



UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

**FUNDAMENTOS PARA EL DISEÑO DE UN CURRÍCULO DE INGLÉS COMO  
LENGUA EXTRANJERA EN EL ÁMBITO COLOMBIANO: REVISIÓN  
BIBLIOGRÁFICA Y ANÁLISIS DE TRES CURRÍCULOS ESPECÍFICOS**

**Presentado por:**

**Sara Herminia Gonzalez Flechas**

**Código 448204**

**Dirigido por:**

**Ricardo Romero Medina**

**UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA**

**Facultad de Ciencias Humanas**

**Departamento de Lingüística**

**Maestría en Lingüística con énfasis en bilingüismo**

**Noviembre, 2014**

## Tabla de contenidos

### Resumen

<b>1. Justificación</b> .....	<b>7</b>
<b>2. Planteamiento del problema</b> .....	<b>10</b>
2.1. Marco Contextual y Antecedentes.....	<b>10</b>
2.2. Preguntas Investigativas.....	<b>15</b>
2.3. Objetivos de la investigación.....	<b>16</b>
2.4. Delimitación del estudio.....	<b>17</b>
<b>3. Marco Teórico</b> .....	<b>18</b>
3.1. Definición de currículo.....	<b>18</b>
3.2. Objeto de un currículo .....	<b>20</b>
3.3. La relación teoría / práctica.....	<b>22</b>
3.4. El currículo como norma .....	<b>23</b>
3.5. La organización curricular.....	<b>24</b>
3.6. Currículo y contexto.....	<b>25</b>
3.7. La materia.....	<b>28</b>
3.8. El educando y los procesos de aprendizaje.....	<b>29</b>
3.9. El profesor y el proceso de enseñanza .....	<b>31</b>
3.10. Relación entre los componentes .....	<b>33</b>
3.11. Actividad .....	<b>35</b>
<b>4. Metodología de la Investigación</b> .....	<b>37</b>
4.1. Enfoque de investigación .....	<b>37</b>

<b>4.2. Contexto Institucional.....</b>	<b>40</b>
4.2.1. Institución Educativa en Bogotá D.C. ....	41
4.2.1.1. Caracterización del Currículo A .....	41
4.2.2. Institución Educativa en Pasto, Nariño .....	42
4.2.2.1. Caracterización del Currículo B .....	42
4.2.3. Institución Educativa Montería, Córdoba .....	43
4.2.3.1. Caracterización del Currículo C .....	43
<b>4.3. Etapas de la Investigación.....</b>	<b>44</b>
<b>4.4. Recolección de Datos.....</b>	<b>47</b>
4.4.1. Instrumento de investigación: Matriz para la evaluación de un currículo	47
4.4.2. Análisis Curricular (Currículos A, B, C) .....	50
<b>4.5. Ética de la Investigación.....</b>	<b>69</b>
<b>5. Análisis de resultados.....</b>	<b>70</b>
<b>6. Conclusiones.....</b>	<b>77</b>
<b>Lista de Referencias .....</b>	<b>80</b>
<b>Anexos</b>	

## Resumen

El diseño curricular debe basarse en dos procesos principalmente: (a) la identificación y caracterización de cada uno de los elementos que lo componen y de las relaciones entre ellos, y (b) la descripción detallada de los pasos del proceso que lleva a la formulación del currículo (Dillon, 2009). El primer proceso es prerrequisito del segundo, dado que la formulación del currículo no puede iniciarse hasta tanto la descripción de cada elemento y de sus relaciones con los otros hayan sido claramente establecidos; el producto debe conformar una clara visión de la naturaleza del currículo. El segundo proceso, por su parte, debe definir los pasos que llevarán a su puesta en marcha, es decir, las acciones que guiarán la práctica del currículo. El conjunto de resultados de estos dos procesos serán la base para que los procesos de enseñanza / aprendizaje sean efectivos y de calidad, y en el caso de la enseñanza de lenguas extranjeras en contextos no bilingües como el Colombiano, exitosos.

Este trabajo plantea, como objetivo general, *determinar cuáles son los fundamentos para el diseño de un currículo de inglés como lengua extranjera en el ámbito colombiano, a través de la revisión de los conceptos y criterios del análisis curricular propuestos por varios autores y teniendo en cuenta los parámetros establecidos en el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas. Para lo anterior se identificaron los criterios epistemológicos y metodológicos esenciales del análisis curricular que se condensaron en una matriz de evaluación de currículo que fue*

aplicada a tres currículos existentes como punto de partida para la identificación de los fundamentos de un currículo de inglés como lengua extranjera en Colombia.

Palabras claves: *currículo, diseño y análisis curricular, Enfoque Adoptado, Marco común Europeo, Inglés com lengua extanjera.*

## **Abstract**

### **PRINCIPLES FOR DESIGNING AN ENGLISH AS A FOREIGN LANGUAGE CURRICULUM WITHIN THE COLOMBIAN CONTEXT: BIBLIOGRAPHIC REVIEW AND ANALYSIS OF THREE SPECIFIC CURRICULA**

The design of curricula must mainly be based on two processes: (a) identification and characterization of each one of the elements comprising it and their relationship, and (b) detailed description of the steps involved in the process to formulate curricula (Dillon, 2009). The first process is a prerequisite of the second one as curricula formulation cannot be started until the description of each element and its relations with other elements have not clearly been established. The outcome must be a clear vision of the curriculum nature. The second process, on its part, must define the steps leading the curriculum to be implemented; it means, the actions guiding the implementation of the curriculum. The set of outcomes from these two processes will be the basis for teaching/learning processes to be effective and of quality, as well as successful in the teaching of foreign languages in non-bilingual contexts such as the one in Colombia.

The general objective of this paper is *to determine which the principles for designing and English as a foreign language curriculum within the Colombian context are* by reviewing curricula analysis concepts and criteria as proposed by several authors, and by having into account the parameters of the Common European Framework of References for Languages. To do so, the essential epistemological and

methodological criteria of curricula analysis were identified and a curricula evaluation matrix was applied to three actual Colombian English as a Foreign Language curricula.

*Key Words: curriculum, curriculum and analysis desing, Adopted Approach, Common European Framework, English as a Foreign Language.*

## 1. JUSTIFICACIÓN DE LA INVESTIGACIÓN

En 1991 por iniciativa del Gobierno Federal Suizo se plantea la necesidad de un estándar europeo que permitiera acordar los lineamientos sobre las competencias que los estudiantes de lenguas extranjeras deberían alcanzar. Esta propuesta condensó años de discusión académica en el tema y se enunció como “trasparencia y coherencia en la enseñanza de idiomas en Europa: objetivos, evaluación y certificación” (Consejo de Europa, 2001). En el 2001 y después de más de 20 años de investigación se materializó este propósito con la presentación del documento oficial por el Consejo Europeo denominado Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCER). Dentro de las razones para la adopción de un marco para la estandarización de las competencias se plantearon la acentuación y énfasis en el aprendizaje y enseñanza de lenguas extranjeras en todos los niveles educativos para facilitar la comunicación, movilidad, entendimiento mutuo y respeto por la diversidad e identidad cultural. Dentro de los propósitos también se buscaba permitir y viabilizar la participación y cooperación entre instituciones educativas y el reconocimiento de certificaciones obtenidas en diferentes países (MCER, 2001)

En Colombia esta iniciativa toma fuerza con la definición de los estándares y metas para las lenguas extranjeras en el contexto del Programa Nacional de Bilingüismo, donde se adoptaron los niveles de desempeño planteados en el Marco Común Europeo de Referencia como “metas puntuales para las diferentes poblaciones del sistema educativo” en Colombia (Ministerio de Educación Nacional, 2006, p. 6) El objetivo principal respondió a la creciente necesidad de formar ciudadanos con las capacidades suficientes para participar activamente en los procesos de comunicación



universal, economía global y apertura cultural. En el 2006 El Ministerio de Educación adopta oficialmente el Marco Común Europeo de Referencia, según el decreto 3870, artículo 2° según el cual se Adopta y oficializa el "Marco común europeo de referencia para las lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación" como el guía referencial para los procesos de aprendizaje, enseñanza y evaluación que se lleven a cabo en Colombia.

La competitividad e inclusión en mercados globales se debía reforzar por medio del aseguramiento de la calidad en la educación de lenguas extranjeras, principalmente, el inglés. La introducción de este marco se hizo por medio de expertos académicos e investigadores quienes expusieron sus fundamentos por medio de conferencias y talleres impartidos a los docentes y comunidad educativa en general.

Algunos debates políticos y preocupaciones surgieron a raíz de esta inclusión, esto por deberse a un marco pensado para países desarrollados en un contexto foráneo, y dada su naturaleza esencialmente académica, se podía fácilmente caer en el desconocimiento de aspectos pedagógicos de su implementación y uso en un contexto colombiano real, es decir su adopción pero no necesaria adaptación. Sin embargo, como lo menciona De Mejía y Peña (S.F.) el MCER ha demostrado ser útil y en general, su uso ha sido exitoso consolidando, clarificando y promoviendo una discusión en torno al desarrollo curricular en Colombia.

De Mejía y Fonseca (2009), de igual forma, ponen en conocimiento algunas reflexiones y necesidades primordiales para la definición de políticas bilingües para el país que se deben tomar en cuenta como las experiencias empíricas en las instituciones, simultáneamente con las reflexiones académicas al respecto. En su investigación se caracterizaron, con este objetivo, las instituciones en tres grupos:

colegios bilingües internacionales, colegios bilingües nacionales y colegios con programas de intensificación en lengua extranjera y se consideraron distintos niveles de competencia lingüística y comunicativa.

La tensión que ha generado esta implementación ha sido objeto de muchos debates, por ejemplo se argumenta que en el afán de la adopción del nuevo decreto, las instituciones pudieron no haber definido criterios claros para la formulación de un currículo ELT, dada la falta de una metodología base o modelo que responda de manera más directa a lo establecido en el Proyecto Educativo Institucional (PEI) de la institución, pero que a su vez, tenga en cuenta lo designado por la Secretaria de Educación y por el Ministerio de Educación.

Esta investigación surge de esta discusión y de la necesidad de profundizar y analizar la manera en que se han cristalizado e integrado estos planteamientos referenciales en contextos educativos reales y cómo a la luz de otros fundamentos teóricos se puede proponer mejoras y reflexiones.

## **2. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA**

### **2.1. Marco Contextual y Antecedentes**

El presente trabajo de investigación se desarrolló teniendo en cuenta los diferentes documentos y estatutos que rigen el sistema educativo colombiano, específicamente aquellos que hacen referencia a la enseñanza de inglés como lengua extranjera. Es importante mencionar que aunque este campo ha sido promovido en Colombia por más de 30 años, el criterio de selección para esta investigación se basó en la pertinencia y actualidad de dichos documentos.

En el año 1999 el Ministerio de Educación Nacional en cabeza del doctor Germán Alberto Bula Escobar, presentó un documento denominado: Lineamientos Curriculares que mostraba un acercamiento a la estandarización de los procesos curriculares (diseño y desarrollo) cuyo objetivo principal era brindar a los docentes de lenguas extranjeras una serie de 'ideas básicas' para que pudieran orientar el 'desarrollo curricular dentro de los proyectos educativos institucionales' (Lineamientos Curriculares, 1999).

El documento se basó principalmente en "reflexiones, planteamientos y experiencias nacionales y extranjeras sobre el desarrollo curricular, didáctica de las lenguas, conceptos sobre sociolingüística, de la sicología cognitiva y de la psicopedagogía general" (Lineamientos Curriculares, 1999, p. 7) y se presentó como una guía para 'la selección de conceptos básicos y fundamentales, enfoques y orientaciones pertinentes para el desarrollo de las lenguas extranjeras' (1999. p. 7). Aunque el documento tenía de fondo una idea de estandarización y hablaba de la

competencia comunicativa, fue posteriormente, con el Decreto 3870 de 2006, que el Ministerio de Educación adoptó oficialmente el Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas.

ARTÍCULO 2°. ADOPCIÓN DE LA REFERENCIA INTERNACIONAL: Adóptase el "Marco común europeo de referencia para las lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación" como el sistema de referencia para los procesos de aprendizaje, enseñanza y evaluación adelantados en Colombia. Las instituciones prestadoras del servicio educativo que ofrezcan programas de educación para el trabajo y el desarrollo humano en el área de idiomas, deberán referenciar sus programas con los niveles definidos en el referido Marco Común. (Ministerio de Educación, 2006, P.9)

En los primeros apartados de este documento se hace explícita la necesidad de promover una relación armónica entre los componentes del sistema educativo, partiendo de la identificación de necesidades para definir objetivos, hasta la selección de contenidos y material como parte de la estructuración de programas y métodos de enseñanza/aprendizaje para finalmente concretar los sistemas de evaluación. A partir de estos componentes, el Capítulo 2 explica el *Enfoque Adoptado (Approach adopted)* sugerido por el Marco Común Europeo.

El enfoque aquí adoptado, en sentido general, se centra en la acción en la medida en que considera a los usuarios y alumnos que aprenden una lengua principalmente como agente sociales, es decir, como miembros de una sociedad que tienen tareas (no sólo relacionadas con la lengua) que llevar a cabo en una serie de determinadas circunstancias en un entorno específico y dentro de un campo de acción concreto. Aunque los actos de habla se dan en actividades de lengua, estas actividades forman parte de un contexto social más amplio, que por sí solo puede otórgales pleno sentido. (Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas, 2002)

El Enfoque Adoptado es la base para la definición de las competencias generales y la competencia comunicativa que describen detalladamente lo que el estudiante 'puede hacer' con la lengua (*can do statements*) en contextos específicos, es decir, usar su conocimiento con propósitos comunicativo claros, listados en seis niveles de suficiencia que incluyen diferentes tareas o acciones que el estudiante puede desempeñar en el idioma extranjero.

Posterior a la adopción de este documento se originaron otros documentos como la Guía 22 con la cual el Ministerio de Educación Nacional estandarizó los niveles mínimos de competencia que el estudiante debe alcanzar en todas las instituciones del país para cumplir las exigencias actuales y preparar a los estudiantes en diferentes competencias que les permitan cumplir con las demandas futuras. De igual forma,

unificó los propósitos educativos bajo un esquema coherente que respondía a la demanda del actual mundo globalizado. La Guía 22 tiene como objetivo preparar a los estudiantes colombianos a la luz de estándares internacionalmente comparables que aseguren la competitividad de los estudiantes en el siglo XXI.

Dadas estas condiciones y necesidades imperativas el Gobierno Nacional busca medidas y espacios que propendan por el logro de dichos niveles mínimos y faciliten el acceso a oportunidades laborales y educativas y por ende se incrementa de una u otra forma la calidad de vida. La Guía 22 plantea el “Ser bilingüe” como la clave para abrirse al mundo globalizado y así como la base para ampliar la visión de mundo en el espectro de la competencia y la competitividad.

Los Estándares de Competencia en Lengua Extranjera (Guía 22) constituyen una serie de criterios que establecen los niveles básicos de competencia a los que tienen derecho los estudiantes en Colombia. Estos criterios, son la guía para que docentes, padres de familia y la comunidad en general conozcan qué es lo que los estudiantes deben aprender y lo que deben ser capaces de hacer con lo aprendido, para que puedan desenvolverse efectivamente en diferentes ámbitos como el estudiantil, laboral y social.

Con los estándares de inglés establecidos en la Guía 22, se orienta a los docentes, directivos y padres de familia en el saber-hacer del idioma. Es decir, se describen las competencias comunicativas que los estudiantes deben desarrollar en los niveles de educación básica y Media. De igual forma, según lo referido en el Documento Visión Colombia 2019 se establecen los parámetros para que un estudiante de grado 11 alcance un nivel intermedio de competencia en inglés, es decir nivel B1 según el Marco

Común Europeo. Es necesario recalcar que tanto el Enfoque Adoptado descrito en el Marco Común Europeo como los lineamientos esbozados en la Guía 22 una base para la estructuración de los currículos y el alcance de las competencias, pero no proponen un currículo propiamente dicho. De aquí la necesidad de identificar y detallar los parámetros base para el diseño y la estructuración de un currículo de inglés en el ámbito colombiano a la luz del Marco y del Enfoque Adoptado allí planteado.

Luego de la adopción del Marco Común Europeo, en Colombia el porcentaje de instituciones con programas de educación bilingüe se incrementó notablemente. Sin embargo, esta no es una tendencia reciente y tuvo sus inicios hace algunos años cuando el Gobierno Colombiano de la mano con el Ministerio de Educación Nacional reconoció la importancia de preparar ciudadanos que tuvieran la capacidad de responder a las nuevas exigencias del mundo globalizado. Una de las competencias que se consideró de vital importancia según de Mejía y Fonseca (2009) fue precisamente el desempeño en una lengua extranjera más específicamente en inglés. Fue allí cuando se prepararon y ejecutaron una serie de proyectos en pro del bilingüismo como los descritos anteriormente. El panorama en las instituciones educativas empieza a variar y la mayoría, tanto públicas como privadas, empiezan a incluir en su Proyecto Educativo Institucional un componente que haga evidente una respuesta a las exigencias del Ministerio de Educación Nacional.

Sin embargo, en este afán por cumplir con lo propuesto se empiezan a dejar de lado una serie de planteamientos concernientes al diseño y la estructuración del currículo que evidencien la solidez y aseguren la correcta ejecución del mismo (perfiles de estudiantes y docentes, descripción de la metodología, actividades, entre otros). En

consecuencia, el currículo de inglés se convierte en un listado de los contenidos de un texto guía, con objetivos poco claros y sin perfiles de competencia claramente definidos. De igual forma, la evaluación se limita a la memorización de estructuras y vocabulario descontextualizado y aunque se relacionan los descriptores de cada nivel (A1, A2, B1, B2, C1, C2: *can-do statements*) del Marco Común Europeo (lo que el estudiante puede hacer con el idioma), en algunos casos no hay evidencia de un desarrollo real de la competencia comunicativa. Sanchez-Jabba (2013) plantea que a pesar de la existencia de políticas de estado para el fomento del bilingüismo, los retos que tiene el sector educativo para alcanzar los niveles deseables son aun enormes y las metas propuestas por el Ministerio de educación son muy ambiciosas dado que los objetivos no se han cumplido y las tendencias que se han presentado se caracterizan por mostrar avances poco significativos en el nivel de inglés de los estudiantes. (Sanchez-Jabba, 2013, p. 31).

## **2.2 Preguntas investigativas**

Este trabajo de investigación pilotea una matriz de evaluación de currículo que las instituciones puedan tener en cuenta para la formulación de un currículo ELT que considere los lineamientos de su PEI y de su situación local. La base para la formulación de esta matriz es la revisión exhaustiva y pormenorizada de diferentes propuestas y su consolidación se da a luz de la selección de los criterios más relevantes planteados por diversos autores expertos en el diseño y el análisis curricular como Posner (2006) y Dillon (2009) entre otros.



En este sentido este trabajo investigativo da respuesta a los siguientes interrogantes:

### *Pregunta Principal*

¿Cuáles son los fundamentos que deben guiar el diseño de un currículo de inglés como lengua extranjera en el ámbito colombiano a la luz del Enfoque Adoptado establecido en el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas?

### *Sub-Preguntas*

- ✓ ¿Qué aspectos caracterizan social, cultural y metodológicamente el diseño curricular en ELT?
- ✓ ¿Por qué resulta necesario describir y caracterizar cada uno de los componentes del currículo y de las relaciones entre ellos como fase inicial del diseño curricular en ELT?
- ✓ ¿Qué modificaciones pueden hacerse a la matriz de evaluación curricular propuesta como resultado del análisis de los tres currículos?

## **2.3 Objetivo de la Investigación**

Como resultado de la adopción del Marco Común Europeo como base para la estandarización de las competencias que deben alcanzar los estudiantes colombianos en inglés y por ende por la presencia del Enfoque Adoptado propuesto por dicho marco, se genera una tensión entre la propuesta del marco y la realidad colombiana. Por esta razón el objetivo principal de este trabajo es el de pilotear una

matriz de evaluación y curricular que identifique de una manera más clara los criterios que deberían permear el currículo ELT en Colombia.

### *Objetivo General*

1. *Determinar cuáles son los fundamentos para el diseño de un currículo de inglés como lengua extranjera en el ámbito colombiano a la luz del Enfoque Adoptado establecido en el Marco Común Europeo.*

### *Objetivos Específicos*

- ✓ Identificar los criterios socio-culturales y metodológicos esenciales para el diseño curricular para la enseñanza de inglés como lengua extranjera en Colombia.
- ✓ Describir y analizar cada uno de los componentes del currículo y las relaciones entre ellos como fase inicial del diseño curricular en ELT.
- ✓ Proponer un modelo de análisis curricular que pueda ser utilizado por las instituciones educativas en Colombia.

## **2.4 Limitaciones y delimitaciones**

Para conocer la viabilidad o representación real de este estudio hace falta establecer un segundo momento de estudio, en el que se evalúe el currículo puesto en marcha. Es de vital importancia, determinar su cubrimiento o dimensión en términos de la población, espacio y su tiempo específico.

### **3 MARCO TEÓRICO**

Este marco teórico se inicia con una revisión de definiciones de currículo y el propósito de todo diseño curricular; se pasa luego al análisis de los principios generales que le subyacen, en particular en el campo de la relación teoría / práctica, con algunas anotaciones sobre la normatividad gubernamental y la visión de algunos autores sobre la forma en que debe estar organizado. Posteriormente, y siguiendo la propuesta de Schwab (citado por Poetter, 2005), se continúa con un análisis del contexto o medio ambiente en el que se propone cada currículo; una vez cubierto esto, se analizan: la materia de estudio, el papel del educando (y los procesos de aprendizaje) y del profesor (y los procesos de enseñanza). La revisión termina con un análisis de la forma en que todos estos elementos deberían relacionarse.

#### **3.1 Definición de currículo**

En una visión amplia, Arnaz (2010) define al currículo como “un plan que norma y conduce explícitamente, un proceso concreto y determinado de enseñanza-aprendizaje que se desarrolla en una institución educativa” (p. 9). Lo que en otras palabras es una construcción interrelacionada de conceptos, proposiciones y normas para orientar el accionar de los agentes educativos. Este concepto del currículo como plan lo complementa Hernández (2007) que lo considera un conjunto planificado de contenidos y de intencionalidades educativas a desarrollar en un ámbito, población, grupo o nivel determinado de enseñanza. La necesidad de ver al currículo como una construcción interrelacionada es ampliada por Muñoz y Ñuste (2010, p. 35) que ven al currículo como investigación educativa y construcción cultural, es decir, una reflexión

permanente en el aula. Estos autores no lo consideran un proceso lineal sino interrelacional, basado en aprendizaje significativo con un enfoque constructivista. El asunto cultural en el currículo también fue discutido por López (1996) quien aporta que el currículo es el proceso mediante el cual se selecciona, organiza, y distribuye la cultura que debe ser aprehendida. Sin embargo, el autor afirma que este proceso se ha convertido en una acción operativa e instrumental.

Para el caso específico de los Proyectos Educativos Institucionales, el currículo es fundamentalmente la concreción teórico -práctica que la organización escolar realiza considerando las esferas administrativas organizacionales y académicas con el objetivo de alcanzar su objetivo de formación (Castillo, 2006). Pero la interrelación de los agentes educativos en la creación de estos procesos lleva a considerar el tema de la cultura escolar y la cultura social. Román y Díez (1994) sintetizan en dos definiciones que surgen de estas dos grandes corrientes, el currículo como cultura social y como cultura escolar. La primera señala que el proyecto curricular debe tratar de acotar las señas de identidad de la cultura social y convertirla en cultura escolar. La segunda definición responde al modelo de aprendizaje–enseñanza en el cual se enmarcan los programas escolares.

Ahora bien, en el campo de la enseñanza de una lengua extranjera, Ordóñez (2011, p. 150) plantea que “el currículo debe estar compuesto de ‘desempeños auténticos’”. Para ella, tales desempeños son “las acciones comunicativas o procesos realizados en contextos específicos por gente que usa su conocimiento construido en la vida diaria y profesional cuando actúan como aprendices o como expertos para alcanzar propósitos de la vida real” y de esta base de construcción en la vida diaria se desprende la

necesidad de la autenticidad en el currículo en lenguas extranjeras. Finalmente, plantea que los desempeños auténticos proponen una visión de un currículo no lineal sino cíclico, que no limite niveles de diferencias entre un grado escolar y otro sino que se enfatice en los procesos.

Richards (2005) por su parte considera que el desarrollo curricular de un idioma se enfoca en determinar los conocimientos, habilidades y valores que los estudiantes aprenden en inglés, qué experiencias pueden generar los resultados del aprendizaje y cómo la enseñanza / aprendizaje en la escuela o sistemas educativos puede planearse, medirse y evaluarse. El desarrollo curricular en un idioma entonces se refiere al campo de la lingüística aplicada que es la que estudia y describe un grupo de procesos interrelacionados que se enfocan en el diseño, revisión, implementación y evaluación de un programa de idioma.

### **3.2 Objeto de un currículo**

Ante la pregunta ¿para qué existe el currículo?, las respuestas de diversos autores se centran en las siguientes razones: Muñoz y Ñuste (2006) y Castillo (2006) lo ven como la forma en que el estudiante sistematiza el conocimiento y comprensión de sus requerimientos sociales, laborales, políticos, económicos, profesionales y empresariales que necesita. Incluso Castillo (1996) indica que el propósito es el de formar al estudiante como persona integral a nivel humano y académico en pro del desarrollo de la nación. El documento del IDEP sobre la Sistematización de Experiencias Educativas plantea que el currículo debe aunar esfuerzos de la comunidad

para construir y mantener un espacio adecuado de enseñanza-aprendizaje para la comunidad (González, Luna, Ordoñez, Ramírez, y Pardo, 2006).

Otros autores como Román y Diez (2004) se enfocan en el proceso de construcción de un ser social: Constituir el ser social en cada individuo, esto es crear en un carácter moral y social, lo que debe ser el fin de la educación. Estos mismos autores plantean una educación integral, el desarrollo armónico de la personalidad por medio de la integración de las capacidades y valores, contenidos y procedimientos. Finalmente, se mencionan algunos de los autores que ven al currículo como la guía o forma de conducción de acciones o bien la identificación de evidencias de necesidades de ajustes o modificaciones en el plan. Este elemento amplía lo presentado por Arnaz (2010) en cuanto al currículo como forma de normar pero además de pensar al currículo como algo dinamizador y flexible.

“El currículo se adaptaba a medida que iban surgiendo necesidades específicas en la comunidad y se tenía en cuenta a los estudiantes para dinamizar el proceso: si surgían emergencias invernales debían dar prioridad a la asistencia de la comunidad y si no podían consumir sus once en el colegio por falta de dinero, se les daba permiso para ir a su casa a hacerlo” (González, J., Luna, A., Ordoñez, N., Ramírez., M., y Pardo, O., 2006. p. 30)

Hay una coincidencia en todos los autores mencionados en no tomar al currículo como una suma de contenidos sino en la formación integral de ciudadanos en la justicia y la democracia. Poetter (2005, p. 62), por ejemplo, presenta una nueva visión de currículo en la que se presta mayor atención a los significados, cuestionamientos, y “acción social por la justicia y la democracia” en vez de enfatizar en la suma de contenidos y su evaluación. Si relacionamos esto con los postulados de D. H Hymes (1966) y Bachmann (1990), vemos que además se trata de formar hablantes del idioma que tengan una combinación de competencias lingüística, pragmática y sociolingüística, complementada con las estrategias comunicativas que le permitan al hablante desempeñarse en situaciones reales.

### **3.3 La relación teoría / práctica**

La relación teoría – práctica en el diseño curricular ha sido considerada por varios autores. Escudero (1999, p. 16) afirma que “nada hay más práctico que una buena teoría” Afirma que las prácticas, esto es, las decisiones concretas sobre lo que debe ser el currículo escolar serian ciegas a menos de ser puestas en relación, de modo explícito, con las concepciones subyacentes. Pero su concepción de la teoría incluye además propuestas más legítimas sobre lo que ha de ser la educación, que no pueden desligarse de su carácter dinámico, histórico y social. Esto es particularmente evidente en los orígenes del desarrollo curricular en lenguas y la forma en que tal desarrollo ha evolucionado: Del método de traducción gramatical (1800 – 1900) al Método Directo (1890 – 1939), seguido del Método Estructuralista y la escuela conductista (1930-

1960), el Método de Lectura (1930 – 1950), el Método Audio Lingual (1950 – 1970), el Método Situacional (1950 – 1970) y en enfoque comunicativo (1970 – actualmente) (Richards, 2005). Para cada una de estas teorías hubo una consideración específica del papel del docente, de las formas de instrucción, del papel del estudiante y del papel de la materia y contenidos, como lo resume de manera clara Larsen-Freeman (2000)

### **3.4 El currículo como norma**

Como lo manifiesta Escudero (1999, p 13.), las normas que regulan el diseño de planes ha limitado al diseño curricular a un nivel en el que se incluye “poco más que la enunciación de nombres de asignaturas, por más que vengan acompañadas de una serie de *descriptores* que suelen especificar de una manera muy genérica cuáles son los contenidos vertebrales a elaborar y desarrollar en cada caso particular.” El efecto limitante de la normatividad requiere entonces de una visión más amplia en la que “se dan cita, simultáneamente, un buen número de cuestiones valorativas, epistemológicas y teóricas, que están entreveradas con aquellas que conciernen a procesos y estrategias, condiciones y contextos en los que los agentes educativos piensan, deciden y construyen el currículo escolar los mismos centros e incluso sus mismas identidades y ejercicios de la profesión. “ Y es que considerar al currículo como ámbito de estudio y reflexión pedagógica requiere que se tenga un “panorama en el que se da cuenta de las características, políticas y desarrollos de las reformas escolares o cambios educativos, y se discuten diversos interrogantes que afectan a las mismas en su discurrir por los sistemas escolares y en sus complejas relaciones con los contextos sociales y políticos más amplios.” (1999, p. 14).



### **3.5 La organización curricular**

En cuanto a la organización curricular, Escudero plantea que “ya no es lícito presuponer una secuencia de acontecimientos que, empezando en los diseños, vaya literalmente hasta su puesta en práctica; la evolución de un currículo en la práctica no es independiente de su diseño ni diseminación, así como tampoco podría sostenerse que estos procesos no reciban a su vez influencias de diversos signos que emanan de los múltiples avatares que acompañan al despliegue de las propuestas de cambio en el día a día de los centros y las aulas” (Escudero, p.18) . Posner propone dos formas de organización curricular. La organización vertical y la horizontal. Un principio de organización vertical, según este autor, “describe la razón para ordenar o establecer una secuencia de los elementos de una manera particular” (2005, p. 152). Por otra parte un principio de organización horizontal “describe por qué el currículo presenta ciertos elementos juntos, o por qué el currículo se organiza alrededor de un elemento en particular”. Mientras un currículo de Historia está organizado cronológicamente para el primer caso, en el segundo puede tomar como eje, por ejemplo, la Industrialización, y organizar los contenidos alrededor de este tema.

Al entrar a revisar la posible organización curricular, nos encontramos con varias consideraciones que van desde las escuelas teóricas especificadas anteriormente, hasta asuntos que tienen que ver con los niveles del dominio de los estudiantes. Las formas en que se organiza el currículo pueden relacionarse a cómo se “gradúa” la dificultad en una lengua. Entre estas formas, vale la pena mencionar lo que Richards (2005) plantea:

- Distancia lingüística: término propuesto por Lado (1957) que plantea que aquellas estructuras que son similares a las del idioma materno.
- Dificultad intrínseca: Este principio argumenta que las estructuras más simples deben enseñarse antes que las complejas y es precisamente este criterio el más utilizado para justificar la enseñanza de estructuras gramaticales en el silabo.
- Necesidad comunicativa: Algunas estructuras se necesitarán de forma temprana en una interacción comunicativa y no se pueden posponer, a pesar de su complejidad (como la enseñanza del pasado en inglés).
- Frecuencia: La frecuencia en que ocurren las estructuras gramaticales en el idioma objeto puede afectar el momento en que aparecen en el currículo.

Además de todas estas formas de organizar los contenidos, los temas de los currículos lineales, circulares, o en espiral también influyen en la selección y organización tanto de los temas como de las actividades.

### **3.6 Currículo y contexto**

El contexto en el que se da un currículo determinado es un factor vital tanto en su diseño, ejecución e impacto. Para Castillo (1996), contexto se considera como el escenario con interrelaciones e interacciones de capacidades, valores, contenidos y métodos de la sociedad que a su vez conforma la cultura social y escolar (Román y Diez, 1999). Todos estos elementos hacen que la escuela se conciba dentro de una comunidad porque esta escuela no puede concebirse como aislada, sin conexión con la realidad política, cultural y económico, o como lo plantean Román y Diez (1994) la escuela es en sí misma una “construcción socio-histórica” Pero esta contextualización

no es exclusiva de la escuela. También es aplicable a los procesos que en ella se desarrollan. Al respecto, Hernández (2007) afirma que el proceso de enseñanza aprendizaje acontece en un espacio determinado por características físicas, sociales y culturales propias.

La contextualización no es solo un ejercicio de abstracción pues “el aprendizaje escolar situado en contextos específicos y acompañado de apoyo permite que los estudiantes aprendan en qué circunstancias se emplea el conocimiento y las implicaciones de su uso de modo que puedan usarlo en nuevas situaciones de resolución de problemas” (Ordóñez, 2011). La relación contexto – estudiante se vuelve entonces dinamizadora y dinámica. A esto, agreguemos que Schubert (2004) tiene una visión más holística del contexto, pues con el convencimiento de que el currículo es transformador de vidas, las escuelas deben tener en cuenta la influencia de la comunidad, la cultura, el mundo e inclusive los fenómenos cósmicos en los que estamos inmersos. Hace falta analizar la historia, la política, las clases sociales, el género y la sexualidad, lugar, filosofía,

Para el caso específico de un currículo de lengua extranjera, de acuerdo con Clarke (1987) está en función de la interrelación de los temas específicos de la materia de estudio y otros factores más generales que incluyen asuntos sociopolíticos y filosóficos, sistemas de valores educativos, la relación entre teoría y práctica en el diseño curricular, la sabiduría de la experiencia docente, la motivación de los aprendices, entre otros. Afirma además Clark que para entender el currículo de una lengua extranjera en un contexto en particular es necesario intentar entender como todos los factores se interrelacionan para darle la forma particular a la planeación y a la ejecución de

proceso enseñanza/aprendizaje. Para tener una idea de la complejidad que implica el estudio del contexto, Richards (2005) propone considerar los siguientes factores:

- Factores sociales, entre los que se consideran a los que hacen la política educativa y la política de lengua en el gobierno, a las entidades gubernamentales encargadas de reglamentar tales políticas, a las comunidades en general y a las instituciones educativas, incluyendo a todos los agentes involucrados en ellas (directivos, docentes, padres de familia, estudiantes).
- Factores relacionados con el proyecto en sí, incluyendo a quienes participan en el diseño curricular, la responsabilidad de la gerencia del mismo, la forma en que se determinan los objetivos y los procedimientos, la experiencia de los miembros del equipo, los recursos asignados al equipo, entre otros.
- Factores institucionales, incluyendo su Proyecto Educativo Institucional, la misión, visión y objetivos de los departamentos de lenguas extranjeras y los objetivos de desarrollo para cada uno, los planes de crecimiento y desarrollo de las instituciones.
- Factores docentes que incluyen el nivel de dominio del idioma, su experiencia docente, habilidades y actitudes, el entrenamiento y sus cualificaciones, su moral y motivación, sus estilos de enseñanza y sus creencias y principios.

- Factores de los estudiantes que conforman sus expectativas sobre el programa, su visión del aprendizaje de una lengua extranjera, la heterogeneidad de los grupos, el tipo de contenidos que les interesan, sus motivaciones e intereses, entre otras.

Finalmente, con relación al contexto y la enseñanza de inglés, Ordóñez (2011) resalta el ambiente monolingüe colombiano. Ella alude a la problemática que surge en colegios “bilingües” colombianos que se centran en el aprendizaje de una lengua extranjera creando contextos de necesidad comunicativa cuando se deja de lado el desarrollo más sofisticado de la primera lengua. El colegio crea la necesidad de comunicarse con diferentes personas en una gran variedad de nuevos contextos comunicativos y nuevas temáticas y discursos relacionados con esos contextos. Asimismo, los docentes deben incluir desempeños comunicativos en los tres contextos y procurar asociarlos cuando sea posible, estos siendo: la vida diaria, los medios de comunicación, los académicos y los contextos comunicativos estético-culturales.

### **3.7 La materia**

La materia está constituida por conceptos, que se entiende a su vez “como categoría de cosas que pueden ser agrupadas porque de alguna manera son semejantes” (Román y Diez.1999, p. 30) Para el caso del diseño curricular, se aplica además para la forma en que se organiza el contenido y estos, a su vez, dividirlos en temas. Estos contenidos se definen además por la identificación y validación de competencias y perfiles.

Para el campo de las lenguas extranjeras, la determinación de los contenidos es probablemente un asunto básico: Dado que se desarrolla un curso determinado para poder suplir unas necesidades específicas y para lograr un determinado grupo de objetivos, la cuestión es qué contenidos permiten lograr todo lo anterior. En primera medida, los contenidos dependerán de las suposiciones que tenga quien diseña en cuanto a la naturaleza de los idiomas y de su aprendizaje. Igualmente, dependerá del uso que espera que tenga ese idioma y de todos los factores de enseñanza / aprendizaje que se han enumerado antes.

El problema de escoger un enfoque particular para la selección de contenido depende del conocimiento de la materia de estudio, de los niveles de dominio de los estudiantes, visiones actuales del aprendizaje de lenguas extranjeras, entre otros asuntos. Finalmente, las decisiones sobre la selección de contenido también tienen que considerar la forma en que se distribuyen tales contenidos en cada curso y la forma en que se podrá hacer “reciclaje” de algunos puntos que lo requieran. En estos casos, la duración del curso, la duración de la secuencia de cursos, los niveles que se deben lograr en cada uno en bloques de ellos, serán factores definitivos en esta tarea. Nótese que la adopción del Marco Común de Referencia Europeo y los niveles de dominio que plantea determinan en gran medida qué podrán HACER los estudiantes con el idioma, pero NO determina cómo lograr cada una de estas competencias.

### **3.8 El educando y los procesos de aprendizaje**

Para la planeación del currículo es un requisito indispensable caracterizar al “alumno insumo” lo que permite adaptar los objetivos de aprendizaje a las necesidades,

intereses y motivaciones propias del alumno. (Arnaz, 2010). De acuerdo con Muñoz y Ñuste (2010) todo proceso curricular implica principios generales en temas de ética, autonomía y liderazgo así como y operacionales (de calidad, eficacia, eficiencia, transparencia) (Muñoz y Perea 2010) En estos procesos, el aprendiz tiene un rol muy activo que desarrolla por medio de un triple proceso. 1. El aprendizaje científico (inductivo deductivo). 2. El aprendizaje constructivo reconstructivo, que supone contraposición de conceptos y aprendizajes. 3. El aprendizaje significativo (Román y Díez, 1994).

El aprendiz es arquitecto de su propio aprendizaje y adquiere conocimientos en la medida en que reflexione, elabore planes, entienda niveles de jerarquía conceptuales y finalmente asocie información nueva con la adquirida por la estructura cognitiva.

El estudiante se apropia de las situaciones problemáticas a las que es enfrentado y las comprende, construyendo conocimiento a partir de su desempeño cotidiano. (Ordoñez y Castaño, en prensa). Esta visión constructivista tan predominante en los autores consultados reitera que los estudiantes deben ser partícipes de su propio proceso de aprendizaje, en las decisiones acerca de qué aprender, qué hacer para aprender, cómo hacerlo, qué fuentes consultar, que tipos y disciplinas del conocimiento y las interacciones sociales que requieren (Ordoñez, 2011). Lo importante, para ellos es que el estudiante sea un miembro activo y participativo dentro de los planes de acción a ejecutar dentro del proyecto. (González, et al, 2006. P. 52)

### 3.9 El profesor y el proceso de enseñanza

La revisión bibliográfica asigna al docente varios roles, entre los que sobresalen el de evaluador de necesidades, implementador del currículo, mediador entre los actores del currículo, entre otros.

Para Muñoz y Ñuste (2010) el docente tiene un rol activo en todo el proceso, inicialmente como investigador y observador de lo que pasa al interior del aula para que por medio del PEI se dé respuesta a las necesidades encontradas. Castillo hace hincapié en la necesidad de caracterizar el perfil del docente de manera que sea claro lo que se espera de él a nivel ético, humano y pedagógico. El docente es mediador, según Román y Díez (1999) pues para facilitar el aprendizaje tiene la responsabilidad de desarrollar y potenciar tanto la cognición como la afectividad. En la dimensión del docente como implementador o ejecutor del currículo, se señalan algunas de las características deseables del docente, entre ellas que desarrolle expectativas positivas de sus alumnos, que se muestre cálido, cercano y respetuoso pero firme, sepa crear un ambiente de distensión y proporcione valoraciones, refuerzos y recompensas (Hernandez, 2007). Ordoñez y Castaño (en prensa) afirman además que el docente debe ser un agente creativo, motivador y potenciador del aprendizaje, debe crear situaciones de aprendizaje lo más cercanas a las que se enfrentan los estudiantes en la vida real. (Ordoñez y Castaño, en prensa, p. 2).

Poetter (2005) realza la necesidad de involucrar a los docentes en un currículo que vaya más allá de los libros de texto y los exámenes. Se menciona por ejemplo la inclusión de los docentes y estudiantes en los eventos en conmemoración del 40 aniversario del “*summer freedom*” para la reivindicación de la raza negra en los



Estados Unidos. Su participación en los eventos como trabajo de campo escolar les permitió tener la historia a la mano y realmente aprender significativamente de ella.

La aplicación del currículo basado en la autenticidad depende en gran medida de la capacidad del docente para analizar las experiencias comunicativas propias y de otros que le permitan diseñar desempeños de clases auténticos, relacionados con el entorno e intereses de los estudiantes (Ordóñez, 2011).

Es fundamental revisar las consideraciones de los procesos de enseñanza / aprendizaje cuando se analiza el diseño curricular. Schubert (2004) plantea que teorizar acerca del currículo necesariamente incluye inspirar una pedagogía que permita una reconstrucción personal y pública. Esta teorización además permite revisar dos procesos interrelacionados, el de la enseñanza y el del aprendizaje: El currículo debe permitir que los docentes y estudiantes se involucren en situaciones que les permitan vivir y reflexionar la realidad tal como es, por encima de los textos y el salón de clases, lo que da paso al aprendizaje significativo (Poetter, 2005).

La experiencia de aprendizaje es definida como “una determinada interacción que se establece entre el educando y las condiciones externas del medio ante las cuales se enfrenta” (Arnaz, 2010, p. 43). Asimismo se entiende en dos sentidos como proceso y como producto, el primero en la medida en que experimentas transformaciones y el resultado de dichas transformaciones en los educandos. El aprendizaje se basa principalmente en los cuatro principios del constructivismo, según los cuales el conocimiento se da a partir de desempeños o acciones auténticas, el conocimiento es cíclico, social y se fundamenta en los aprendizajes previos y en las habilidades ya aprendidas en la primera lengua (Ordóñez, 2011).

Se hace énfasis en ayudar a que los estudiantes aprehendan saberes específicos, habilidades y destrezas, valores y actitudes. No se debería busca la memorización por este motivo los contenidos dejan de ser el fin último de la educación y se convierten en el medio para favorecer el desarrollo humano integral. Según el paradigma cognitivo-contextual, el aprendizaje surge de las capacidades, destrezas y habilidades del aprendiz, que en suma constituyen la inteligencia del aprendiz. Dicha inteligencia se puede mejorar por medio de procedimientos, estrategias y procesos que hace el profesor como mediador del proceso (Castillo, 1996)

Por otra parte, enseñar es considerado como “un acto por el que un profesor, muestra o suscita contenidos educativos (conocimientos, hábitos y habilidades) a un alumno, a través de unos medios, en función de unos objetivos y dentro de un contexto.” (Hernandez, 2007, p. 6)

### **3.10 Relación entre los componentes**

El ejercicio de describir los componentes del currículo no está completo si no se hace un análisis de la forma en que tales componentes se relacionan. Es claro que estos componentes están intrínsecamente ligados y deben trabajar en armonía para alcanzar el proceso de enseñanza- aprendizaje (Román y Diez, 1999).

Una de esas relaciones es la planteada por Castillo (1996) para quien es imprescindible el trabajo integrado entre dos componentes: el administrativo y organizacional por un lado y el componente académico por el otro. Afirma este autor que entre ellos debería existir una relación dialógica de apoyo y complementariedad. El

éxito de este trabajo conjunto da viabilidad y consistencia al proyecto curricular institucional.

Otros autores, entre ellos Ordoñez y Castillo (en prensa) se centran en la relación que se plantea entre el aprendiz lo que aprende, el aprendiz y su contexto: “La autenticidad de un desempeño también se entiende a partir de la relación que el aprendiz establece, gracias a la realización de dicho desempeño, entre lo que ya sabía y el conocimiento nuevo” Ordoñez y Castaño (en prensa, p. 2). La relación significativa entre estudiante y el contexto real le permite comprender, y construir conocimiento.

A la hora de encarar el diseño curricular, los agentes sociales y escolares han de contemplar y dialogar con sus propios contextos, con valores y propósitos que confieran sentido y legitimidad moral a sus decisiones, así como desarrollar aquellos procesos que son necesarios para plasmar las aspiraciones educativas en proyectos para la acción pedagógica. Nada mejor para ello que disponer de múltiples repertorios para la acción, de imaginación para orquestarlos, y de propósitos sociales y morales desde los que interpelar a los contextos y sujetos que han de ser transformadores del currículo, sus diseños y cambios, y, a su vez, también transformados por ellos. La acción educativa tiene ese camino de ida y vuelta: en una dirección está orientada a transformar y mejorar la educación, las experiencias, procesos y resultados escolares de los estudiantes; en otra, que ha de ser simultánea, ha de suponer las necesarias transformaciones, o si se prefiere aprendizajes, que cuestionen y validen el repertorio de valores, concepciones y prácticas mediante las que los agentes educativos (profesores, centros...) piensan, diseñan y realizan sus proyectos pedagógicos (Escudero, 1999, p. 17)

### 3.11 Actividad

Una tarea es una actividad o conjunto de ellas que tienen el objetivo de desarrollar una capacidad o un valor (para qué). Consta de un qué (contenido), un cómo (método) (Román y Diez, 1999). Cuando se habla de tareas, se habla además se redes semánticas organizadas como poderosas herramientas para inferir conceptos y encontrar relaciones entre conceptos (Román y Diez, 1994). Estas tareas se refieren a temas específicos o pueden organizarse en módulos, es decir una forma de núcleo formativo que interrelaciona conocimientos, habilidades y actitudes para alcanzar el perfil profesional deseado. Los módulos se pueden dividir en dos: del programa y propedéuticos. Del programa son fundamentación y profundización y propedéuticos son opcionales y preparatorios para el siguiente nivel (Muñoz y Ñuste, p. 59-61)

En términos generales, según Arnaz (2010) las actividades tienen el objetivo de promover experiencias de aprendizaje, basados en objetivos claros y en el plan de estudios ya prescritos. Las actividades son, entonces, "las acciones que ha de realizar el alumno para alcanzar los objetivos propuestos. De cada objetivo se derivara una o más actividades y, cuanto más complejo y elevado sea aquel, más numerosas y complejas serán estas para alcanzarlo" (Hernandez, 2007, p. 54).

Las actividades deben tener algunas características tales como ser planeadas en orden progresivo de dificultad, que sean representativas, y que tengan continuidad. Un asunto esencial en el diseño curricular es que las actividades deben estar conectadas con la realidad social de la comunidad y crear consciencia de ellas (Poetter, 2005, p.62). Basados en los principios de Vygotsky (1978 citado en Ordóñez, 2011) las interacciones con otros son imprescindibles para el aprendizaje individual. Por este

motivo se enfatiza en actividades que promuevan el trabajo cooperativo. Pensar en trabajo cooperativo lleva a ver actividades tales como microcentros (tertulias pedagógicas mensuales), estudio individual, reuniones de área, acciones pedagógicas de aula, capacitación extra escolar, investigación bibliográfica, lectura y escritura de documentos relacionados con la temática de una manera más amplia y participativa (González, Luna, Ordoñez, Ramírez, y Pardo, 2006).

## **4 METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN**

En este apartado se describe la metodología investigativa que fue base para hacer este estudio. En la primera parte se detalla el enfoque y diseño de la investigación seguido de la descripción del contexto en el que los tres currículos analizados se desarrollan y de la caracterización de los mismos. Posteriormente se presentan las etapas de la investigación y se describe la matriz propuesta para el diseño curricular. Finalmente se presenta el análisis de los tres currículos a la luz de la matriz desarrollada y los lineamientos éticos que se siguieron a lo largo de la investigación.

### **4.1 Enfoque de investigación**

Como se mencionó en el apartado anterior, el presente proyecto investigativo busca dar cuenta de los criterios socio-culturales y metodológicos esenciales para el análisis de un currículo de inglés como lengua extranjera, de manera que se establezcan algunos fundamentos del currículo inglés en el ámbito colombiano que garanticen procesos de enseñanza-aprendizaje óptimos y propicien un mejor desempeño en ésta área.

Este trabajo se inscribe dentro del enfoque o método de la investigación cualitativa, en tanto que, según lo plantea Hernández, Fernández y Baptista (2006), la investigación cualitativa “utiliza la recolección de datos sin medición numérica para descubrir o afinar preguntas de investigación y puede o no probar la hipótesis en su proceso de interpretación”. El ejercicio interpretativo de la hipótesis planteada se basa en los datos recolectados y analizados según la lógica inductiva en la que el investigador busca dar sentido y entender de manera integral la situación-problema y

para el cual se pueden desarrollar preguntas en las diferentes etapas de la investigación (antes, durante, después). Adicionalmente, Hernández, Fernández y Baptista (2006), plantean que el énfasis en la investigación cualitativa ‘no está en medir las variables involucradas en el fenómeno estudiado, sino en entenderlo’.

Se ha elegido esta metodología ya que son variadas las bondades que brinda el enfoque cualitativo. Hernández, Fernández y Baptista (2006) mencionan que “los estudios cualitativos no pretenden generalizar de manera intrínseca los resultados a poblaciones más amplias, ni necesariamente obtener muestras representativas; incluso no buscan que sus estudios lleguen a replicarse”. Por esta razón, los datos analizados a la luz de la matriz propuesta, permitieron resaltar la especificidad de cada uno de los currículos y su respuesta a las exigencias particulares de cada institución. Si bien es cierto, que la matriz fue diseñada para utilizarse en futuros análisis, no se pretende que los resultados obtenidos lleguen a replicarse. Como se mencionó anteriormente, los estudios cualitativos se fundamentan más en un proceso inductivo (...) es decir, van de lo particular a lo general” (2006, p. 13) lo que propició la identificación de algunos patrones de diseño similares en cada currículo que se describen en el siguiente apartado.

Adicionalmente, con el método cualitativo se alcanza una perspectiva más precisa, y holística del fenómeno, ofreciendo mayor poder de entendimiento del objeto de estudio, y al mismo tiempo estar próximo al objeto de estudio y su contexto. Por otro lado la multiplicidad pero a la vez la particularidad de las fuentes y del análisis generan datos más diversos y dinámicos. Asimismo se considera que por medio de este método la diversidad de las situaciones, fenómenos, ambientes y contextos del mundo empírico

se pueden entender de mejor manera y más rápido. Además “da profundidad a los datos, la dispersión, la riqueza interpretativa, la contextualización del ambiente o entorno, los detalles y las experiencias únicas” lo que lo hace un método “holístico” que a su vez permite un alto grado de “flexibilidad en el análisis de los fenómenos” (p. 18) en cuanto a la especificidad de cada caso se refiere (aspectos socio-culturales de cada currículo).

De igual forma, esta investigación se define dentro de los parámetros de un estudio descriptivo, atendiendo a la clasificación de Danhke (1989) citado en Hernández, Fernández y Baptista (2006) quien a su vez define los estudios descriptivos como aquellos que “buscan especificar las propiedades, las características y los perfiles importantes de personas, grupos, comunidades o cualquier otro fenómeno que se someta a un análisis” (p. 117). Esta selección determinó la estrategia de la investigación, el diseño y el método de recolección de datos.

El resultado del análisis curricular a la luz del estudio descriptivo permitió recoger información sobre los componentes del currículo y a su vez de su manifestación en cada currículo en relación con el contexto y lo demás componentes. Para Hernández, Fernández y Baptista (2006, p. 120) “es necesario especificar quiénes deben estar incluidos en la medición, o recolección o qué contexto, hecho, ambiente comunidad o equivalente habrá de describirse”, ya que esto permitirá la creación de “nuevos tópicos o situaciones sobre los cuales también es importante recabar información” (p. 120). Adicionalmente, en los estudios descriptivos la descripción debe tener ciertos grados de profundidad y se basa en la recolección de datos sobre el fenómeno y su contexto, especialmente en la investigación cualitativa. A este respecto,



“los estudios descriptivos pueden ofrecer la posibilidad de predicciones o relaciones aunque sean poco elaboradas” (p.121) como es el caso de las relaciones existentes entre los componentes del currículo.

Asimismo, atendiendo los planteamientos de Hernández, Fernández y Baptista (2006), ésta investigación sigue un modelo de corte no experimental y transversal, por cuanto no predispone, ni manipula variables de investigación y se realiza en el momento en el que se analizan los documentos entregados por las instituciones. Así mismo, las instituciones deciden participar del estudio por distintos motivos y el análisis responde a una problemática y preocupación de la institución por fortalecer los procesos académicos y de aprendizaje de la lengua extranjera para que estos alcancen el éxito académico. De acuerdo con Hernández, Fernández y Baptista (2006, p.116) este tipo de investigación se describe como “los estudios que se realizan sin manipulación deliberada de variables y en los que se observan los fenómenos en su ambiente natural para después analizarlos”.

#### **4.2 Contexto institucional (Población y muestra)**

Los currículos analizados se desarrollan en instituciones privadas localizadas en tres diferentes ciudades del país. El primero de ellos, denominado **Currículo A**, está inscrito ante la Secretaría de Educación Distrital para estudiantes de preescolar a 11 en un colegio femenino. El segundo (**Currículo B**) en la ciudad de Pasto pertenece a una institución mixta, diseñado para todos los niveles de enseñanza: preescolar, básica primaria, básica secundaria y media. El último (**Currículo C**) pertenece a una institución educativa mixta de Montería, solamente para estudiantes de básica

secundaria y media vocacional. La descripción de las instituciones y la caracterización de los currículos se muestran en la siguiente sección.

### **3.2.1 Institución educativa en Bogotá, D.C.**

La primera institución ubicada en el norte de Bogotá, es una institución Católica de carácter privado con más de 55 años de experiencia realiza actividades educativas en más de 15 países alrededor del mundo. Para el 2017, como parte de la visión institucional, el colegio se proyecta como una entidad educativa que continúe promoviendo la calidad pedagógica a través de alianzas interinstitucionales para brindar una educación humanista y que adicionalmente a través de su programa de inglés intensivo se fomente la inmersión cultural e internacional.

El Proyecto Educativo Institucional (PEI) se centra en la Calidad de Vida del estudiantado, a través de la formación integral del ser humano en el que la formación científica, la habilidad comunicativa, los deportes y los valores le permita a los estudiantes ser parte de la transformación positiva de la realidad y de la comunidad.

#### **4.2.1.1 Caracterización del Currículo A**

El documento entregado por esta institución se titula Plan de Estudios Lenguas Extranjeras 2010. Este documento realizado por los docentes y la coordinadora del departamento contiene una presentación, justificación, objetivo general y cuatro objetivos específicos. Tiene un apartado que hace referencia a la pertinencia con relación a la ley general de educación y unos principios pedagógicos fundamentales que van de la mano con valores que la institución por su carácter religioso busca formar en los estudiantes. Este currículo también cuenta con un gráfico en el que se presentan

los niveles, las acciones y operaciones mentales (competencias) que se esperan fomentar en cada nivel. Se definen los desempeños, las estrategias y pedagogía didáctica (actividades) y lo que es evaluado por dimensiones y sus criterios.

Seguidamente, se encuentran los ejes temáticos, las horas con las que se dispone para cada temática, las actividades sugeridas y los indicadores de logros por cada curso y bimestre. (Ver anexo 1)

#### **4.2.2 Institución educativa en Pasto, Nariño**

La segunda institución está ubicada en la ciudad de San Juan de Pasto, es una institución católica, de carácter mixto, fundada para la formación de niños y jóvenes bajo los principios de la Educación Personalizante que se basa en la denominación del aprendizaje como algo que va más allá de la mera memorización o adquisición de conocimientos y propende por una formación más integral. Como eje adicional, parte de la Educación Humanizadora que sitúa el proceso de enseñanza/aprendizaje dentro de los parámetros sociales del desarrollo de los estudiantes, para el cual la convivencia, la naturaleza social y el servicio tienen un rol importante.

En los próximos años, la institución se visualiza como aquella que integra a la sociedad ciudadanos comprometidos con el desarrollo socioeconómico y cultural, la solución de problemas y la convivencia pacífica.

##### **4.2.2.1 Caracterización del Currículo B**

Este currículo presenta una serie de matrices en las que se identifica la asignatura, el grado, la intensidad horaria, los docentes encargados y el periodo.

Seguidamente, se encuentran lo que denominan saberes, competencias y/o estándares y los logros, que a su vez están divididos en logros conceptuales, procedimentales y actitudinales. Las tres columnas finales contienen los indicadores de desempeño, las instancias verificadoras o/y acciones evaluativas y las semanas en las que se planea evaluar cada indicador. (Ver anexo 2)

#### **4.2.3 Institución educativa en Montería, Córdoba**

La tercera institución está ubicada en el municipio de Montería, en el departamento de Córdoba. Es una institución educativa de carácter privado, mixto que imparte enseñanza formal en el nivel de básica secundaria y media vocacional. Como Visión, la institución se proyecta como una reconocida por responder a las exigencias académicas, científicas y axiológicas de las instituciones de educación superior.

Desde el 2007 la institución cuenta con un sistema de gestión de calidad, otorgado por el ICONTEC bajo la norma ISO 9001/2000. Esta certificación le ha sido ratificada en 2008, 2009 y 2010 por el compromiso institucional de asegurar procesos de alta exigencia que propenden por el mejoramiento de la calidad educativa en la región.

##### **4.2.3.1 Caracterización del Currículo C**

En el currículo C se justifica la necesidad de la enseñanza y aprendizaje de inglés como lengua extranjera en Colombia y se hace alusión puntual a la ley general de educación y algunos de sus decretos, y la manera cómo desde el área de inglés se puede aportar al logro de los fines de la educación, a la formación integral de la

persona, al logro de los objetivos generales y específicos de la educación básica, secundaria y media académica. Luego de esta fundamentación se procede a presentarlos resultados por grupos y grados de la prueba diagnóstica que realizó un ente externo internacional (Oxford Online Placement Test) a los estudiantes en el 2013.

Luego se encuentra una matriz que describe la evaluación del área en el año anterior y las acciones de mejora que se proponen tomar en 2014. Se sigue un formato DOFA para evaluar el programa, el cumplimiento de acciones y metas, y los indicadores de resultados. El apartado cuatro de este currículo presenta la meta de calidad y las metas volantes por grado. Se hace alusión también a los fundamentos teóricos en los que se basa este currículo, los objetivos de aprendizaje y enseñanza y los enfoques pedagógicos, las competencias, fundamentos epistemológicos, y se define la metodología didáctica guía (aprendizaje por tareas). Finalmente se encuentra la matriz de plan de acción con objetivos, metas, actividades, cronograma y recursos definidos. (Ver anexo 3)

#### **4.3 Etapas de la Investigación**

Teniendo en cuenta los lineamientos de la investigación cualitativa, el proceso de investigación debe “estar constituido por diversas etapas, pasos o fases, interconectadas de una manera lógica, secuencial y dinámica” (Hernández, Fernández y Baptista, 2006). Por esta razón, un primer momento de esta investigación se basó en una revisión bibliográfica que condensó diferentes concepciones de currículo y de sus componentes, así como de la selección de una serie de cuestionamientos planteados desde la visión de Joseph Schwab (1969), J.T. Dillon (2009) y G. Posner (2004) que

fueron base para la creación y el diseño de una matriz de evaluación curricular con la que posteriormente se analizaron los tres currículos escogidos.

Una de las características de los estudios cualitativos es que el proceso no debe aplicarse necesariamente de manera secuencial. Por esta razón, tanto el problema del estudio, las preguntas e incluso la matriz de evaluación curricular se ajustaron a lo largo del proceso. Por otra parte, la técnica de recolección de datos utilizó como punto de partida la revisión bibliográfica de la que se derivó finalmente el instrumento de investigación: la matriz de evaluación curricular.

Posteriormente, se solicitó a las instituciones la autorización para el uso de la información, y se reunieron los insumos para realizar el análisis curricular completo. Los documentos solicitados fueron: Proyecto Educativo Institucional, Plan de estudio/área, sílabo o programación temática anual y cualquier otro documento que fundamentara los procesos de educación bilingüe en la institución. Cada uno de los documentos reunidos brindó luces sobre los criterios epistemológicos y metodológicos a identificar para futuros diseños curriculares de inglés como lengua extranjera en Colombia.

Por otra parte, se consideró la necesidad de hacer una revisión de documentos de análisis curriculares que se han llevado a cabo en algunas instituciones para identificar los criterios más relevantes en este campo, de manera que se contrasten estos aspectos con los propuestos en la matriz base de este estudio y encontrar coincidencias y diferencias, siempre teniendo en cuenta el contexto y sus necesidades específicas.

Para finalizar, los niveles de análisis de la matriz se organizaron en apartados, cada uno de ellos con la finalidad identificar y analizar los componentes del currículo y las relaciones entre ellos. Estos apartados son: 1) Docente; 2) Estudiante; 3) Materia; 4) Entorno/Contexto; 5) Propósito; 6) Actividad; 7) Resultado; 8) Relaciones entre componentes. Adicionalmente, se plantean cuestionamientos acerca de lo que Ornstein en 1987 (citado en Dillon, 2009) definió como la Naturaleza del currículo, es decir, la documentación y las propiedades del currículo. Para Posner la Naturaleza de Currículo se denomina Origen curricular (2006) y hace referencia a todas las definiciones, conceptos y teorías que fundamentan el currículo. Finalmente, se revisan aspectos concernientes al Currículo en Práctica (Dillon, 2009) o Currículo en uso (Posner, 2006) para verificar la viabilidad del currículo en tanto que las relaciones entre los componentes se hagan explícitas, se responda a las exigencias del contexto educativo colombiano y su normatividad y se fomenten ejercicios de planeación, implementación, evaluación y mejoramiento curricular.

A continuación, se presenta la matriz utilizada para la evaluación curricular y se muestran los resultados del análisis curricular que se llevó a cabo en las tres instituciones. Este análisis permitió, entre otras cosas, mostrar desde la práctica, las variaciones que puede tener el currículo ELT cuando se planea para cumplir con los estándares nacionales tomando como base la especificidad pertinente y necesaria para cada caso.

## 4.4 Recolección de Datos

### 4.4.1 Instrumento de investigación: Matriz para la evaluación de currículo

Como se mencionó en el apartado anterior, la matriz piloteada se basó en los cuestionamientos acerca del diseño curricular de Dillon y Posner principalmente. Adicionalmente, se ajustó y calibró teniendo en cuenta los criterios que definen el *Enfoque Adoptado* descrito en el Marco Común Europeo.

“El esquema descriptivo se basa en un análisis del uso de la lengua en función de las *estrategias* utilizadas por los alumnos para activar la *competencia general* y la *comunicativa* con el fin de realizar las *actividades* y los *procesos* que conllevan la *expresión* y la *comprensión* de *textos* y la construcción de un discurso que trate *temas* concretos, lo cual les permite llevar a cabo las *tareas* que han de afrontar bajo las *condiciones* y las *restricciones* concretas de las *situaciones* que surgen en los distintos *ámbitos* de la vida social. Las palabras en cursiva designan los parámetros que describen el uso de la lengua y la habilidad del usuario o alumno para utilizarla” (Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas: 2007)

La matriz consta de tres secciones: Naturaleza u Origen del currículo, Currículo Formal y Práctica o Currículo en Uso. Del currículo formal se desprenden 8 apartados que describen cada uno de los componentes del currículo y da una guía para la identificación de las relaciones entre estas en diferentes áreas y momentos del currículo. Una segunda parte de la matriz describe los criterios para la identificación de cada uno los parámetros planteados. Finalmente, se presentan dos casillas de análisis. La primera para determinar si en el currículo están establecidos los criterios mencionados y se evidencia con el apartado del documento donde ésta información se



hace explícita. La segunda para relacionar lo existente en cada uno de los documentos con los parámetros del Enfoque Adoptado planteado en el Marco Común Europeo.

La matriz se presenta a continuación:

CURRÍCULO: _____		CRITERIOS	Evidencia	Relación con el Enfoque Adoptado
<b>NATURALEZA Y ORIGEN DEL CURRÍCULO</b>		Definiciones, conceptos y teorías que fundamentan el currículo		
		Estándares (MCE)		
		Cualidades prácticas y morales, técnicas y procedimentales presentes en el desarrollo del currículo		
<b>CURRÍCULO FORMAL (Posner, 2006)</b>	<b>1. DOCENTE</b>	Perfil del docente (responsabilidades, historial de formación, entrenamientos, certificaciones, rol)		
	<b>2. ESTUDIANTE</b>	Perfil del estudiante (cualidades del estudiante) y descripción de los procesos de aprendizaje		
	<b>3. MATERIA</b>	Naturaleza de la materia, contenidos, materiales		
	<b>4. ENTORNO/CONTEXTO</b>	Tiempo y espacio en el que se desarrolla el currículo, contexto, salón de clase, comunidad sociedad		
		Alineación con el MCE		
	<b>5. PROPÓSITO</b>	Objetivos, metas, aspiraciones del currículo		
		Evaluación (cumplimiento de los estándares)		
	<b>6. ACTIVIDAD</b>	Métodos, formas y acción educativa		
		Acciones del estudiante		
		Acciones del profesor		
Interacción entre los dos agentes				
<b>7. RESULTADO</b>	Perfil de salida del estudiante. Describe los cambios comportamentales, afectivos y cognitivos			
<b>8. RELACIONES ENTRE COMPONENTES</b>	Descripciones que hagan explícita un relación de interdependencia entre dos o más componentes del currículo			
<b>PRÁCTICA Y CURRÍCULO EN USO</b>		Decisión y planeación curricular		
		Implementación		
		Evaluación y mejoramiento curricular		

#### 4.4.2 Análisis Curricular (Currículos A, B, C)

CURRÍCULO A – BOGOTÁ D.C.	CRITERIOS	Evidencia	Relación con el Enfoque Adoptado
<b>NATURALEZA Y ORIGEN DEL CURRÍCULO</b>	Definiciones, conceptos y teorías que fundamentan el currículo	No está consignado explícitamente en el plan de estudios, sin embargo en el apartado 6 del documento ( <i>Como evangelizamos educando desde lenguas extranjera</i> ) se muestran algunos valores que responden a los preceptos de la comunidad religiosa descritos en el PEI. Estos valores son: Fraternidad y Solidaridad, Libertad Responsable, e Interioridad.	Según el Enfoque Adoptado estos preceptos de formación harían parte de las denominadas <i>competencias generales de los individuos</i> para las que el <i>saber ser</i> (competencia existencial) y la variación del <i>saber hacer</i> (destrezas) según el contexto marca un estilo específico de perfil del estudiante.
	Estándares (MCE)	Los desempeños para cada uno de los niveles de escolaridad están basados en los descriptores del Marco Común Europeo. Los grados se agrupan en tres niveles A1 (transición a 3º), A2 (4º a 7º) y B1 (8º a 11º).	El Enfoque Adoptado propende por el desarrollo de la competencia comunicativa desde sus tres componentes: lingüístico, sociolingüístico y pragmático. En este los desempeños se encuentran divididos según la calidad de las denominadas <i>actividades de lengua</i> en las que se evalúan la <i>comprensión, la expresión, la mediación y la interacción</i> . Adicionalmente, se evalúan las destrezas o el <i>saber hacer</i> .
	Cualidades prácticas y morales, técnicas y procedimentales presentes en el desarrollo del	Ley 115 a partir del artículo 67 de la Constitución que establece la segunda lengua como un instrumento para desarrollar competencias y fortalecer la identidad y pluralidad cultural de las	El Enfoque Adoptado es un enfoque basado en la acción donde el estudiante es un <i>agente social</i> que utiliza recursos cognitivos y emotivos para la consolidación de los procesos no

	currículo	naciones.  El decreto 1290 de Abril de 2009 que promueve el nuevo sistema de evaluación y promoción.	solo lingüísticos sino culturales que subyace el aprendizaje de una lengua extranjera.
<b>CURRÍCULO FORMAL (Posner, 2006)</b>	<b>1. DOCENTE</b>	Perfil del docente (responsabilidades, historial de formación, entrenamientos, certificaciones, rol)	No está claramente definido. Lo establecido en el Plan de estudios se refiere directamente a los contenidos, valores a enseñar. Sin embargo, no hay un criterio de asignación de niveles o de perfil profesional que deba tener el docente para llevar a cabo la labor en el área.
	<b>2. ESTUDIANTE</b>	Perfil del estudiante (cualidades del estudiante) y descripción de los procesos de aprendizaje	Aunque no está explícito el perfil del estudiante que responda de manera directa a la metodología o enfoque adoptado para la enseñanza, se puede decir que las responsabilidades de los estudiantes están descritas en los indicadores de logro consignados en las rejillas de planeación al final del documento, especialmente aquellos que hacen referencia al desempeño actitudinal. Por ejemplo: "Asume una actitud responsable frente a la preparación de talleres, tareas, trabajos, asignados".
	<b>3. MATERIA</b>	Naturaleza de la materia, contenidos, materiales	Para preescolar y primaria los contenidos se presentan en grupos semánticos y las actividades e indicadores de logro se basan en
			Si bien el Enfoque Adoptado no se adscribe a ningún enfoque concreto de la enseñanza de lenguas, el currículo si debería describir, ya sea una metodología que permita deducir el rol del docente o un perfil específico que vaya de la mano con el perfil del estudiante (el docente como guía, como monitor, como evaluador, etc.).  Los desempeños actitudinales de este currículo están directamente relacionados con los recursos volitivos que son base un enfoque basado en la acción. La predisposición del estudiante y su capacidad de aprender ( <i>saber aprender</i> ) son esenciales para el desarrollo de la lengua.  En lo relacionado con la materia, el enfoque adoptado no lista una serie de contenidos específicos que deban ser parte de la

		<p>el conocimiento de vocabulario y algunas estructuras gramaticales básicas. En bachillerato, los ejes temáticos están organizados de acuerdo a la complejidad del sistema gramatical.</p> <p>En cuanto al material, el documento lista un texto guía, un libro de trabajo para los estudiantes. Para los docentes las guías de enseñanza y algún material complementario (fotocopiable)</p>	<p>instrucción en el <i>ámbito educativo</i>. Por el contrario, propone una serie de <i>tareas y actividades de lengua</i> que el estudiante debería realizar en los diferentes niveles (A1, A2, B1, etc.) Lo que este currículo propone está directamente relacionada con la competencia comunicativa lingüística, pues se los contenidos se basan en el desarrollo de ciertos conocimientos y destrezas léxicas y sintácticas.</p>
<b>4. ENTORNO/CONTEXTO</b>	<p>Tiempo y espacio en el que se desarrolla el currículo, contexto, salón de clase, comunidad sociedad</p>	<p>Las rejillas de planeación asignan un espacio de 30 horas para el desarrollo de cada Eje Temático propuesto. Semanalmente los estudiantes tienen 6 horas de clase para un total anual de 240 horas.</p> <p>Como respuesta a los valores consignados en el apartado 6 del Plan de estudios el área propone: fomentar espacios para el trabajo en equipo y la autonomía, fortalecer el desarrollo de las inteligencias múltiples, el pensamiento crítico y el aprendizaje significativo.</p>	<p>El contexto en el Enfoque Adoptado se refiere a un <i>conjunto de acontecimientos y de factores situacionales</i> dentro de los cuales se producen actos de comunicación. En el currículo se describe la cuantificación de las horas de clase y el ambiente de aprendizaje que fomentara el uso de la lengua.</p>
	<p>Alineación con el MCE</p>	<p>La sección 8 del documento (DESEMPEÑOS) se basa en los descriptores (<i>can-do statements</i>) agrupados como se indicó al inicio de esta matriz.</p>	<p>Los niveles de desempeño están organizados según lo sugerido en el Enfoque Adoptado, para que en cada año de escolaridad se pueda medir el progreso del estudiante. Los <i>niveles de dominio de lengua</i></p>

			Adicionalmente el apartado 7 (COMPETENCIAS) describe las competencias del área refiriéndose a las operaciones mentales (Codificación, Decodificación, Análisis, Síntesis, Inferencias Lógicas) y posteriormente a la Competencia Comunicativa haciendo referencia a la Competencia Lingüística y a la Competencia Pragmática y los procesos para el desarrollo de cada una de estas según lo establecido en el MCE.	descritos en el currículo le permiten a los estudiantes, docentes y a la institución perfilar objetivos claros y a la vez ver el ver el proceso de aprendizaje de las lenguas como algo continuo e individual.  Describe los tres componentes de la Competencia Comunicativa.
<b>5. PROPÓSITO</b>	Objetivos, metas, aspiraciones del currículo		El tercer apartado del documento plantea como objetivo principal del currículo: Desarrollar habilidades y competencias comunicativas propias de una lengua extranjera, de acuerdo con los estándares y niveles establecidos por el MEN y planes de estudio del grado correspondiente, respondiendo a la exigencia de un mundo globalizado en un proceso permanente personal, social, cultural y cristiano de la estudiante. Posteriormente, los objetivos específicos hacen referencia al fomento de los ambientes didácticos para el uso de la lengua y el desarrollo de conocimientos gramaticales.	El objetivo de este currículo condensa los tres aspectos más importantes de un Enfoque basado en la acción: el desarrollo de las competencias generales del individuo (saber, saber hacer, saber ser, saber aprender), de la competencia comunicativa (lingüística, sociolingüística y pragmática) y las actividades de lengua (comprensión, expresión, interacción y mediación).
	Evaluación (cumplimiento de		El sistema de evaluación propuesto en el documento hace	El sistema de evaluación descrito en el currículo tienen en cuenta la

		los estándares)	<p>referencia a tres dimensiones: Dimensión de la materia de estudio, dimensión de la reflexión y la investigación, dimensión de la responsabilidad social: la finalidad de adoptar este sistema de evaluación es poder abarcar una evaluación integra, tanto cuantitativa como cualitativa.</p> <p>Adicionalmente, hace parte de este sistema los pilares de la Educación (UNESCO): Aprender a hacer, aprender a ser, aprender a aprender, aprender a compartir y a vivir con los demás.</p> <p>Por último, los criterios de evaluación son diferentes para cada grado y es una combinación de lo que el estudiante puede hacer con lo aprendido y se clasifica con una calificación numérica.</p>	competencia comunicativa (niveles de desempeño cuantificados) y la competencia general de los estudiantes (pilares de la Educación)
<b>6. ACTIVIDAD</b>	Métodos, formas y acción educativa	Como respuesta a los valores consignados en el apartado 6 del Plan de estudios el área propone: fomentar espacios para el trabajo en equipo y la autonomía, fortalecer el desarrollo de las inteligencias múltiples, el pensamiento crítico y el aprendizaje significativo	Cada uno de los postulados propuestos en el Plan de Estudios plantea un acercamiento a alguna dimensión del Enfoque Adoptado. El trabajo en equipo, la autonomía se centran en el desarrollo de las competencias generales, la inteligencias múltiples a la capacidad de aprender (estilo de aprendizaje) y el pensamiento crítico y aprendizaje significativo al conocimiento previo que tiene el	

			estudiante para que basado en la experiencia pueda relacionar los conocimientos existentes con la competencia comunicativa.
	Acciones del estudiante	Se describen cada una de las actividades y estrategias pero no se hace explicito como el estudiante puede maximizar su proceso al involucrase en cada una de estas.	El Enfoque Adoptado sugiere tener en cuenta las variaciones en el saber-hacer, pues estas describirán tanto el perfil del estudiante como el estilo de aprendizaje. Los principales factores que influyen el saber-hacer son: diferentes acontecimientos, contextos, circunstancias presentes y experiencias pasadas. Estos factores permearan la acción que tome el estudiante frente a determinada tarea o actividad de lengua.
	Acciones del profesor	El apartado 9 (ESTRATEGIAS Y PEDAGOGÍA DIDACTICA) condensa una serie de actividades y métodos propuestos para el desarrollo de las clases. (mapas conceptuales, trabajo colaborativo, simulación social, trabajo por proyectos, trabajo en grupo, autoestudio, discusión, respuesta física, juegos, actividades de expresión y actividades de creatividad)	Si bien el Enfoque Adoptado no se adscribe a ningún enfoque concreto de la enseñanza de lenguas, el currículo si debería describir, ya sea una metodología que permita deducir el rol del docente o un perfil específico que vaya de la mano con el perfil del estudiante. (el docente como guía, como monitor, como evaluador, etc.)
	Interacción entre los dos agentes	No se describe explícitamente. Por la descripción de las actividades podría deducirse que el docente es un guía, y es quien está a cargo del desarrollo de cada actividad.	Debe estar explicita en la metodología que fundamentara el Plan de Estudios. Cada uno de los métodos propuestos como parte de la acción educativa traerá consigo



			formas diferentes de interacción en el salón de clase.
<b>7. RESULTADO</b>	Perfil de salida del estudiante. Describe los cambios comportamentales, afectivos y cognitivos	Para cada grado de escolaridad se listan los contenidos que el estudiante debe desarrollar, los objetivos actitudinales que se esperan de los estudiantes y los niveles de desempeño.	En el Enfoque Adoptado los contenidos se relacionan con los conocimientos y la competencia comunicativa lingüística; los objetivos actitudinales con la competencia existencial, y los niveles de desempeño con la competencia comunicativa (sociolingüística y pragmática).
<b>8. RELACIONES ENTRE COMPONENTES</b>	Descripciones que hagan explícita un relación de interdependencia entre dos o más componentes del currículo	No se describe explícitamente.	En el enfoque Adoptado todos los componentes están estrechamente relacionados. El uso de la lengua se da a través de acciones que realizan agentes sociales para desarrollar competencias tanto generales como comunicativas en contextos y condiciones específicas que delimitan las actividades de lengua de producción o recepción de texto sobre temas distintos según el ámbito en el que se lleve a cabo una tarea comunicativa.
<b>PRÁCTICA Y CURRÍCULO EN USO</b>	Decisión y planeación curricular	No se presentan en el documento	El Enfoque Adoptado es una guía para la definición de métodos, estrategias, acciones educativas que fomenten los procesos de enseñanza/aprendizaje de una lengua extranjera. Este enfoque tiene en cuenta todas las dimensiones y actores involucrados en estos procesos mas no es una metodología propiamente dicha.
	Implementación	No se presentan en el documento	
	Evaluación y mejoramiento curricular	No se presentan en el documento	

**CURRÍCULO B – SAN JUAN DE PASTO**

	<b>CRITERIOS</b>	<b>Evidencia</b>	<b>Relación con el Enfoque Adoptado</b>
<p align="center"><b>NATURALEZA Y ORIGEN DEL CURRÍCULO</b></p>	<p>Definiciones, conceptos y teorías que fundamentan el currículo</p>	<p>Aparecen descritas en el PEI como parte de la Filosofía Institucional, la Educación Humanizadora y la Educación Personalizante. Adicionalmente al ser parte de una congregación religiosa se rigen por la Pedagogía propuesta para todas las instituciones de su congregación.</p>	<p>Para el Enfoque Adoptado la educación Personalizante y la Educación Humanizadora hacen parte de la competencia comunicativa integrando los tres ejes (lingüístico, sociolingüístico y pragmático), en tanto que la primera se basa en la denominación del aprendizaje como algo que va más allá de la mera memorización o adquisición de conocimientos y pretende por una formación más integral y la segunda sitúa el proceso de enseñanza/aprendizaje dentro de los parámetros sociales del desarrollo de los estudiantes, para el cual la convivencia, la naturaleza social y el servicio tienen un rol importante. Adicionalmente, el Proyecto Educativo Institucional tiene en cuenta las competencias generales del estudiante como agente social para el desarrollo de sus destrezas (saber-hacer) y de su competencia existencial (saber-ser).</p>
	<p>Estándares (MCE)</p>	<p>Se identifican en 4 apartados del documento: Estándares y/o competencias, logros (conceptuales, procedimentales y actitudinales), indicadores de desempeño e instancias</p>	<p>El Enfoque Adoptado propende por el desarrollo de la competencia comunicativa desde sus tres componentes: lingüístico, sociolingüístico y pragmático. La primera casilla denominada</p>

			verificadoras o acciones evaluativas. Sin embargo, no se evidencia una clara distinción en el objetivo de cada uno de ellos.	'saberes' se basa específicamente en la competencia comunicativa lingüística (conocimiento gramatical).
		Cualidades prácticas y morales, técnicas y procedimentales presentes en el desarrollo del currículo	Las rejillas de planeación, se dividen en tres criterios: Saberes, Estándares / Competencias y Logros. A su vez los logros se categorizan como procedimentales y actitudinales. Un pregunta problema se plantea como guía para el desarrollo de los contenidos temáticos de cada unidad, sin embargo este cuestionamiento se enfoca netamente en contenidos léxicos y sintácticos.	El Enfoque Adoptado es un enfoque basado en la acción donde el estudiante es un <i>agente social</i> que utiliza recursos cognitivos y emotivos para la consolidación de los procesos no solo lingüísticos sino culturales que subyace el aprendizaje de una lengua extranjera. En este currículo estos recursos se presentan en los logros (conceptuales, procedimentales y actitudinales) y pero hay poca evidencia del desarrollo de la competencia comunicativa a nivel sociolingüístico y pragmático.
CURRÍCULO FORMAL (Posner, 2006)	1. DOCENTE	Perfil del docente (responsabilidad, historial de formación, entrenamientos, certificaciones, rol)	En ningún apartado del documento se menciona el rol del profesor. El currículo en su totalidad está enfocado en el estudiante.	Si bien el Enfoque Adoptado no se adscribe a ningún enfoque concreto de la enseñanza de lenguas, el currículo si debería describir, ya sea una metodología que permita deducir el rol del docente o un perfil específico que vaya de la mano con el perfil del estudiante (el docente como guía, como monitor, como evaluador, etc.).
	2. ESTUDIANTE	Perfil del estudiante (cualidades del estudiante) y descripción de los	No se define explícitamente el perfil del estudiante. Este podría deducirse de lo que según los indicadores de desempeño se espera que el estudiante haga con	Los logros actitudinales de este currículo están directamente relacionados con los recursos volitivos que son base un enfoque basado en la acción. La

		procesos de aprendizaje	el idioma. Sin embargo, no hay una descripción de las particularidades y cualidades de los niños en cada grado escolar.	predisposición del estudiante y su capacidad de aprender ( <i>saber aprender</i> ) son esenciales para el desarrollo de la lengua.
	<b>3. MATERIA</b>	Naturaleza de la materia, contenidos, materiales	Los contenidos están categorizados bajo el título de saberes. En primaria se organizan en grupos semánticos y según la complejidad de las estructuras gramaticales. En bachillerato se rigen más al sistema gramatical que se desarrolla periodo tras periodo dependiendo nuevamente de la complejidad de la estructura. No se ve claramente un contexto para la presentación de los contenidos.	En lo relacionado con la materia, el enfoque adoptado no lista una serie de contenidos específicos que deban ser parte de la instrucción en el <i>ámbito educativo</i> . Por el contrario, propone una serie de <i>tareas y actividades de lengua</i> que el estudiante debería realizar en los diferentes niveles (A1, A2, B1, etc.) Lo que este currículo propone está directamente relacionada con la competencia comunicativa lingüística, pues se los contenidos se basan en el desarrollo de ciertos conocimientos y destrezas léxicas y sintácticas.
	<b>4. ENTORNO/CONTEXTO</b>	Tiempo y espacio en el que se desarrolla el currículo, contexto, salón de clase, comunidad sociedad	El contexto se describe en el PEI de la institución. Sin embargo, no se ve una relación explícita entre la población descrita en este documento y el plan de área.	El contexto en el Enfoque Adoptado se refiere a un <i>conjunto de acontecimientos y de factores situacionales</i> dentro de los cuales se producen actos de comunicación. En el currículo se describe el contexto geográfico e histórico, aspectos importantes a tener en cuenta cuando se planea un currículo dado su inferencia en el perfil del estudiante.
		Alineación con el MCE	Todos los criterios en el documento están relacionados con el Marco Común Europeo: Estándares y/o competencias, logros (conceptuales, procedimentales y	Aunque los niveles de desempeño no están explícitamente organizados según lo sugerido en el Enfoque Adoptado, el listado de contenidos gramaticales que guían

			actitudinales), indicadores de desempeño e instancias verificadoras o acciones evaluativas. La relación principal se centra en la descripción del saber-hacer (destreza) del estudiante con la lengua.	cada unidad hace suponer que los niveles de desempeño están organizados en orden de complejidad (de menor a mayor). Los <i>niveles de dominio de lengua</i> descritos en el currículo le permiten a los estudiantes, docentes y a la institución perfilar objetivos claros y a la vez ver el proceso de aprendizaje de las lenguas como algo continuo e individual.
<b>5. PROPÓSITO</b>	Objetivos, metas, aspiraciones del currículo		Cada rejilla de planeación presenta un objetivo general, una pregunta problema y un objetivo específico.	El objetivo de este currículo se enfoca en el desarrollo de la competencia comunicativa lingüística en su mayoría y las actividades de lengua (comprensión, expresión, interacción y mediación) están limitadas al desarrollo de actividades sencillas.
	Evaluación (cumplimiento de los estándares)		El documento presenta instancias verificadoras y/o acciones evaluativas. Sin embargo estas acciones no se ven claramente ligadas a un estándar o al cumplimiento del objetivo planteado en la rejilla.	El sistema de evaluación descrito en el currículo se basa en actividades de tipo tradicional enfocado en el fortalecimiento de las estructuras gramaticales con poco énfasis en la producción oral y escrita. Se basa según el Enfoque Adoptado en la evaluación de conocimientos, contenidos y de la competencia comunicativa lingüística con un nivel de desempeño sencillo.
<b>6. ACTIVIDAD</b>	Métodos, formas y acción educativa		Más allá de las instancias evaluativas, no se presenta un método o un proceso claro de enseñanza/aprendizaje.	Si bien el Enfoque Adoptado no se adscribe a ningún enfoque concreto de la enseñanza de lenguas, el currículo si debería

			describir el enfoque metodológico escogido por la institución o el docente para llevar a cabo la acción educativa.
	Acciones del estudiante	Se presentan en los indicadores de desempeño, los logros y los estándares. No hay una clara diferenciación entre estos criterios.	El Enfoque Adoptado sugiere tener en cuenta las variaciones en el saber-hacer, pues estas describirán tanto el perfil del estudiante como el estilo de aprendizaje. Los principales factores que influyen el saber-hacer son: diferentes acontecimientos, contextos, circunstancias presentes y experiencias pasadas. Estos factores permearán la acción que tome el estudiante frente a determinada tarea o actividad de lengua.
	Acciones del profesor	No se presentan en el documento. El currículo en su totalidad está basado en el estudiante aunque pudiera inferirse las acciones del profesor no hay suficiente claridad en la metodología que la institución adoptó para llevar a cabo los procesos de enseñanza de la lengua.	Si bien el Enfoque Adoptado no se adscribe a ningún enfoque concreto de la enseñanza de lenguas, el currículo si debería describir, ya sea una metodología que permita deducir el rol del docente o un perfil específico que vaya de la mano con el perfil del estudiante (el docente como guía, como monitor, como evaluador, etc.).
	Interacción entre los dos agentes	No se describe explícitamente. Por la descripción de las actividades podría deducirse que el docente es un guía, y es quien está a cargo del desarrollo de cada actividad.	Debe estar explícita en la metodología que fundamentara el Plan de Estudios. Cada uno de los métodos propuestos como parte de la acción educativa traerá consigo formas diferentes de interacción en

				el salón de clase.
	<b>7. RESULTADO</b>	Perfil de salida del estudiante. Describe los cambios comportamentales afectivos y cognitivos	El perfil de salida (perfil del egresado) se plantea de manera general en el PEI de la institución. Sin embargo, este no hace referencia al desempeño en inglés. En el plan de estudios del área no se ven perfiles de entrada o de salida correlacionados con el MCE.	En el Enfoque Adoptado los contenidos se relacionan con los conocimientos y la competencia comunicativa lingüística; los objetivos actitudinales con la competencia existencial, y los niveles de desempeño con la competencia comunicativa (sociolingüística y pragmática).
	<b>8. RELACIONES ENTRE COMPONENTES</b>	Descripciones que hagan explícita un relación de interdependencia entre dos o más componentes del currículo	No se presentan en el documento.	En el enfoque Adoptado todos los componentes están estrechamente relacionados. El uso de la lengua se da a través de acciones que realizan agentes sociales para desarrollar competencias tanto generales como comunicativas en contextos y condiciones específicas que delimitan las actividades de lengua de producción o recepción de texto sobre temas distintos según el ámbito en el que se lleve a cabo una tarea comunicativa.
<b>PRÁCTICA Y CURRÍCULO EN USO</b>	Decisión y planeación curricular	No se presentan en el documento.	El Enfoque Adoptado es una guía para la definición de métodos, estrategias, acciones educativas que fomenten los procesos de enseñanza/aprendizaje de una lengua extranjera. Este enfoque tiene en cuenta todas las dimensiones y actores involucrados en estos procesos mas no es una metodología propiamente dicha.	
	Implementación	No se presentan en el documento.		
	Evaluación y mejoramiento curricular	No se presentan en el documento.		

CURRÍCULO C – MONTERÍA	CRITERIOS	Evidencia	Relación con el Enfoque Adoptado
NATURALEZA Y ORIGEN DEL CURRÍCULO	Definiciones, conceptos y teorías que fundamentan el currículo	Ley 115 a partir del artículo 67 de la Constitución que establece la segunda lengua como un instrumento para desarrollar competencias y fortalecer la identidad y pluridad cultural de las naciones.  Aprendizaje basado en tareas (Nunan: 1990)	Según el Enfoque Adoptado estos preceptos de formación harían parte de las denominadas competencias generales de los individuos para las que el saber ser (competencia existencial) y la variación del saber hacer (destrezas) según el contexto marca un estilo específico de perfil del estudiante. Adicionalmente describe una metodología específica a través de la cual el Enfoque basado en la acción puede implementarse a cabalidad a través de los principios del Aprendizaje basado en tareas.
	Estándares (MCE)	Los estándares de competencias están basados en los descriptores del Marco Común Europeo.	El Enfoque Adoptado propende por el desarrollo de la competencia comunicativa desde sus tres componentes: lingüístico, sociolingüístico y pragmático. En este los desempeños se encuentran divididos según la calidad de las denominadas <i>actividades de lengua</i> en las que se evalúan la <i>comprensión, la expresión, la mediación y la interacción</i> . Adicionalmente, se evalúan las destrezas o el <i>saber hacer</i> .
	Cualidades prácticas y morales, técnicas y procedimentales presentes en el	Análisis DOFA (Debilidades, Oportunidades, Fortalezas, Amenazas) al finalizar el año escolar.	El Enfoque Adoptado es un enfoque basado en la acción donde el estudiante es un <i>agente social</i> que utiliza recursos



		desarrollo del currículo		cognitivos y emotivos para la consolidación de los procesos no solo lingüísticos sino culturales que subyace el aprendizaje de una lengua extranjera.
CURRÍCULO FORMAL (Posner, 2006)	1. DOCENTE	Perfil del docente (responsabilidades, historial de formación, entrenamientos, certificaciones, rol)	No se describe explícitamente. Sin embargo el Aprendizaje basado en Tareas sugiere que el docente esté capacitado y tenga conocimiento de las principales características de esta metodología.	Si bien el Enfoque Adoptado no se adscribe a ningún enfoque concreto de la enseñanza de lenguas, el currículo describe una metodología que permite deducir el rol del docente o el perfil específico que va de la mano con el perfil del estudiante. (el docente como guía, como monitor, como evaluador, etc.)
	2. ESTUDIANTE	Perfil del estudiante (cualidades del estudiante) y descripción de los procesos de aprendizaje)	Más allá de lo que se espera a través de los indicadores de desempeño no hay una descripción de las cualidades del estudiante. Sin embargo, la metodología adoptada por la institución ( <i>Task-based Learning</i> ), supone al igual que con el docente, un perfil específico de estudiante que cumpla con las expectativas de la acción educativa propuesta.	El Enfoque Adoptado propende por el desarrollo de la competencia comunicativa desde sus tres componentes: lingüístico, sociolingüístico y pragmático. En este los desempeños se encuentran divididos según la calidad de las denominadas <i>actividades de lengua</i> en las que se evalúan la <i>comprensión, la expresión, la mediación y la interacción</i> . Adicionalmente, se evalúan las destrezas o el <i>saber hacer</i> .
	3. MATERIA	Naturaleza de la materia, contenidos, materiales	Todo el desarrollo y enseñanza/aprendizaje de contenidos está basado en el Aprendizaje basado en tareas (TBL por sus siglas en inglés: <i>Task-based learning</i> )	En lo relacionado con la materia, el enfoque adoptado no lista una serie de contenidos específicos que deban ser parte de la instrucción en el <i>ámbito educativo</i> . Por el contrario, propone una serie de <i>tareas y actividades de lengua</i>

				que el estudiante debería realizar en los diferentes niveles (A1, A2, B1, etc.) Lo que este currículo propone está directamente relacionada con la competencia comunicativa lingüística, sociolingüística y pragmática pues los contenidos se basan en el desarrollo de ciertos conocimientos y destrezas léxicas y sintáctica y la realización de la tarea fomenta el uso de la lengua para propósitos comunicativos específicos.
<b>4. ENTORNO/CONTEXTO</b>	Tiempo y espacio en el que se desarrolla el currículo, contexto, salón de clase, comunidad sociedad	Los planes de asignatura se dividen en bimestres de 68 horas cada uno.	El contexto en el Enfoque Adoptado se refiere a un <i>conjunto de acontecimientos y de factores situacionales</i> dentro de los cuales se producen actos de comunicación. En el currículo se describe la cuantificación de las horas de clase y el ambiente de aprendizaje que fomentara el uso de la lengua.	
	Alineación con el MCE	Los desempeños están correlacionados con el MCER.	Los niveles de desempeño están organizados según lo sugerido en el Enfoque Adoptado, para que en cada año de escolaridad se pueda medir el progreso del estudiante. Los <i>niveles de dominio de lengua</i> descritos en el currículo le permiten a los estudiantes, docentes y a la institución perfilar objetivos claros y a la vez ver el ver el proceso de aprendizaje de las lenguas como algo continuo e individual.	

				Describe los tres componentes de la Competencia Comunicativa.
<b>5. PROPÓSITO</b>	Objetivos, metas, aspiraciones del currículo	Se describen en el capítulos dos, como parte de la justificación.		El objetivo de este currículo condensa algunos de los aspectos más importantes de un Enfoque basado en la acción: el desarrollo de las competencias generales del individuo (saber, saber hacer, saber ser, saber aprender), de la competencia comunicativa (lingüística, sociolingüística y pragmática) y las actividades de lengua (comprensión, expresión, interacción y mediación).
	Evaluación (cumplimiento de los estándares)	En un apartado del documento se presentan las implicaciones pedagógicas del currículo.		El sistema de evaluación descrito en el currículo tienen en cuenta la competencia comunicativa (niveles de desempeño cuantificados) y la competencia general de los estudiantes (pilares de la Educación)
<b>6. ACTIVIDAD</b>	Métodos, formas y acción educativa	El documento plantea Actividades Extracurriculares (Spelling Bee Contest, English Day, St. Patrick's Day, etc)		Cada uno de los postulados propuestos en el Plan de Estudios plantea un acercamiento a alguna dimensión del Enfoque Adoptado. El trabajo en equipo, la autonomía se centran en el desarrollo de las competencias generales, la inteligencias múltiple a la capacidad de aprender (estilo de aprendizaje) y el pensamiento crítico y aprendizaje significativo al conocimiento previo que tiene el estudiante para que basado en la experiencia pueda relacionar los conocimientos existentes con la

			competencia comunicativa.
	Acciones del estudiante	No se presentan en el documento.	El Enfoque Adoptado sugiere tener en cuenta las variaciones en el saber-hacer, pues estas describirán tanto el perfil del estudiante como el estilo de aprendizaje. Los principales factores que influyen el saber-hacer son: diferentes acontecimientos, contextos, circunstancias presentes y experiencias pasadas. Estos factores permearán la acción que tome el estudiante frente a determinada tarea o actividad de lengua.
	Acciones del profesor	No se presentan en el documento.	Si bien el Enfoque Adoptado no se adscribe a ningún enfoque concreto de la enseñanza de lenguas, el currículo si debería describir, ya sea una metodología que permita deducir el rol del docente o un perfil específico que vaya de la mano con el perfil del estudiante. (el docente como guía, como monitor, como evaluador, etc.)
	Interacción entre los dos agentes	No se presentan en el documento.	Debe estar explícita en la metodología que fundamentara el Plan de Estudios. Cada uno de los métodos propuestos como parte de la acción educativa traerá consigo formas diferentes de interacción en el salón de clase.
<b>7. RESULTADO</b>	Perfil de salida del estudiante. Describe	No se presentan en el documento.	En el Enfoque Adoptado los contenidos se relacionan con los

		los cambios comportamentales, afectivos y cognitivos		conocimientos y la competencia comunicativa lingüística; los objetivos actitudinales con la competencia existencial, y los niveles de desempeño con la competencia comunicativa (sociolingüística y pragmática).
	<b>8. RELACIONES ENTRE COMPONENTES</b>	Descripciones que hagan explícita un relación de interdependencia entre dos o más componentes del currículo	El documento presenta un marco teórico que muestra toda la fundamentación epistemológica y metodológica del currículo.	En el enfoque Adoptado todos los componentes están estrechamente relacionados. El uso de la lengua se da a través de acciones que realizan agentes sociales para desarrollar competencias tanto generales como comunicativas en contextos y condiciones específicas que delimitan las actividades de lengua de producción o recepción de texto sobre temas distintos según el ámbito en el que se lleve a cabo una tarea comunicativa.
<b>PRÁCTICA Y CURRÍCULO EN USO</b>	Decisión y planeación curricular	Basado en el análisis DOFA (Debilidades, Oportunidades, Fortalezas y Amenazas)	El Enfoque Adoptado es una guía para la definición de métodos, estrategias, acciones educativas que fomenten los procesos de enseñanza/aprendizaje de una lengua extranjera. Este enfoque tiene en cuenta todas las dimensiones y actores involucrados en estos procesos mas no es una metodología propiamente dicha.	
	Implementación	En los planes de asignatura se especifica la manera en la cual debe desarrollarse el currículo.		
	Evaluación y mejoramiento curricular	El documento presenta los resultados del análisis DOFA (debilidades, oportunidades, fortalezas y amenazas) llevado a cabo a finales del año pasado para evaluar el desempeño del área de inglés en el 2013 y plantear acciones de mejora para el 2014.		

		Los aspectos evaluados fueron: Programa, cumplimiento de acciones y metas, indicadores de resultados	
--	--	---	--

### **3.5 Ética de la investigación**

Toda la información recolectada en la presente investigación cuenta con la autorización expresa de sus participantes, a quienes se les informo de los objetivos, y la publicación y uso de sus resultados. También se hizo énfasis en que su participación era de carácter voluntaria y anónima. De manera que se respeta en todos los casos la información entregada por cada una de las instituciones.

## 5 ANÁLISIS DE RESULTADOS

El currículo A describe de manera parcial algunos de los componentes del currículo sugeridos en la matriz de análisis curricular. En el primer apartado (Naturaleza del currículo), no hay una teoría clara que fundamente el currículo y que relacione los preceptos establecidos por la comunidad religiosa a la cual pertenece descritos en el Proyecto Educativo Institucional con la labor en el área de inglés. Por otra parte en cuanto a la definición de los estándares y la evidencia de los procesos sugeridos en el Enfoque Adoptado del Marco Común Europeo, se muestran explícitamente en tres niveles de desempeño A1, A2 y B1 que agrupan niveles de escolaridad y son la guía para el desarrollo de la competencia comunicativa en cada grado. El último criterio de este apartado, se refiere a las cualidades prácticas y morales, técnicas y procedimentales del currículo. El Plan de estudios de esta institución toma como base la Ley 115 y el decreto 1290 de Abril de 2009 que refiere el nuevo sistema de evaluación y promoción.

En el segundo apartado (el Currículo Formal (Posner, 2006), da cuenta y describe cada uno de los agentes y componentes del currículo e inicia con la definición del perfil del docente. En el Plan de Estudios de la institución A no se presenta una reglamentación o descripción del perfil del profesorado para cumplir con lo establecido en el PEI, así como tampoco se hace evidente la necesidad de un historial de formación o certificación de proficiencia en la lengua, requisito vital para los procesos de enseñanza del inglés.

El segundo componente a definir es el estudiante (*target audience*) y al igual que el criterio anterior no se presenta una descripción de las cualidades del

estudiante o de los procesos de aprendizaje que responda a cada una de sus necesidades. Sin embargo, se puede decir que las responsabilidades de los estudiantes están descritas en los indicadores de logro consignados en las rejillas de planeación al final del documento, especialmente aquellos que hacen referencia al desempeño actitudinal.

El tercer componente es la materia (contenidos). En este currículo la materia se define de manera explícita, presentando los contenidos en preescolar y primaria e grupos semánticos y en bachillerato a través de ejes temáticos. Sin embargo, no hay una relación explícita entre los desempeños establecidos en el apartado anterior y los indicadores de logro dado que en los primeros años de escolaridad las actividades se basan en el reconocimiento de vocabulario y en secundaria en la complejidad del sistema gramatical, dejando de lado los contextos y lo que el estudiante puede hacer con ese conocimiento adquirido.

El cuarto componente (entorno/contexto) hace referencia a la alineación del Plan de estudios con el Marco Común Europeo y a la situación contextual donde se desarrolla el currículo. El Plan de Estudios describe un número de horas anual dividido en asignaciones para cada Eje Temático pero no describe detalladamente el contexto de la institución (instalaciones, recursos, perfil socio-económico, etc.) En cuanto a la alineación con el Marco Común Europeo, la sección 8 del documento (DESEMPEÑOS) y la sección 7 (COMPETENCIAS) se basan en los descriptores y en la Competencia Lingüística y Pragmática establecidas en el MCE.



El quinto componente se refiere a los objetivos y metas del currículo, así como de los procesos de evaluación para medir el cumplimiento de los estándares. A este respecto el Currículo A en la sección 3 del documento plantea como objetivo principal: “Desarrollar habilidades y competencias comunicativas propias de una lengua extranjera, de acuerdo con los estándares y niveles establecidos por el MEN y planes de estudio del grado correspondiente”. Posteriormente, los objetivos específicos hacen referencia al fomento de los ambientes didácticos para el uso de la lengua y el desarrollo de conocimientos gramaticales. En cuanto a sistema de evaluación tiene como premisa la evaluación integral, es decir, aquella que combina la evaluación tanto cuantitativa como cualitativa, por esta razón se divide en tres dimensiones: materia de estudio, reflexión e investigación y responsabilidad social. Por último, los criterios de evaluación son diferentes para cada grado y es una combinación de lo que el estudiante puede hacer con lo aprendido y se clasifica con una calificación numérica.

El siguiente criterio describe la actividad y se refiere a los métodos, acciones del estudiante y el profesor y a la interacción entre los agentes. Con relación a los métodos el documento propone fomentar espacios para el trabajo en equipo y la autonomía, fortalecer el desarrollo de las inteligencias múltiples, el pensamiento crítico y el aprendizaje significativo. Aunque consientes de la relación, no hay evidencia explícita entre estas metodologías y lo sugerido en el Enfoque Adoptado. Por su parte, las acciones del estudiante (estrategias de aprendizaje) no se detallan en el documento, mientras que las acciones del docente están claramente definidas en el apartado 9 (ESTRATEGIAS Y PEDAGOGÍA

DIDÁCTICA) en el que se proponen una serie de actividades y métodos para el desarrollo de la clase. La interacción entre agente no es explícita.

Por último, el resultado (perfil de salida del estudiante, cambios comportamentales, afectivos y cognitivos) y las relaciones entre componentes (interdependencia) no se describen explícitamente en el documento de la institución A. De esta misma forma, el documento carece de la definición de los criterios del Currículo en Uso: decisión y planeación curricular, implementación y evaluación y mejoramiento curricular, lo que podría significar que el desarrollo del currículo es lineal y fijo y no está sujeto a modificación a lo largo del año escolar.

Al igual que el currículo A, el B se rige por los preceptos de una comunidad religiosa. La teoría que fundamenta el currículo está basada en la Pedagogía Franciscano-Capuchina descrita en el PEI de la institución y que tiene fundamento en la Educación Humanizadora y la Educación Personalizante. Sin embargo, no hay evidencia explícita de la relación entre el programa de inglés y lo establecido en el PEI.

Por otra parte los estándares del MCE y el Enfoque Adoptado no se refieren en ningún apartado del documento. En cuanto a las cualidades técnicas y procedimentales de este Currículo se describen en las rejillas de planeación que se dividen en tres criterios: Saberes, Estándares / Competencias y Logros.

En cuanto al Currículo Formal, el perfil del docente y del estudiante no se menciona en ninguna sección y no se evidencia ninguna descripción de las particularidades y cualidades de los niños, ni de los requisitos de formación y proficiencia de lengua de los docentes.

En el tercer componente (materia), los contenidos están categorizados bajo el título de saberes. En primaria se organizan en grupos semánticos y según la complejidad de las estructuras gramaticales. En bachillerato se rigen más al sistema gramatical que se desarrolla periodo tras periodo dependiendo nuevamente de la complejidad de la estructura. Sin embargo, no se ve claramente un contexto para la presentación de los contenidos para cumplir con los parámetros establecidos en el Enfoque Adoptado del MCE.

El cuarto componente (Entorno/contexto) se describe en el PEI, pero no se ve una relación explícita entre la población descrita en este documento y el plan de área. De igual forma, no hay en ningún apartado del documento una alineación de contenidos, competencias o saberes con el MCE.

El propósito se presenta en las rejillas de planeación a través del planteamiento de un objetivo general, una pregunta problema y un objetivo específico. En cuanto al sistema de evaluación el documento presenta instancias verificadoras y/o acciones evaluativas que no se ven claramente ligadas a un estándar o al cumplimiento del objetivo planteado en la rejilla.

En el documento, el sexto componente (actividad) describe las acciones del estudiante a través de indicadores de desempeño, logros y estándares. Sin embargo no hay una clara diferenciación entre estos criterios. En cuanto a las acciones del profesor y la interacción entre los dos agentes no hay evidencia explícita en el documento. De igual forma, el Currículo B no presenta método o un proceso claro de enseñanza/aprendizaje.

Con relación al resultado, el perfil de salida (perfil del egresado) se plantea de manera general en el PEI de la institución pero el Currículo B no hace referencia al desempeño en inglés. En el plan de estudios del área no se ven perfiles de entrada o de salida correlacionados con el MCE. Por último, la relación entre los componentes (interdependencia) no se presenta en el documento.

Al igual que el Currículo A, el documento de Institución B, carece de la definición de los criterios del Currículo en Uso: decisión y planeación curricular, implementación y evaluación y mejoramiento curricular.

Por último, el Currículo C (a diferencia del A y el B) se conceptualiza a partir de la Ley 115 (artículo 67) y de la teoría del Aprendizaje Basado en Tareas descrito por Nunan en 1990. Esta metodología es la base para la formulación del currículo y algunos de los componentes se hacen evidentes a la luz de este enfoque. Es importante resaltar que el Aprendizaje Basado en Tareas, cumple con la mayoría de los criterios propuestos por el MCE en su Enfoque Adoptado y el documento lo evidencia en la sección de Estándares de Competencias que tienen como base los descriptores del MCE. En cuanto a las cualidades procedimentales presentes en el desarrollo del currículo, el documento sugiere un análisis DOFA (Debilidades, Oportunidades; Fortalezas, Amenazas) del currículo al finalizar cada año escolar.

Por otra parte, con relación al Currículo Formal, y aunque pudieran deducirse de la metodología adoptada por la institución, el documento B, no presenta una descripción del perfil del docente, ni del perfil del estudiante.

El tercer componente (materia) y cuarto componente (entorno/contexto), describe el desarrollo y enseñanza/aprendizaje de contenidos en el Aprendizaje

basado en Tareas consignados en los planes de asignatura que se dividen en bimestres de 68 horas cada uno. Sin embargo, no hay una descripción explícita del contexto institucional.

El propósito se presenta en el capítulo II como parte de la justificación de la metodología adoptada y hay un apartado completo titulado Implicaciones Pedagógicas del Currículo para evaluar el cumplimiento de los estándares según lo establecido en el documento.

Como descripción adicional a la metodología adoptada por la institución, el documento plantea Actividades Extracurriculares (Spelling Bee Contest, English Day, St. Patrick's Day, etc) para fortalecer el desempeño auténtico de los estudiantes en la lengua inglesa. Sin embargo, y como se mencionó anteriormente, mas allá de lo propuesto por la metodología adoptada no hay una descripción detallada de las acciones del estudiantes y del docentes, ni de la interacción entre los dos agentes. De igual forma, tampoco se evidencia el perfil de salida del estudiante (cambios cognitivos que hagan referencia al uso de la lengua inglesa).

La relación entre componentes se hace explícita en el marco teórico que muestra toda la fundamentación epistemológica y metodológica del currículo C.

Por último, la planeación curricular se basa en el análisis DOFA llevado a cabo a finales del año pasado para evaluar el desempeño del área de inglés en el 2013 y plantear acciones de mejora para el 2014. Los aspectos evaluados fueron: Programa, cumplimiento de acciones y metas, indicadores de resultados.

## 6 CONCLUSIONES

Después de analizar los currículos con la matriz adaptada y a la luz de los principios del Enfoque Adoptado propuesto en el Marco Común Europeo, se encontró dada su frecuencia y relevancia en los documentos analizados, que algunos fundamentos para el diseño curricular son más pertinentes que otros. Por ejemplo, para la denominada *Naturaleza u Origen del Currículo*, en los tres currículos se encontró una buena documentación tanto legal como teórica para fundamentar el currículo, pero esto no se relacionó con los demás componentes del *Currículo Formal*. Sólo uno de los documentos (Currículo C) presentó un enfoque metodológico definido que permitió describir los componentes del currículo formal y de la misma forma establecer relaciones entre dichos componentes (Aprendizaje basado en tareas: perfil del docente vs. Perfil del profesor).

A raíz de este análisis, se puede deducir que la descripción de los conceptos, teorías, así como las cualidades prácticas y técnicas del currículo son de vital importancia para la formulación curricular, pues son estas el punto de partida para la estructuración y posterior interrelación de los componentes del currículo (docente, estudiante, materia, etc.)

De igual forma, al intentar encontrar descripciones de cada uno de los componentes del currículo y las relaciones entre ellos en la matriz propuesta, el análisis curricular demostró que la relación entre componentes no se hace explícita en ninguno de los documentos analizados. Si bien hay una relación que el docente podría deducir basándose en la metodología escogida, no hay una

conexión directa que determine la consolidación del currículo. La razón principal de este fenómeno puede darse por la falta de descripción de los perfiles como entes individuales que permita crear puntos de conexión entre cada uno de ellos.

Adicionalmente si bien es cierto que en el Proyecto Educativo Institucional se establece el perfil del estudiante, este se limita a una descripción general del ideal de estudiante que tiene la institución. Incluso en los currículos, no se encontró la descripción de un perfil de entrada y de salida con respecto a los niveles de desempeño según lo planteado en el Marco Común Europeo y respondiendo a las exigencias del Ministerio de Educación Nacional. De igual forma, en los documentos analizados tampoco se encuentra una referencia clara del perfil del profesor. En el área de la enseñanza de lenguas este es un componente vital, dado que dependiendo de su nivel de lengua deberán ser asignados los grupos de estudiantes a su cargo.

En cuanto a los contenidos, se encontró que en su mayoría se categorizan teniendo en cuenta campos semánticos o la complejidad de las estructuras gramaticales. Por lo general, estas determinan los indicadores de logro y de desempeño que se escogen desde el material hacia la materia y no desde la materia o propósito del currículo hacia el material. Si bien es cierto que la implementación de un texto guía hace que el trabajo del profesor sea mucho más sencillo, es necesario tener en cuenta que el Proyecto Educativo Institucional debe verse reflejado en el plan de estudio y el texto guía debe ser solamente un instrumento para la consecución de los objetivos establecidos en estos documentos.

Por último, solo uno de los currículos incluyó en su documento la revisión y evaluación curricular, componente importante para el fortalecimiento de los procesos enseñanza/aprendizaje de la lengua extranjera.



## REFERENCIAS

Arnaz, J. (2010). La planeación curricular. Ed. Trillas, Mexico

Bachman, Lyle (1990). Fundamental considerations in language testing. Oxford: Oxford University Press.

Consejo de Europa. Departamento de Política Lingüística. Marco común europeo de referencia para las lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación. Publicación digital en la web: <http://cvc.cervantes.es/obref/marco/>

Bernal, T. C. A., Salavarieta, D., Sánchez, A. T., & Salazar, R. (2006). Metodología de la investigación: Para administración, economía, humanidades y ciencias sociales. México: Pearson Educación.

Castillo, L (2006) Currículo y proyecto educativo institucional. Autonomía e identidad. Armenia. Colombia.

de Mejía, A.M. & Fonseca, L. (2009). Orientaciones para políticas bilingües y multilingües en lenguas extranjeras en Colombia. Bogotá: Centro de Investigación y Formación en Educación.

de Mejía, M. A. y Peña D. (S. F.). The CEFR: A Key Theme in Colombian Foreign Language Education Policy. Universidad de los Andes, Bogotá

Escobar, G. et al (1999). Lineamientos curriculares. Idiomas extranjeros. Bogotá: Ministerio de Educación Nacional.

Escudero, M. J. M., & Area, M. M. (1999). Diseño, desarrollo e innovación del currículum. Madrid: Síntesis.

Fraga, F. A. (2006). Guía elaboración de revisión bibliográfica. Secretaría de Ciencia y Técnica UAP.

González, J., Luna, A., Ordoñez, N., Ramírez., M., y Pardo, O. (2006).  
INNOVACIÓN, CURRÍCULO, CONFLICTO Y PARTICIPACIÓN:  
Sistematización de experiencias educativas IDEP. Rastros y rostros del nuevo horizonte Bogotá. Ed. Códice.

Hernández, Fernández y Baptista (2006) Metodología de la Investigación. México: Mc Graw Hill.

Hernandez, P. (2007). Diseñar y Enseñar. Diseño y Desarrollo de Teorías y Técnicas en la Programación Curricular. Bogotá: Alfaomega.

Hymes, D.H. (1966). "Two types of linguistic relativity". In Bright, W. Sociolinguistics. The Hague: Mouton. pp. 114–158.

Lado, R. (1957). Lingüística contrastiva lenguas y culturas. (Traducción de Joseph A. Fernández). Madrid: Ediciones Alcalá.

Larsen-Freeman, Diane (2000) Techniques and principles in language teaching.

López, J. N. E. (1996). Retos para la construcción curricular: De la certeza al paradigma de la incertidumbre creativa. Santafé de Bogotá, D.C., Colombia, S.A: Cooperativa Editorial Magisterio.

\_\_\_\_\_ (2006) Innovación, Currículo, Conflicto Y Participación: Sistematización de experiencias educativas IDEP. Bogotá: 2006. Ed. Códice.

Ministerio de Educación Nacional (2005). Colombia bilingüe. Al Tablero, 37. Recuperado de <http://www.mineducacion.gov.co/1621/article-97495.html>.

Ministerio de Educación Nacional (2006), Estándares Básicos de Competencias en Lenguas Extranjeras: inglés. Bogotá, Colombia, MEN.

Ministerio de Educación Nacional (2006). Guía 22. Formar en lenguas extranjeras!El reto!: Lo que necesitamos saber y saber hacer. Bogotá: Imprenta Nacional.

Ministerio de Educación Nacional [MEN]. Decreto 3870, 2 de noviembre de 2006. Programas de educación para el trabajo y el desarrollo humano en el área de idiomas. Colombia. disponible en:  
[http://www.mineducacion.gov.co/1621/articles-112277\\_archivo\\_pdf.pdf](http://www.mineducacion.gov.co/1621/articles-112277_archivo_pdf.pdf).

Muñoz y Ñuste (2010). DISEÑO CURRICULAR BÁSICO: programas académicos basados en ciclos propedéuticos y competencias. Cali, Valle.

- Muñoz, C- A & Perea F. Y. (2010). Diseño curricular básico: programas académicos basados en ciclos propedéuticos y competencias. Cali, Valle.
- Posner, G. J., Arango, M. G., & Flórez, O. R. (2001). Análisis de currículo. Bogotá: McGraw-Hill Interamericana.
- Rodríguez, D., & Valdeoriola, R. J. (2007). Métodos y técnicas de investigación en línea. Barcelona: UOC.
- Román, P. M., & Díez, L. E. (1994). Curriculum y programación: diseños curriculares de aula. Madrid: EOS.
- Richards, J. C. (2005). Curriculum development in language teaching, P.2  
Cambridge Language Education Román, M, y Diez, E. (1994). Curriculum y Enseñanza. Una didáctica Centrada en Procesos. Madrid: Gráficas Rógar.  
P. 193
- Román, M, y Diez, E. (1999). Currículum y programación. Diseños curriculares de aula. 2da ed. Madrid.
- Schwab, J.J. (1969) The Practical: a language for curriculum. School review, 78(1),  
1-23

## ARTICULOS:

Dillon, J. T. (January 01, 2009). The Questions of Curriculum. *Journal of Curriculum Studies*, 41, 3, 343-359.

INNOVACIÓN, CURRÍCULO, CONFLICTO Y PARTICIPACIÓN: Sistematización de experiencias educativas IDEP. Bogotá: 2006. Ed. Códice. La innovación: una semilla en la huerta escolar (p25-52)

Poetter, T. (2005). Making a New Curriculum "Reality", *Journal of Curriculum and Pedagogy*, 2:1, 62-66 Recuperado de: <http://dx.doi.org/10.1080/15505170.2005.10411528>

Ordoñez, C. L. y Castaño, C. (en prensa). *Desempeño Autentico en Educación. Pedagogía y didáctica: libro del maestro*. Quito: Ministerio de Educación de Ecuador.

Ordóñez, C. L. (2011). Educación para el bilingüismo: español e inglés conectados desde el currículo hasta el salón de clase, y más allá. *PROFILE Vol. 13:2*, Bogotá. P. 147-161

Sánchez-Jabba, A. (2013). *Bilingüismo en Colombia. Documentos de Trabajo Sobre Economía Regional*, No. 191, Banco de la República.

Schubert, W (2004). Curriculum and Pedagogy for Reconstruction and Reconceptualization. *Journal of Curriculum and Pedagogy*, 1:1, 19-21

## ANEXO 1. CURRÍCULO A – BOGOTÁ D.C.

### PLAN DE ESTUDIOS LENGUAS EXTRANJERAS

#### Área: Lenguas Extranjeras

#### 1. PRESENTACION

El Área de Lenguas Extranjeras además de desarrollar contenidos relacionados con la gramática estructural de una lengua, es una herramienta de interacción diaria necesaria en el mundo globalizado teniendo en cuenta la vivencia personal de la estudiante y sus diferentes estilos de vida a los que pertenece, los cuales se ven reflejados en el proceso de enseñanza aprendizaje orientados desde nuestra filosofía Agustina.

#### 2. JUSTIFICACIÓN

Hoy en día, dado el avance de las ciencias y de las relaciones culturales a nivel global, es necesario el intercambio cultural y cognitivo a través de las Lenguas Extranjeras, por tanto es primordial el desarrollo de habilidades y competencias en escritura, lectura, escucha y habla teniendo en cuenta la reflexión individual y colectiva de los hábitos de estudio que pueda conducir a una mejor y más eficiente apropiación de los contenidos de aprendizaje.

El área de Lenguas Extranjeras busca mejorar el manejo que se tenga de la lengua extranjera brindando herramientas necesarias para una mejora continua en ámbitos comunicativos interculturales desarrollando para ello instrumentos de evaluación escrita y oral de las diferentes competencias comunicativas.

#### 3. OBJETIVO GENERAL

Desarrollar habilidades y competencias comunicativas propias de una lengua extranjera, de acuerdo con los estándares y niveles establecidos por el MEN y planes de estudio del grado correspondiente, respondiendo a la exigencia de un mundo globalizado en un proceso permanente personal, social, cultural y cristiano de la estudiante.

#### 4. OBJETIVOS ESPECIFICOS

- 4.1 Propiciar espacios y ambientes didácticos que favorezcan la práctica de la habilidad lingüística.
- 4.2 Fomentar el uso de los códigos lingüísticos de la lengua extranjera en espacios comunicativos significativos para ellas.
- 4.3 Desarrollar conocimientos gramaticales en la interpretación y análisis de textos de acuerdo al nivel de estudio
- 4.4 Participar activamente en procesos comunicativos haciendo uso adecuado de los códigos lingüísticos de la lengua extranjera.

#### 5. PERTINENCIA CON LA LEY GENERAL DE EDUCACIÓN

Teniendo en cuenta la normatividad vigente en la enseñanza de Lenguas Extranjeras tomamos como referencia la Ley 115 a partir del artículo 67 de la Constitución, que plantea la adquisición de tener mayor contacto y experiencia con una segunda lengua; como instrumento comunicativo para desarrollar las competencias y habilidades de cada estudiante, y asimismo velar por el respeto a la identidad y pluralidad cultural de nuestras naciones.

El decreto 1290 de Abril de 2009 rige a partir del año lectivo 2010 el cual promueve un nuevo sistema de evaluación y promoción para evaluar las competencias dadas en lengua extranjera.

El decreto 1122 de Junio 18 de 1998 establece mecanismos para la protección y estudio de las comunidades afro colombianas de su diversidad étnica y cultural.

## **6. COMO EVANGELIZAMOS EDUCANDO DESDE LENGUAS EXTRANJERAS PARA:**

### **6.1 FRATERNIDAD Y SOLIDARIDAD**

“Lo primero por lo que os habéis congregado en comunidad es para que habitéis en comunión, teniendo un alma sola en Dios y un solo corazón hacia Dios”. Regla

El área propone con el fin de reforzar los valores agustinos de solidaridad y fraternidad, teniendo como directrices el proceso de aprendizaje de una lengua extranjera, y la misión evangelizadora de nuestra institución, el área acompaña a las estudiantes en la adquisición de herramientas que le permitan mediante la comprensión de su cultura y otras civilizaciones, responder a retos del mundo actual, estar en capacidad de presentar exámenes internacionales que certifiquen su manejo de una lengua extranjera, así como superar barreras socioculturales, generar espacios de solidaridad y comunión, propiciar un diálogo intercultural a pesar de la multiplicidad de la gran familia humana, sobre todo valorando su propia identidad; permitiendo así la apropiación de los valores agustinos a través de la adquisición de una Lengua Extranjera.

Vale la pena resaltar que el manejo de una lengua extranjera, permite adherirse y acceder a mundos desconocidos para ampliar la comunicación permitiendo trascender barreras e integrarnos más a nuestra aldea global, en donde el hombre explore nuevos espacios. En este contexto, se enfatiza en la creación de un lazo de amistad y afecto entre los diferentes miembros de la comunidad educativa, para fortalecer y buscar nuevas alternativas que potencien el trabajo en equipo, apoyo y ayuda mutua para crecer en comunidad.

### **6.2 LIBERTAD RESPONSABLE**

“La verdadera libertad no consiste en hacer lo que nos da la gana, si no en hacer lo que tenemos que hacer, porque nos da la gana”. Serm. 344,4

El valor de la libertad responsable se vivencia en el área de lenguas extranjeras al proponer actividades que promuevan la adquisición de una disciplina de trabajo autorregulada, donde la autonomía e interés personal logre reforzar los conceptos que las estudiantes adquieran en el aula.

### 6.3 INTERIORIDAD

“No te desparrames. Concéntrate en tu intimidad. La Verdad reside en el hombre interior. De ver. rel. 39,72

El valor de la interioridad se vivencia en el área de lenguas extranjeras propiciando espacios

Es por eso, que teniendo en cuenta la pedagogía Agustina y basándonos de igual manera en las experiencias vividas dentro del aula, nos atrevemos a enumerar ciertas actividades, estrategias y métodos que nos permiten llevar a cabo nuestro quehacer pedagógico, enfocándonos siempre en el perfil del educador agustino: 2

1. Los métodos que se utilizan siempre están encaminados hacia el trabajo en equipo, sin olvidar el aprendizaje individual como herramienta para ayudar al otro cuando lo necesite.
2. Trabajamos también basados en las inteligencias múltiples, desarrollo de pensamiento crítico y aprendizaje significativo como ayuda para enriquecer el vocabulario y las habilidades de las estudiantes en los diferentes campos.
3. Fomentar la cordialidad y solidaridad en las clases.
4. Exigir el respeto hacia la persona que esté hablando.
5. Acompañamiento a las estudiantes que presentan algún tipo de dificultad con respecto a su relación con las demás compañeras.
6. Promover la solución de problemas y conflictos de la vida cotidiana. (Nuestro principal objetivo es preparar a nuestras estudiantes para afrontar las diferentes situaciones comunicativas en una lengua extranjera, que se presenten en su vida diaria).

## 7. DESEMPEÑOS

Los desempeños que nosotros consideramos pertinentes en nuestro plan de estudio están avalados y sugeridos por el Marco Común Europeo, organizando nuestros grados en los siguientes niveles:

### A1. Grados T a 3.

Es capaz de comprender y utilizar expresiones cotidianas de uso muy frecuente así como frases sencillas destinadas a satisfacer necesidades de tipo inmediato. Puede presentarse a sí mismo y a otros, para pedir y dar información personal básica sobre su domicilio, sus pertenencias y las personas que conoce.



Puede relacionar en forma elemental siempre que su interlocutor hable despacio con claridad y esté dispuesto a cooperar.

#### A2. Grados 4 a 7.

Es capaz de comprender frases y expresiones de uso muy frecuente relacionadas con áreas de experiencia que le son especialmente relevantes información básica sobre sí mismo y su familia, compras, lugares de interés, ocupaciones, etc.

Sabe comunicarse a la hora de llevar a cabo tareas simples y cotidianas que no requieran más que intercambios sencillos y directos de información sobre cuestiones que le son conocidas o habituales. Sabe describir en términos sencillos, aspectos de su pasado y su entorno, así como cuestiones relacionadas con sus necesidades inmediatas.

#### B1. Grados 8 a 11

Es capaz de comprender los puntos principales de textos claros y en lengua estándar si tratan de cuestiones que le sean conocidas, ya sean situaciones de trabajo, de estudio o de ocio. Sabe desenvolverse en la mayor parte de las situaciones que puedan surgir durante un viaje por zonas donde se utiliza la lengua. Es capaz de producir textos sencillos y coherentes sobre temas que le son familiares o en los que tiene interés personal. Puede describir experiencias, acontecimientos, deseos y aspiraciones, así como justificar brevemente sus opiniones o explicar sus planes.

## 8. ESTRATEGIA Y PEDAGÓGICA DIDÁCTICA

El Departamento de Lenguas Extranjeras, pretende afianzar los conceptos plasmados en su plan de estudios aplicando una serie de estrategias que facilitan que exista un aprendizaje eficaz en cada una de las actividades propuestas en el aula.

Entre las estrategias más utilizadas por los docentes del Departamento de Lenguas están:

- **MAPAS CONCEPTUALES.**  
Herramienta cognoscitiva de utilidad tanto para el estudiante como para el docente facilitando la comprensión jerárquica del tema. Esta estrategia promueve que el alumno jerarquice conceptos, compare preconceptos y conceptos seleccionados, relacione conceptos integrándolos, elabore asociaciones cognoscitivas, entre otros.
- **EL TRABAJO COOPERATIVO.**  
Es una alternativa potenciadora de las estrategias actitudinales y rotacionales, frente a las cognitivas y metacognitivas, ya que implica intercambio, coordinación de opiniones y actuaciones, valoración crítica, aceptación de las críticas de los demás y un sinfín de posibilidades de carácter social.  
Un trabajo cooperativo prioriza la heterogeneidad de sus individuos, fomentando la riqueza, la interdependencia con el grupo, sin negar la responsabilidad individual, crear la conciencia de equipo.

- **LA SIMULACION SOCIAL. (Role-Play)**  
La simulación es la representación de la realidad cuando no la tenemos delante para vivenciarla. Por ello sus finalidades básicas son: Capacidad para imaginar y representar la realidad futura, ensayo de estrategias para enfrentar a la realidad, aprender a tomar decisiones, aprender a resolver problemas, estimula el pensamiento y la toma de decisiones de acuerdo con unas conclusiones propias.
- **ESTRATEGIAS DE RETENCION O ALMACENAMIENTO DE LA INFORMACION**  
Esta estrategia apunta hacia la posibilidad que tenemos de enseñar la gramática presentando modelos a seguir pero buscando que el estudiante clasifique las distintas categorías de palabras que pudieran ser reutilizadas. El objetivo que se pretende con este esquema, es que al conocer una estructura gramatical, no sólo se le memorice, sino que se analice y se caracterice. Dando paso a la identificación de categorías gramaticales.  
Inicialmente se proponen estrategias de elaboración o codificación compleja. (Pasar apuntes, lectura retentiva, análisis superficial) , el segundo paso comprende resumir, realizar esquemas mentales y conceptuales, obtener ideas principales y relacionarlas entre ellas, obtener ideas principales, repasar mentalmente, repetir; aplicando de esta manera estrategias de organización o codificación compleja.
- **TRABAJO POR PROYECTOS.**  
Estrategia que cubre la enseñanza caracterizada por la realización de un trabajo integrador de conceptos y habilidades, donde el alumno participa en el desarrollo de su propio aprendizaje, y transforma en cierta manera su rol pasivo para tomar parte activa en su propio aprendizaje, es decir aprender a aprender. Sus cuatro etapas son: planificar-informar o descubrir - ejecutar y valorar.  
En el Departamento de Lenguas Extranjeras, proponemos anualmente 3 actividades que se perciben como proyectos ya que cumplen con las etapas anteriormente nombradas, estas son SHORT STORY FESTIVAL, FOREIGN SONG FESTIVAL y COLOMBIAN WEEK, PROYECTO PEDAGÓGICO AFROCOLOMBIANIDAD
- **TRABAJO EN GRUPO**  
Se debe seguir instrucciones para su desempeño, por ejemplo establecer compromisos, planificar el trabajo en grupo y con el docente, hacer aportes que puedan ayudar a los componentes del grupo, llevar a cabo el objetivo y elaboración de uniforme final.
- **AUTOESTUDIO**  
Incentivar el estudio personal en casa, no solo para el cumplimiento de deberes sino para el progreso y el estar siempre delante de los temas a ver en cada clase. Hacerse preguntas y cuestionarse sobre temas futuros.

- **DISCUSIÓN**  
Compartir, discutir y buscar soluciones de temas o dificultades que se presenten en clase para crear reflexión para el aprendizaje

- **TOTAL PHYSICAL RESPONSE**

Es una estrategia que ayuda a obtener un aprendizaje significativo con movimientos, juegos que incluyan gramática, vocabulario. Las estudiantes deben responder a órdenes verbales que el docente les indique.

Se dice que una lengua extranjera debe tener un dinamismo integral y que el estudiante tenga la posibilidad de divertirse dentro de la clase, por ende el TPR método, les permite estar fuera de sus sillas, disfrutar la clase y por último aprender por medio de un método didáctico.

- **ROLE PLAY MISTAKES**

Es un método muy práctico que utilizamos desde grado cero hasta grado once. A partir de este, generamos ciertas habilidades comunicativas en los estudiantes, además pueden expresarse en una lengua extranjera de manera natural, es decir, pueden cometer errores en su comunicación y al pasar el tiempo, los mismos estudiantes los corregirán.

- **ACTIVIDADES DE JUEGOS**

Como canal de aprendizaje, a fin de adquirir destrezas apropiadas en lectura y escritura desarrolla un elemento significativo y enriquecedor dentro de este proceso ya que el nuevo conocimiento se convierte en algo más espontáneo y cercano a sus experiencias previas.

Los juegos se desarrollan a partir de la competencia comunicativa para que permitan recrear la imaginación, el pensamiento y el lenguaje del niño; no obstante deben ser juegos que vayan acordes con los temas vistos en clase; es decir que el juego pueda ser transformado a los objetivos de la clase.

Por una parte, el juego a partir de las respuestas como penitencias está desarrollando una competencia lingüística, discursiva y sociolingüística ya que están en capacidad de aprender a responder enunciados correctos y adecuados a la pregunta y a tomar como referente normas socioculturales para comportarse comunicativamente en ese ámbito de uso lingüístico. Por otra parte el juego genera discusiones, inconformidades, quejas, etc. dentro del mismo grupo de estudiantes, a fin de ser regulada positivamente por el docente, esto es en términos de Dell Hymes el desarrollo de una <sup>1</sup>competencia estratégica, que se refiere al conjunto de recursos que podemos utilizar para reparar los diversos problemas que se pueden producir en el intercambio comunicativo.

- **ACTIVIDADES DE EXPRESIÓN**

---

<sup>1</sup> Lomas Carlos, Cómo enseñar a hacer cosas con las palabras, Vol I pag 36, Ed. Paidós 1999

Actividades de expresión literaria, elaboración de cuentos, autobiografías, postales, cartas, teatro etc. Las actividades de expresiones a partir sobre todo de la susceptibilidad de los estudiantes es una poderosa herramienta que espontáneamente les permiten ser más expresivos y conscientes con sus enunciados y con la lectura que ellos hacen del mundo. En esta estrategia, se está contribuyendo al desarrollo de la competencia comunicativa desde el uso de la competencia lingüística, discursiva, pragmática y estratégica, como también desde las habilidades expresivas y comprensivas de la lengua (hablar, leer, escribir y escuchar).

- **ACTIVIDADES DE CREATIVIDAD**

Propiamente desde lo artístico, como pintura, plastilina, escultura, maqueta, dibujo, origami, danzas etc. Cuyo trabajo esté relacionado con los temas académicos, y su propósito sea por ejemplo el de hacer una exposición, una presentación o dar instrucciones desde la oralidad o la escritura. En esta estrategia, el fortalecimiento de la competencia comunicativa está siendo apoyada por una competencia estratégica que a su vez está siendo alimentada por un tema tan importante como lo es la creatividad, que requiere de herramientas como de la imaginación; también está siendo apoyada por una competencia lingüística, discursiva y sociolingüística que les permitirá construir enunciados correctos, adecuados y coherentes dependiendo de sus diferentes actividades artísticas y el contexto de comunicación.

En esta perspectiva, queda claro que el proceso de enseñanza-aprendizaje y el desarrollo de la competencia comunicativa se da a través de los usos lingüísticos orales y escritos que el profesor aprovecha de los temas académicos para ser desarrollados con actividades adecuadas y pertinentes al contexto de los estudiantes, y no con actividades extra-descontextualizadas que obstruyen el aprendizaje significativo y el fortalecimiento de la misma competencia comunicativa.

- **TECNOLOGIAS**

De acuerdo el avance tecnológico, se crea la necesidad de implementar diferentes actividades on-line que permiten mayor enriquecimiento en el aprendizaje de la estudiante involucrando las cuatro habilidades de una forma lúdica y creativa. Con este instrumento se logra mayor atención y motivación.

## **9. ACTIVIDADES PROPIAS DEL ÁREA**

1. Se realizarán evaluaciones orales y escritas
2. Actividades de superación con asesoría especial de las niñas que presentan dificultad
3. Participación oral en clase en conversaciones, comandos, poesías y lecturas
4. Responsabilidad y cumplimiento de las actividades asignadas

5. Elaboración de material didáctico
6. Evaluación bimestral en cada periodo y/o taller de refuerzo
7. Trabajo individual y en grupo
8. Revisión de cuaderno, Workbook o portafolio
9. Realización de diversos deberes escolares
10. Seguimiento de instrucciones
11. Responsabilidad y cumplimiento en las actividades asignadas
12. Redacción de textos cortos, ejercicios escritos de organizar y completar
13. Correcciones gramaticales y de pronunciación
14. Revisión del uso y análisis de las categorías del sistema lingüístico (conectores, pronombres, adverbios, etc.)
15. Revisión del análisis de palabras, expresiones e intenciones del hablante
16. Relación de la lengua extranjera con conocimientos propios de otras áreas y con aspectos extraescolares como cotidianos culturales, sociales, recreativos.
17. Plan lector de acuerdo al nivel
18. Concursos (olimpiadas de inglés)
19. Ejercicios de comprensión auditiva

## 10. ¿QUÉ EVALUAMOS EN EL DEPARTAMENTO DE LENGUAS EXTRANJERAS?

El departamento de lenguas extranjeras basa el proceso de evaluación en varias dimensiones que pretenden abarcar condiciones y rasgos especiales que nos acercan a una evaluación integra tanto cuantitativa como cualitativa:

En cuanto a profesores trabajamos las siguientes dimensiones:

- Dimensión de la materia de estudio
- Dimensión de la reflexión y la investigación
- Dimensión de la responsabilidad social

Retomamos los pilares de la Educación (UNESCO)

- Aprender a hacer
- Aprender a ser
- Aprender a aprender
- Aprender a compartir y a vivir con los demás

Aprender a hacer

- Los idiomas tienen un papel doble: Sirven para comunicar y para generar un sentido de comunidad (Widdowson, 2001)
- El lenguaje sirve como formador de pensamiento. Es a través de la interacción social que el individuo forma una visión del mundo (Luria - Vigotsky, 1957)

Aprender a ser

- Identidad personal

- Autoestima
- Identidad local y nacional
- Identidad global

Aprender a aprender

- Todos los aprendices aprenden de formas diversas y diferentes.
- Enseñanza de las estrategias de aprendizaje (Oxford, 1990)
- Estilos de aprendizaje - Inteligencias múltiples (Garnder, 1999)

Aprender a compartir y a vivir con los demás

- Somos lo que decimos y lo que hacemos (Shor, 2002)
- No hay pedagogía que no contenga valores - Todo proceso de enseñanza implica una ideología (Ellis & Sinclair, 1998)

Otras consideraciones pertinentes al evaluar a nuestros estudiantes son:

- El respeto de los derechos humanos y el rechazo a toda forma de discriminación
- La promoción de la ciudadanía y la democracia
- La protección de la tierra
- La promoción de los valores universales en clase
- La resolución no violenta de los conflictos
- La identidad individual, local, nacional y global

El camino por recorrer en el nivel educativo implica:

- Clarificar nuestros propios valores
- Definir nuestro papel en la sociedad
- Comportarnos de acuerdo con los valores y nuestro papel
- Promover el pensamiento crítico - conciencia de idioma
- Hablar de valores en clase

## 11. CRITERIOS DE EVALUACIÓN

### TRANSICIÓN

**(A) AVANZADO** es la estudiante que:

- Comprende ejercicios de escucha
- Participa activamente en clase
- Asocia la imagen con la palabra.
- Usa la palabra en un contexto adecuado.
- Enriquece su vocabulario.
- Asocia los sonidos iniciales, finales, vocales cortas y largas.
- Sigue instrucciones.

- Demuestra gusto por las actividades propuestas dentro y fuera del aula de clases
- Pone en práctica los valores agustinos (Interioridad, libertad responsable, fraternidad y solidaridad)
- Fomenta liderazgo y responsabilidad en sus compañeras.
- Reconoce temas relacionados con Ciencias Naturales (Animales) y Ciencias Sociales.

**(C) COMPÈTENTE** es la estudiante que es capaz:

- Seguir instrucciones
- Vivenciar los valores agustinos
- Expresar oraciones cortas, de acuerdo al contexto
- Asociar imagen – palabra
- Interpretar imágenes
- Comprender ejercicios de escucha
- Reconocer temas relacionados con Ciencias Naturales (Animales) y Ciencias Sociales.

**(B) BÁSICO** es la estudiante que es capaz de:

- Asociar la imagen con palabra
- Seguir instrucciones
- Vivenciar los valores Agustinos
- Expresar algunas oraciones cortas de acuerdo al contexto
- Comprender algunos ejercicios de escucha

**(EP) EN PROCESO** es la estudiante que:

- Tiene dificultad en seguir instrucciones
- No asocia la imagen con la palabra
- Tiene dificultad al comprender textos
- No trata de enriquecer su trabajo
- Se le dificulta ejercicios de escucha
- No utiliza las palabras en contexto

## **PRIMERO, SEGUNDO Y TERCERO**

**DESEMPEÑO SUPERIOR (<= 4.5 Y >= 5.0)** es la estudiante que es capaz de:

- Comprender la idea general de un texto y las informaciones más relevantes
- Interpretar y comprender videos de acuerdo al contexto

- Participar activamente en clase
- Vivenciar los valores Agustinos
- Ser recursiva en el momento de no saber una palabra
- Escribir oraciones de acuerdo a su nivel
- Utilizar aspectos de la lengua (morfología, fonética y sintaxis) en diferentes contextos comunicativos.
- Auto corregirse
- Ser líder, tener una actitud positiva y ser ejemplo de responsabilidad
- Ser responsable con sus tareas
- Reconocer temas relacionados con Ciencias naturales

**DESEMPEÑO ALTO (<= 4.0 Y > 4.5)** es la estudiante que es capaz de:

- Participar activamente en clase
- Comprender textos cortos
- Vivenciar los valores agustinos
- Ser responsables con trabajos extra curriculares
- Auto corregirse
- Reconocer temas relacionados con Ciencia Naturales
- Escribir oraciones cortas
- Interpretar imágenes

**DESEMPEÑO BÁSICO (<= 3.0 Y > 4.0)** es la estudiante que es capaz de:

- Participar en clase
- Comprender algunos textos cortos
- Vivenciar los valores Agustinos
- Escribir algunas oraciones cortas
- Interpretar imágenes

**DESEMPEÑO BAJO (<= 1.0 Y > 3.0)** es la estudiante que

- Tiene dificultad en seguir instrucciones
- No asocia la imagen con la palabra
- Tiene dificultad al comprender textos cortos y largos
- No trata de enriquecer su trabajo
- Se le dificulta ejercicios de escucha
- No enriquece su vocabulario

#### **CUARTO - QUINTO**

**DESEMPEÑO SUPERIOR (<= 4.5 Y >= 5.0)** es la estudiante que

- Que comprende frases y utiliza expresiones cotidianas sencillas, en situaciones comunicativas dando información básica de sí misma y de su familia, ya sea en situaciones de compras, lugares de interés y ocupaciones.



- Que contextualiza un vocabulario simple a la hora de llevar a cabo tareas simples y cotidianas que no requieran más que intercambios sencillos y directos de información sobre cuestiones que le son conocidas o habituales.
- Identifica sonidos propios de la segunda lengua evidenciándolo en actividades comunicativas sencillas en el aula de clase.
- Produce textos sencillos en donde refleja cuestiones que le son conocidas o habituales.
- Participa activamente en clase.
- Fomenta el trabajo en equipo.
- Profundiza en los temas sugeridos o planteados en el aula.
- Cumple con el perfil de la estudiante Agustina.
- Evidencia responsabilidad y organización en los trabajos y tareas asignadas.

**DESEMPEÑO ALTO (<= 4.0 Y > 4.5)** es la estudiante que

- Que muestra coherencia en frases y expresiones cotidianas sencillas, en situaciones comunicativas dando información básica de sí misma y de su familia, ya sea en situaciones de compras, lugares de interés y ocupaciones.
- Que utiliza un vocabulario simple a la hora de llevar a cabo tareas simples y cotidianas que no requieran más que intercambios sencillos y directos de información sobre cuestiones que le son conocidas o habituales.
- Identifica sonidos propios de la segunda lengua evidenciándolo en actividades comunicativas sencillas en el aula de clase.
- Produce textos sencillos en donde refleja cuestiones que le son conocidas o habituales aunque no logra cohesionar sus ideas coherentemente.
- Participa en clase.
- Trabaja en equipo.
- Cumple con el perfil de la estudiante Agustina.
- Evidencia responsabilidad y organización en los trabajos y tareas asignadas.

**DESEMPEÑO BÁSICO (<= 3.0 Y > 4.0)** es la estudiante que

- Muestra coherencia mostrando algunas dificultades en frases y expresiones cotidianas sencillas, en situaciones comunicativas dando información básica de sí misma y de su familia, ya sea en situaciones de compras, lugares de interés y ocupaciones.
- Utiliza un vocabulario simple presentando algunas dificultades, a la hora de llevar a cabo tareas simples y cotidianas que no requieran más que intercambios sencillos y directos de información sobre cuestiones que le son conocidas o habituales.
- Identifica algunos sonidos propios de la segunda lengua en actividades comunicativas sencillas en el aula de clase.
- Produce textos sencillos en donde refleja cuestiones que le son conocidas o habituales aunque no logra cohesionar sus ideas coherentemente.
- Participa en las actividades propuestas en la clase.
- Cumple con el perfil de la estudiante Agustina.

- En algunas ocasiones falta responsabilidad y organización en los trabajos y tareas asignadas.

**DESEMPEÑO BAJO (<= 1.0 Y > 3.0)** es la estudiante que

- Se le dificulta la coherencia entre frases y expresiones cotidianas sencillas, en situaciones comunicativas dando información básica de sí misma y de su familia, ya sea en situaciones de compras, lugares de interés y ocupaciones.
- Utiliza un vocabulario precario presentando algunas dificultades, a la hora de llevar a cabo tareas simples y cotidianas que no requieran más que intercambios sencillos y directos de información sobre cuestiones que le son conocidas o habituales.
- Produce textos sencillos en donde refleja incoherencias en situaciones que le son conocidas o habituales y aun no logra relacionar sus ideas coherentemente.
- Identifica muy pocos sonidos propios de la segunda lengua en actividades comunicativas sencillas en el aula de clase.
- No identifica ideas principales y secundarias a partir de lecturas sugeridas, según su nivel, jerarquizando ideas y conceptos.
- No fomenta participa en clase.
- No cumple con el perfil de la estudiante Agustina.
- Se evidencia la falta de compromiso con la asignatura.

## **SEXO - SEPTIMO**

**DESEMPEÑO SUPERIOR (<= 4.5 Y >= 5.0)** es la estudiante que:

- Se desenvuelve en situaciones comunicativas exponiendo información básica de sí misma o de su entorno ya sea en pasado, presente o futuro, aplicando las estructuras gramaticales básicas.
- Contextualiza vocabulario produciendo textos donde exponga su opinión personal fundamentándose en un referente teórico.
- Su producción textual refleja secuencia de ideas, buen uso de estructuras gramaticales, maneja un vocabulario amplio y adecuado junto a una adecuada pronunciación. Muestra competencia en el manejo de los procesos del área. Es creativo y refleja apropiación del tema.
- Identifica sonidos propios de la segunda lengua evidenciándolo en actividades prácticas en el aula de clase.  
Su producción textual refleja una secuencia lógica de ideas, jerarquizando ideas y conceptos según su nivel.
- Incide positivamente en la clase y en sus compañeras, estimulando la participación en las actividades propuestas.
- Fomenta el trabajo en equipo.
- Profundiza en los temas sugeridos o planteados en el aula.
- Cumple con el perfil de la estudiante Agustina.
- Evidencia responsabilidad y organización en los trabajos y tareas asignadas.

**DESEMPEÑO ALTO (<= 4.0 Y > 4.5)** es la estudiante que:

- Muestra coherencia entre sus argumentos y conclusiones exponiendo información básica de si misma o de su entorno ya sea en pasado, presente o futuro, aplicando las estructuras gramaticales básicas.
- Contextualiza vocabulario produciendo textos donde exponga su opinión personal.
- Su producción textual refleja secuencia de ideas, buen uso de estructuras gramaticales y vocabulario adecuado. Maneja algunos procesos del área. Es creativo y refleja apropiación del tema.
- Identifica sonidos propios de la segunda lengua evidenciándolo en actividades prácticas en el aula de clase.  
Su producción textual refleja una secuencia lógica de ideas, ideas y conceptos según su nivel aunque no se logra realizar una síntesis precisa.
- Incide positivamente en la clase y en sus compañeras, estimulando la participación en las actividades propuestas.
- Fomenta el trabajo en equipo.
- Cumple con el perfil de la estudiante Agustina.
- Evidencia responsabilidad y organización en los trabajos y tareas asignadas.

**DESEMPEÑO BÁSICO (<= 3.0 Y > 4.0)** es la estudiante que:

- Enuncia ideas relacionadas con el tema mostrando alguna dificultad al delimitar y elaborar una síntesis breve.
- Contextualiza vocabulario produciendo textos donde exponga su opinión personal fundamentándose en un referente teórico.
- Se evidencia una secuencia de ideas, aunque presenta errores en el uso de las estructuras gramaticales y vocabulario.
- Identifica algunos sonidos propios de la segunda lengua evidenciándolo en actividades prácticas en el aula de clase.  
Su producción textual refleja una secuencia lógica de ideas, jerarquizando ideas y conceptos según su nivel.
- Participa en las actividades propuestas aportando algunas ideas al desarrollo de actividades en clase.
- Cumple con el perfil de la estudiante Agustina.  
En algunos eventos falta responsabilidad y organización en los trabajos y tareas asignadas .

**DESEMPEÑO BAJO (<= 1.0 Y > 3.0)** es la estudiante que:

- Desconoce estructuras y expresiones básicas del idioma extranjero en situaciones comunicativas sencillas exponiendo información básica de si misma o de su entorno.
- No contextualiza vocabulario produciendo textos donde exponga su opinión personal.
- No reconoce elementos fonéticos propios de la lengua extranjera en interacciones sencillas.

- No se evidencia una secuencia de ideas, presenta errores en el uso de las estructuras gramaticales y vocabulario
- No identifica ideas principales y secundarias a partir de lecturas sugeridas, según su nivel, y jerarquizando ideas y conceptos.
- Se evidencia falta de compromiso con la asignatura seguridad
- No fomenta el trabajo en equipo.
- No cumple con el perfil de la estudiante Agustina.

## **OCTAVO – NOVENO**

**DESEMPEÑO SUPERIOR (<= 4.5 Y >= 5.0)** es la estudiante que:

- Produce textos sencillos y coherentes mostrando un uso correcto de los códigos básicos en la articulación y cohesión de un texto.
- Comprende los puntos referencia entre lecturas sugeridas e interdisciplinarias y jerarquiza los conceptos y las ideas.
- Describe experiencias personales o comunes produciendo textos, según lineamientos dados, justificando sus opiniones.
- Aplica la fonética adecuada en conversaciones donde participa activamente, utilizando un vocabulario acertado al igual que expresiones cultas o de su cotidianeidad.
- Relaciona información recogida en el aula con otras ciencias del saber.
- Incide positivamente en la clase y en sus compañeras, estimulando la participación en las actividades propuestas.
- Fomenta el trabajo en equipo.
- Cumple con el perfil de la estudiante Agustina.
- Aprovechan el tiempo asignado para organizar el trabajo grupal o individual, evidenciándose responsabilidad en las tareas asignadas.

**DESEMPEÑO ALTO (<= 4.0 Y > 4.5)** es la estudiante que:

- Muestra coherencia entre los planteamientos y las conclusiones, aunque sustenta sus ideas sin apoyarse en un referente teórico.
- Comprende los puntos neurálgicos de lecturas sugeridas e interdisciplinarias y jerarquiza los conceptos y las ideas.
- Describe experiencias personales o comunes produciendo textos, según lineamientos dados, justificando sus opiniones.
- Aplica la fonética adecuada en conversaciones donde participa activamente, utilizando un vocabulario acertado al igual que expresiones cultas o de su cotidianeidad.
- Relaciona información recogida en el aula con otras ciencias del saber.
- Cumple con el perfil agustino.
- Aprovechan el tiempo asignado para preparar el tema, manejan adecuadamente el espacio.

**DESEMPEÑO BÁSICO (<= 3.0 Y > 4.0)** es la estudiante que:

- Comprende los puntos neurálgicos de lecturas sugeridas e interdisciplinarias y jerarquiza los conceptos y las ideas.
- Enuncia ideas relacionadas con el tema que se desarrolla, pero no sustenta sus ideas.
- Describe experiencias personales o comunes produciendo textos, según lineamientos dados, justificando sus opiniones.
- Aplica la fonética adecuada en conversaciones donde participa activamente, utilizando un vocabulario acertado al igual que expresiones cultas o de su cotidianeidad.
- Se acerca al perfil agustino.
- La organización del grupo es mínima, la distribución del tema no es equitativa. Manejan adecuadamente el espacio.

**DESEMPEÑO BAJO (<= 1.0 Y > 3.0)** es la estudiante que:

- Muestra incoherencia al relacionar las ideas con el tema que desarrolla.
- No comprende los puntos neurálgicos de lecturas sugeridas e interdisciplinarias y jerarquiza los conceptos y las ideas.
- No describe experiencias personales o comunes produciendo textos, según lineamientos dados, justificando sus opiniones.
- No aplica la fonética adecuada en conversaciones donde participa activamente, utilizando un vocabulario acertado al igual que expresiones cultas o de su cotidianeidad.
- No relaciona información recogida en el aula con otras ciencias del saber.
- Se evidencia la falta de organización del grupo, la distribución del tema no es equitativa, demostrando irresponsabilidad en las tareas asignadas

#### **DECIMO - ONCE**

**DESEMPEÑO SUPERIOR (<= 4.5 Y >= 5.0)** es la estudiante que:

- Interpreta y profundiza textos que contienen un lenguaje habitual y cotidiano.
- Analiza textos que contienen un lenguaje habitual y cotidiano.
- Comprende y profundiza textos que contienen descripciones de acontecimientos, sentimientos, y deseos en un lenguaje cotidiano.
- Fomenta el trabajo en equipo.
- Reconoce y diferencia correctamente dentro del discurso estructuras sencillas del idioma que se presentan en diferentes situaciones comunicativas.
- Pone en práctica de forma fluida habilidades comunicativas, para expresar ideas sencillas sobre diferentes acontecimientos de la vida diaria en forma eficaz.
- Muestra coherencia y cohesión entre los planeamientos y sus conclusiones fundamentándose en un referente teórico

- Utiliza y profundiza de forma adecuada estructuras gramaticales sencillas ubicándose en contextos vivenciales.
- Evidencia el uso adecuado de estructuras gramaticales y vocabulario adecuado a los temas vistos
- Vivencia los valores agustinos en su diario vivir

**DESEMPEÑO ALTO (<= 4.0 Y > 4.5)** es la estudiante que:

- Interpreta textos que contienen un lenguaje habitual y cotidiano.
- Argumenta textos que contienen un lenguaje habitual y cotidiano.
- Comprende textos que contienen descripciones de acontecimientos, sentimientos, y deseos en un lenguaje cotidiano.
- Fomenta el trabajo en equipo.
- Reconoce y diferencia correctamente dentro del discurso estructuras sencillas del idioma que se presentan en diferentes situaciones comunicativas.
- Pone en práctica habilidades comunicativas, para expresar ideas sencillas sobre diferentes acontecimientos de la vida diaria en forma eficaz
- Muestra coherencia y cohesión entre los planeamientos y sus conclusiones fundamentándose en un referente teórico
- Utiliza de forma adecuada estructuras gramaticales sencillas ubicándose en contextos vivenciales.
- Evidencia el uso adecuado de estructuras gramaticales y vocabulario adecuado a los temas vistos
- Vivencia los valores agustinos en su diario vivir

**DESEMPEÑO BÁSICO (<= 3.0 Y > 4.0)** es la estudiante que:

- Presenta algunas dificultades en la Interpretación de textos que contienen un lenguaje habitual y cotidiano.
- Presenta algunas dificultades en la argumentación textos que contienen un lenguaje habitual y cotidiano.

- Presenta algunas dificultades en la comprensión de textos que contienen descripciones de acontecimientos, sentimientos, y deseos en un lenguaje cotidiano.
- En ocasiones participa del trabajo en equipo aportando algunas ideas en el desarrollo de actividades.
- Muestra dificultad en el reconocimiento y diferenciación del discurso en estructuras sencillas que se presentan en diferentes situaciones comunicativas.
- Pone en práctica algunas habilidades comunicativas, para expresar ideas sencillas sobre diferentes acontecimientos de la vida diaria en forma eficaz
- Muestra alguna coherencia y cohesión entre los planeamientos y sus conclusiones fundamentándose en un referente teórico
- Utiliza de forma adecuada algunas estructuras gramaticales sencillas ubicándose en contextos vivenciales.
- Evidencia con dificultad el uso adecuado de estructuras gramaticales y vocabulario adecuado a los temas vistos.

**DESEMPEÑO BAJO (<= 1.0 Y > 3.0)** Es la estudiante que:

- Presenta dificultades en el proceso de interpretación de textos un lenguaje habitual y cotidiano.
- Presentan dificultades en el proceso de argumentación de textos en un lenguaje habitual y cotidiano.
- Presenta dificultades en el proceso de comprensión de textos que contienen descripciones de acontecimientos, sentimientos, y deseos en un lenguaje cotidiano.
- Presenta dificultad en el reconocimiento y diferencia correctamente dentro del discurso estructuras sencillas del idioma que se presentan en diferentes situaciones comunicativas.
- Presenta dificultad en práctica de las habilidades comunicativas, para expresar ideas sencillas sobre diferentes acontecimientos de la vida diaria en forma eficaz
- Presenta dificultad con la coherencia y cohesión de los planeamientos y sus conclusiones fundamentados en un referente teórico

- Se le dificulta la utilización de estructuras gramaticales sencillas ubicándose en contextos vivenciales.
- Presenta dificultad en el uso adecuado de estructuras gramaticales y vocabulario adecuado a los temas vistos
- Nos hace uso adecuado de la pronunciación y la gramática lo cual dificulta la comprensión de la segunda lengua  
Falta de responsabilidad y compromiso en las actividades de la asignatura.

## **FRANCÉS DÉCIMO**

**DESEMPEÑO SUPERIOR ( $\leq 4.5$  Y  $\geq 5.0$ )** es la estudiante que:

- La estudiante es capaz de comprender sin dificultad una conversación básica con saludos y despedidas.
- La estudiante es capaz de escribir sin dificultad vocabulario relacionado con colores partes del cuerpo, familia, meses años tiempo y lugares.
- Puede leer un texto básico con información sencilla y cotidiana.
- Puede producir textos orales con buena pronunciación y entonación en comandos sencillos. saludos y despedidas, es responsable y oportuna en la entrega de trabajos experimentando los valores agustinos.

**DESEMPEÑO ALTO ( $\leq 4.0$  Y  $> 4.5$ )** es la estudiante que:

- La estudiante es capaz de comprender una conversación básica con saludos y despedidas, haciendo preguntas para resolver dudas.
- La estudiante es capaz de escribir vocabulario relacionado con colores partes del cuerpo, familia, meses años tiempo y lugares, cometiendo algunos errores de ortografía.
- Puede leer un texto básico con información sencilla y cotidiana comprendiendo casi toda la información.
- Puede producir textos orales de comandos sencillos saludos y despedidas haciendo pequeños errores de pronunciación, es responsable y oportuna en la entrega de trabajos experimentando los valores agustinos.

**DESEMPEÑO BÁSICO ( $\leq 3.0$  Y  $> 4.0$ )** es la estudiante que:

- La estudiante comprende una conversación básica con saludos y despedidas, haciendo muchas preguntas para resolver dudas sobre el contenido de la conversación.



- La estudiante escribe vocabulario relacionado con colores partes del cuerpo, familia, meses años tiempo y lugares, cometiendo errores de ortografía.
- Puede leer un texto básico con información sencilla y cotidiana comprendiendo poca información.
- Puede producir textos orales de comandos sencillos saludos y despedidas haciendo errores de pronunciación, no presenta a tiempo la entrega de trabajos..

**DESEMPEÑO BAJO (<= 1.0 Y > 3.0)** es la estudiante que:

- La estudiante se le dificulta comprender una conversación básica con saludos y despedidas, haciendo muchas preguntas para resolver dudas sobre el contenido de la conversación.
- La estudiante escribe con dificultad vocabulario relacionado con colores partes del cuerpo, familia, meses años tiempo y lugares, cometiendo errores de ortografía.
- Puede leer un texto básico con información sencilla y cotidiana comprendiendo casi toda la información.
- Puede producir textos orales de comandos sencillos saludos y despedidas haciendo pequeños errores de pronunciación.

## **FRANCÉS UNDÉCIMO**

**DESEMPEÑO SUPERIOR (<= 4.5 Y >= 5.0)** es la estudiante que:

- La estudiante es capaz de comprender sin dificultad una conversación compleja con saludos y despedidas preguntas y respuestas.
- La estudiante es capaz de escribir sin dificultad una presentación personal, rutina, relacionado con vocabulario cotidiano tiempo y lugares.
- Puede leer un texto medio con información cotidiana y específica.
- Puede producir textos orales con buena pronunciación y entonación de instrucciones, preguntas saludos y despedidas, es responsable y oportuna en la entrega de trabajos experimentando los valores agustinos.

**DESEMPEÑO ALTO (<= 4.0 Y > 4.5)** es la estudiante que:

- La estudiante es capaz de comprender una conversación compleja con saludos y despedidas preguntas y respuestas.

- La estudiante es capaz de escribir una presentación personal, rutina, relacionado con vocabulario cotidiano tiempo y lugares realizando algunos errores de ortografía.
- Puede leer un texto medio con información cotidiana y específica comprendiendo casi toda la información .
- Puede producir textos orales con pronunciación apropiada y entonación acerca de instrucciones, preguntas saludos y despedidas, es responsable en la entrega de trabajos experimentando los valores agustinos.

**DESEMPEÑO BÁSICO (<= 3.0 Y > 4.0)** es la estudiante que:

- La estudiante comprende una conversación compleja con saludos y despedidas preguntas y respuestas presentando algunas dificultades.
- La estudiante escribe una presentación personal, rutina, relacionado con vocabulario cotidiano tiempo y lugares realizando errores de ortografía.
- Lee un texto medio con información cotidiana y específica sin comprender toda la información.
- Puede producir textos orales con pronunciación normal sin acento y entonación acerca de instrucciones, preguntas saludos y despedidas, no es responsable en la entrega de trabajos.

**DESEMPEÑO BAJO (<= 1.0 Y > 3.0)** es la estudiante que:

- La estudiante se le dificulta comprender una conversación compleja con saludos y despedidas preguntas y respuestas.
- La estudiante escribe con dificultad una presentación personal, rutina, relacionado con vocabulario cotidiano tiempo y lugares realizando errores de ortografía.
- Se le dificulta leer un texto medio con información cotidiana y específica sin comprender toda la información.
- Se le dificulta la producción de textos orales con pronunciación normal sin acento y entonación acerca de instrucciones, preguntas saludos y despedidas, no es responsable en la entrega de trabajos.

## 12. RECURSOS

12.1 Físicos

El departamento de lenguas extranjeras del Colegio de Nuestra Señora del Buen Consejo cuenta con:

- Los recursos físicos: la biblioteca, sala de idiomas (televisor y DVD), grabadoras, smart board , flash cards.
- Humanos: los profesores.
- Financieros : Afiliación al British Council

**TRANSICIÓN**

**AREA:** LENGUAS EXTRANJERAS **ASIGNATURA:** INGLES

**INTENSIDAD HORARIA:** Semanal: 6 Horas Anual: 240 Horas **BIMESTRE:** PRIMERO

**LOGRO:** Comprender y utilizar adecuadamente vocabulario así como expresiones destinadas a satisfacer necesidades comunicativas de acuerdo al salón de clases y la familia vivenciando los valores agustinos.

EJE TEMATICO	HORAS	ACTIVIDADES	INDICADORES DE LOGROS
1. FUN IN CLASS 1.1 Classroom objects 1.2 Colors (blue, green, red, yellow) 1.3 Numbers 1-3 1.4 Shapes (circle)  2. MY FAMILY 2.1 Family members 2.2 Rooms in a house 2.3 Greetings 2.4 Shapes	30	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Película sobre afrocolombianidad.</li> </ul> Presentación de los temas para su identificación en objetos y elementos de su entorno	1. Asume una actitud responsable frente a la preparación de talleres, tareas, trabajos, asignados.  2. Pone en práctica la comunicación en una segunda Lengua, empleando comandos, identificando imágenes, preguntas de forma respetuosa, siguiendo instrucciones dadas.
	30	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lectura de imágenes</li> <li>• Asociación de imágenes con conceptos en inglés</li> </ul>	3. Comprende e interpreta lecturas, palabras, oraciones, canciones de acuerdo a su nivel .  4. Produce oraciones cortas,

		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Talleres teórico-prácticos</li> <li>• Evaluación</li> <li>• Retroalimentación</li> <li>• Canciones y juego de roles</li> </ul>	<p>teniendo en cuenta su nivel gramatical, siguiendo indicaciones de presentación y orden.</p> <p>5 Reconoce y escucha correctamente oraciones, palabras, canciones y los asocia con imágenes.</p>
--	--	---	--

### TRANSICIÓN

**AREA:** LENGUAS EXTRANJERAS  
INGLES

**ASIGNATURA:**

**INTENSIDAD HORARIA:** Semanal: 6 Horas Anual: 240 Horas  
SEGUNDO

**BIMESTRE:**

**LOGRO:** Comprender y utilizar adecuadamente vocabulario así como expresiones destinadas a satisfacer necesidades comunicativas de acuerdo a las partes del cuerpo y prendas de vestir vivenciando los valores agustinos.

EJE TEMATICO	HORAS	ACTIVIDADES	INDICADORES DE LOGROS
3 ALL ABOUT ME	30	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Creación de collage sobre proyecto.</li> <li>• Presentación de los temas para su identificación en objetos y elementos de su entorno</li> </ul>	1. Asume una actitud responsable frente a la preparación de talleres, tareas, trabajos, asignados.
3.1 Body parts	30	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lectura de imágenes</li> <li>• Asociación de imágenes con conceptos en</li> </ul>	2. Pone en práctica la comunicación en una segunda Lengua, empleando comandos, identificando imágenes, preguntas de forma respetuosa, siguiendo instrucciones dadas.
3.2 Actions (bend, blink, see, touch)			
3.3 Feelings(happy/sad)			
3.4 Colors (black/brown)			
3.5 Shapes			3. Comprende e interpreta lecturas,

<p>(triangle)</p> <p>3.6 Numbers (1-5)</p> <p>4 MY CLOTHES</p> <p>4.1 Clothing (dress, hat, jacket, pants, shoes, shorts, sweater)</p> <p>4.2 Weather (cold, hot, rainy)</p> <p>4.3 Colors (orange, purple)</p> <p>4.4 Shapes (rectangle)</p>		<p>inglés</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Talleres de Teórico-prácticos</li> <li>• Evaluación</li> <li>• Canciones</li> <li>• Participación activa en el plan lector</li> </ul>	<p>palabras, oraciones, canciones de acuerdo a su nivel .</p> <p>4 Produce oraciones cortas, teniendo en cuenta su nivel gramatical, siguiendo indicaciones de presentación y orden.</p> <p>5 Reconoce y escucha correctamente oraciones, palabras, canciones y los asocia con imágenes.</p>
---	--	--	--

### TRANSICIÓN

**AREA:** LENGUAS EXTRANJERAS

INGLES

**INTENSIDAD HORARIA:** Semanal: 6 Horas Anual: 240 Horas

TERCERO

**LOGRO:** Comprender y utilizar adecuadamente vocabulario así como expresiones destinadas a satisfacer necesidades comunicativas de acuerdo a los juguetes y profesiones vivenciando los valores agustinos.

**ASIGNATURA:**

**BIMESTRE:**

EJE TEMATICO	HORAS	ACTIVIDADES	INDICADORES DE LOGROS
--------------	-------	-------------	-----------------------

<p>5. AT THE TOY STORE</p> <p>5.1 Toys (airplane, ball, block, car, doll, game, teddy bear, truck)</p> <p>5.2 Numbers (1-7)</p> <p>5.3 Colors (pink, white)</p> <p>5.4 Shapes (circle, rectangle, square, triangle)</p>	<p>30</p> <p>30</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Presentación de los temas para su identificación en objetos y elementos de su entorno</li> <li>• Muestra final del proyecto de la afrocolombianidad <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lectura de imágenes</li> </ul> </li> <li>• Asociación de imágenes con conceptos en inglés</li> <li>• Talleres de Teórico-prácticos</li> <li>• Evaluación</li> <li>• Juego de roles</li> <li>• Participación activa en el plan lector</li> </ul>	<p>1. Asume una actitud responsable frente a la preparación de talleres, tareas, trabajos, asignados.</p> <p>2. Pone en práctica la comunicación en una segunda Lengua, empleando comandos, identificando imágenes, preguntas de forma respetuosa, siguiendo instrucciones dadas.</p> <p>3. Comprende e interpreta lecturas, palabras, oraciones, canciones de acuerdo a su nivel .</p> <p>4. Produce oraciones cortas, teniendo en cuenta su nivel gramatical, siguiendo indicaciones de presentación y orden.</p> <p>5. Reconoce y escucha correctamente oraciones, palabras, canciones y los asocia con imágenes.</p>
<p>6. PEOPLE AROUND TOWN</p> <p>6.1 Community helpers (bus driver, dentist, doctor, firefighter, nurse, police officer, shopkeeper, taxi driver)</p> <p>6.2 Numbers (1-9)</p>			



Words ( ball, balloon, picnic)  9.3 Likes and dislikes		en el  plan lector  Canciones y juego de roles	
--	--	--	--

### PRIMERO

**AREA:** LENGUAS EXTRANJERAS  
INGLES

**ASIGNATURA:**

**INTENSIDAD HORARIA:** Semanal: 6 Horas Anual: 240 Horas  
PRIMERO

**BIMESTRE:**

**LOGRO:** Comprender y utilizar adecuadamente vocabulario así como expresiones destinadas a satisfacer necesidades comunicativas de acuerdo al salón de clases y la familia vivenciando los valores agustinos.

EJE TEMATICO	HORAS	ACTIVIDADES	INDICADORES DE LOGROS
1. READY FOR SCHOOL 1.1 Greetings and introductions 1.2 Classroom objects 1.3 Colors ( Blue, green, red) 1.4 Numbers (1-10)	30     30	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Película sobre afrocolombianidad.</li> </ul> Presentación de los temas  para su identificación en  objetos y elementos de su  entorno  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lectura de imágenes</li> </ul>	1. Asume una actitud responsable frente a la preparación de talleres, tareas, trabajos, asignados.  2. Pone en práctica la comunicación en una segunda Lengua, empleando comandos, identificando imágenes, preguntas de forma respetuosa, siguiendo instrucciones dadas.  3. Comprende e interpreta lecturas, palabras, oraciones, canciones de acuerdo a su nivel .
2. PEOPLE WE LOVE 2.1 Family members 2.2 Numbers 2.3 The alphabet			



		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asociación de imágenes con conceptos en inglés</li> <li>• Talleres de teórico-prácticos</li> <li>• Evaluación</li> <li>• Canciones y juego de roles</li> <li>• Retroalimentación</li> </ul>	<p>4 Produce oraciones cortas, teniendo en cuenta su nivel gramatical, siguiendo indicaciones de presentación y orden.</p> <p>5 Reconoce y escucha correctamente oraciones, palabras, canciones y los asocia con imágenes.</p>
--	--	--	--

**PRIMERO**

**AREA:** LENGUAS EXTRANJERAS  
INGLES

**ASIGNATURA:**

**INTENSIDAD HORARIA:** Semanal: 6 Horas Anual: 240 Horas

**BIMESTRE:**

**LOGRO:** Comprender y utilizar adecuadamente vocabulario así como expresiones destinadas a satisfacer necesidades comunicativas de acuerdo a las partes del cuerpo y prendas de vestir vivenciando los valores agustinos.

EJE TEMATICO	HORAS	ACTIVIDADES	INDICADORES DE LOGROS
--------------	-------	-------------	-----------------------



## PRIMERO

**AREA:** LENGUAS EXTRANJERAS  
INGLES

**ASIGNATURA:**

**INTENSIDAD HORARIA:** Semanal: 6 Horas Anual: 240 Horas  
TERCERO

**BIMESTRE:**

**LOGRO:** Comprender y utilizar adecuadamente vocabulario así como expresiones destinadas a satisfacer necesidades comunicativas de acuerdo a las partes de la casa y los animales vivenciando los valores agustinos.

EJE TEMATICO	HORAS	ACTIVIDADES	INDICADORES DE LOGROS
<p>5. AT HOME</p> <p>5.1 Rooms in a house (Bathroom, bedroom, dining room etc)</p> <p>5.2 Family members</p> <p>5.3 Shapes ( circle, rectangle, square, triangle).</p> <p>6 ON THE FARM</p> <p>6.1 Farm animals (ant, bird, cat, chick, cow, dog, duck, frog, goat etc)</p> <p>6.2 Actions ( climb, eat, fly, jump)</p> <p>6.3 Sizes ( big/little)</p>	<p>30</p> <p>30</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Presentación de los temas para su identificación en objetos y elementos de su entorno</li> <li>• Muestra final del proyecto de la afrocolombianidad</li> <li>• Lectura de imágenes</li> <li>• Asociación de imágenes con conceptos en inglés</li> <li>• Talleres de refuerzo</li> <li>• Evaluación</li> </ul>	<p>1. Asume una actitud responsable frente a la preparación de talleres, tareas, trabajos, asignados.</p> <p>2. Pone en práctica la comunicación en una segunda Lengua, empleando comandos, identificando imágenes, preguntas de forma respetuosa, siguiendo instrucciones dadas.</p> <p>3. Comprende e interpreta lecturas, palabras, oraciones, canciones de acuerdo a su nivel .</p> <p>4. Produce oraciones cortas, teniendo en cuenta su nivel gramatical, siguiendo indicaciones de presentación y orden.</p> <p>5. Reconoce y escucha correctamente oraciones, palabras, canciones y los asocia con imágenes.</p>

		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Retroalimentación</li> <li>• Participación activa en el plan lector</li> </ul>	
--	--	---	--

### PRIMERO

**AREA:** LENGUAS EXTRANJERAS  
INGLES

**ASIGNATURA:**

**INTENSIDAD HORARIA:** Semanal: 6 Horas Anual: 240 Horas

**BIMESTRE:** CUARTO

**LOGRO:** Comprender y utilizar adecuadamente vocabulario así como expresiones destinadas a satisfacer necesidades comunicativas de acuerdo a celebraciones y juguetes vivenciando los valores agustinos.

EJE TEMATICO	HORAS	ACTIVIDADES	INDICADORES DE LOGROS
7 CELEBRATIONS	30	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Presentación de los temas para su identificación en objetos y elementos de su entorno</li> </ul>	1. Asume una actitud responsable frente a la preparación de talleres, tareas, trabajos, asignados.
7.1 Food (Apple pie, cake, carrot, hamburger, hot dog, milk, etc).	30	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lectura de imágenes</li> </ul>	2. Pone en práctica la comunicación en una segunda Lengua, empleando comandos, identificando imágenes, preguntas de forma respetuosa, siguiendo instrucciones dadas.
7.2 Celebrations		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asociación de imágenes con conceptos en</li> </ul>	3. Comprende e interpreta lecturas, palabras, oraciones, canciones de acuerdo a su nivel .
7.3 Days of the week			
8 PLAY TIME			

<p>8.1 Toys ( Balls, bikes, cars, dolls, planes, teddy bears, toy box)</p> <p>8.2 Numbers ( 11-20)</p> <p>8.3 Colors ( blue, green, red)</p>		<p>inglés</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Talleres teórico-prácticos</li> <li>• Evaluación</li> <li>• Juego de roles y canciones</li> <li>• Participación activa en el plan lector</li> </ul>	<p>4 Produce oraciones cortas, teniendo en cuenta su nivel gramatical, siguiendo indicaciones de presentación y orden.</p> <p>5 Reconoce y escucha correctamente oraciones, palabras, canciones y los asocia con imágenes.</p>
--	--	--	--

## SEXTO

**AREA:** LENGUAS EXTRANJERAS  
INGLES

**ASIGNATURA:**

**INTENSIDAD HORARIA:** Semanal: 6 HORAS Anual: 240 HORAS  
PRIMERO

**BIMESTRE:**

**LOGRO:** comprender y utilizar expresiones cotidianas, así como oraciones sencillas, destinadas a satisfacer necesidades de tipo inmediato relacionadas con la información personal y de sus compañeros de clase, vivenciando los valores agustinos.

EJES TEMÁTICOS	HORAS	ACTIVIDADES	INDICADORES DE LOGRO
<p><b>NICE TO MEET YOU</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verb to be</li> <li>• Pronouns</li> <li>• Numbers</li> <li>• Personal information</li> <li>• Countries-nationalities</li> <li>• Alphabet – spelling</li> <li>• Idioms.</li> <li>• phonetic /h/ /o/</li> </ul>	<p>60 horas</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Película sobre afrocolombianidad .</li> <li>• Verb to be test.</li> <li>• Talk about you and your family (Oral)</li> <li>• Possessives adjectives test.</li> <li>• Role – play “In a café”</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Asume una actitud responsable frente a la preparación de talleres, trabajos, exposiciones y otros asignados.</li> <li>2. Pone en práctica la comunicación</li> </ol>

<p><b>FAMILY AND FRIENDS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Where are you from?</li> <li>• Numbers 11 – 30</li> <li>• Singular and plural</li> <li>• Possessives adjectives</li> <li>• Adjectives – colours</li> <li>• Phonetic</li> <li>• Idioms</li> </ul> <p><b>..IN THE STREET</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Negatives, questions</li> <li>• Social expressions</li> <li>• Idioms</li> <li>• phonetic</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tale “Nuestra Señora del Buen Consejo”</li> <li>• Song.</li> <li>• Vocabulary test.</li> <li>• Grammar guide.</li> <li>• Reading comprehension.</li> <li>• Final test.</li> </ul>	<p>en una segunda lengua participando con aportes y preguntas de forma respetuosa, siguiendo instrucciones dadas.</p> <p>3. Comprende e interpreta lecturas de acuerdo con su nivel argumentando, su punto de vista crítico.</p> <p>4. Produce textos escritos teniendo en cuenta la gramática inglesa siguiendo indicaciones dadas en cuanto a presentación y orden.</p>
---	--	--	---

**SEXTO**

**AREA:** LENGUAS EXTRANJERAS  
INGLES

**ASIGNATURA:**

**INTENSIDAD HORARIA:** Semanal: 6 HORAS Anual: 240 HORAS  
SEGUNDO

**BIMESTRE:**

**LOGRO:** Comprende y utiliza expresiones cotidianas, así como oraciones sencillas, destinadas a satisfacer necesidades de tipo inmediato relacionadas con la información personal y de su familia, así como las rutinas diarias y ocupaciones.

EJES TEMÁTICOS	HORAS	ACTIVIDADES	INDICADORES DE LOGRO
<p><b>WHAT DO YOU DO?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sports, food, drinks</li> <li>• Present Simple</li> <li>• Common verbs</li> <li>• Jobs and places</li> <li>• What time is it?</li> </ul>	60 horas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Obra de teatro sobre el proyecto.</li> <li>• Present simple test.</li> <li>• Talk about your common interests (Oral)</li> </ul>	<p>1. Asume una actitud responsable frente a la preparación de talleres, trabajos, exposiciones y otros asignados.</p>

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Idioms</li> <li>• Phonetic</li> </ul> <p><b>HOW IS YOUR TYPICAL DAY?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Adverbs of frequency</li> <li>• Days of the week</li> <li>• Present Simple – daily routines</li> <li>• Usually sometimes never</li> <li>• Question words</li> <li>• Idioms</li> <li>• Phonetic</li> </ul> <p><b>WHAT CAN YOU DO?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Permission and possibility</li> <li>• Can / Can't</li> <li>• Numbers and prices</li> <li>• Idioms</li> <li>• Phonetic</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jobs crossword</li> <li>• Jobs test</li> <li>• Role – play “Three flatmates”</li> <li>• Lecture Plan “The Snow Queen”</li> <li>• Play based in the Lecture Plan.</li> <li>• Collocation board game.</li> <li>• Vocabulary test.</li> <li>• Grammar guide.</li> <li>• Reading comprehension</li> <li>• Final test.</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>2. Pone en práctica la comunicación en una segunda lengua participando con aportes y preguntas de forma respetuosa, siguiendo instrucciones dadas.</li> <li>3. Comprende e interpreta lecturas de acuerdo con su nivel argumentando, su punto de vista crítico.</li> <li>4. Produce textos escritos teniendo en cuenta la gramática inglesa siguiendo indicaciones dadas en cuanto a presentación y orden.</li> </ol>
---	--	---	--

**SEXTO**

**AREA:** LENGUAS EXTRANJERAS

**ASIGNATURA:**

INGLES

**INTENSIDAD HORARIA:** Semanal: 6 HORAS Anual: 240 HORAS

**BIMESTRE:**

TERCERO

**LOGRO:** Comprende y utiliza expresiones cotidianas, así como oraciones sencillas, destinadas a satisfacer necesidades de tipo inmediato relacionadas con lugares de interés, contextos y ubicación.

EJES TEMÁTICOS	HORAS	ACTIVIDADES	INDICADORES DE LOGRO
<p><b>WHERE WERE YOU?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Past simple</li> <li>• I was born...</li> </ul>	60 horas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• There is / are test.</li> <li>• Talk about prepositions of place (Oral)</li> <li>• Same or different?</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Asume una actitud responsable frente a la preparación de talleres, trabajos,</li> </ol>

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Places – prepositions <i>in</i>, <i>at</i>, or <i>on</i>.</li> <li>• Regular verbs</li> <li>• Questions and negative expressions.</li> <li>• Idioms</li> <li>• Phonetic</li> </ul> <p><b>WHAT DID YOU DO?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Irregular verbs ( have, . Go and get)</li> <li>• Common verbs</li> <li>• Irregular verbs</li> <li>• Questions and negative expressions</li> <li>• Ordinal numbers</li> <li>• Months</li> <li>• Verbs and nouns that go together</li> <li>• Idioms</li> <li>• Phonetic</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prepositions test</li> <li>• Role – play “ In the kitchen”</li> <li>• Furniture board game.</li> <li>• Vocabulary test.</li> <li>• Grammar guide.</li> <li>• Reading comprehension</li> <li>• Foreign Song Festival</li> <li>• Final test.</li> <li>• Expo show about the Project (afrocolombianidad )</li> </ul>	<p>exposiciones y otros asignados.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>2. Pone en práctica la comunicación en una segunda lengua participando con aportes y preguntas de forma respetuosa, siguiendo instrucciones dadas.</li> <li>3. Comprende e interpreta lecturas de acuerdo con su nivel argumentando, su punto de vista crítico.</li> <li>4. Produce textos escritos teniendo en cuenta la gramática inglesa siguiendo indicaciones dadas en cuanto a presentación y orden.</li> </ol>
--	--	--	---

## SEXTO

**AREA:** LENGUAS EXTRANJERAS  
INGLES

**INTENSIDAD HORARIA:** Semanal: 6 HORAS Anual: 240 HORAS  
CUARTO

**ASIGNATURA:**

**BIMESTRE:**

**LOGRO:** Comprende y utiliza expresiones cotidianas, así como oraciones sencillas, destinadas a satisfacer necesidades de tipo inmediato relacionadas con las rutinas y la diversidad.

EJES TEMÁTICOS	HORAS	ACTIVIDADES	INDICADORES DE LOGRO
<b>IS THERE A BANK NEAR</b>	60 horas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Can / Could test.</li> <li>• Talk about</li> </ul>	1. Asume una actitud responsable frente



<p><b>HERE?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prepositions of place</li> <li>• There is / are</li> <li>• There was/ were</li> <li>• Places</li> <li>• Common verbs 3</li> <li>• Object pronouns</li> <li>• Asking for... and giving opinions</li> <li>• Idioms</li> <li>• Phonetic</li> </ul> <p><b>WHAT DO YOU LIKE DOING?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Activities – ing</li> <li>• Verbs ing</li> <li>• Like + verb + ing</li> <li>• Present Continuous</li> <li>• Questions and negatives</li> <li>• Idioms</li> <li>• Phonetic</li> </ul> <p><b>WHAT'S GOING TO HAPPEN?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Future time expressions</li> <li>• Present Continuous- future Intentions</li> <li>• Going to – plans and predictions</li> <li>• The weather</li> <li>• Asking for and giving directions.</li> <li>• Idioms</li> <li>• Phonetic</li> </ul>		<p>abilities (Oral)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Exchange information to complete a biography.</li> <li>• Irregulars and regulars verbs test</li> <li>• Role – play “On the phone”</li> <li>• Geniuses</li> <li>• Vocabulary test.</li> <li>• Grammar guide.</li> <li>• Reading comprehension</li> <li>• Final test.</li> </ul>	<p>a la preparación de talleres, trabajos, exposiciones y otros asignados.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>2. Pone en práctica la comunicación en una segunda lengua participando con aportes y preguntas de forma respetuosa, siguiendo instrucciones dadas.</li> <li>3. Comprende e interpreta lecturas de acuerdo con su nivel argumentando, su punto de vista crítico.</li> <li>4. Produce textos escritos teniendo en cuenta la gramática inglesa siguiendo indicaciones dadas en cuanto a presentación y orden.</li> </ol>
---	--	---	---

**UNDECIMO**

**AREA LENGUAS EXTRANJERAS**  
**INGLES.**

**INTENSIDAD HORARIA** Semanal 4 Horas, Anual 160 horas.  
**PRIMERO**

**ASIGNATURA.**

**BIMESTRE**

**LOGRO:** Comprender y utilizar expresiones cotidianas, así como oraciones sencillas, destinadas a satisfacer necesidades de tipo inmediato relacionadas con eventos en pasado simple , pasado continuo, pasado perfecto ,voz pasiva y futuro , vivenciando los valores agustinos.

EJES TEMÁTICOS	HORAS	ACTIVIDADES	INDICADORES DE LOGRO
<p><b>FOREIGN COMMUNITY</b></p> <p><b>SOCIAL EXPRESSIONS AND GIVING OPINIONS</b></p> <p><b>1. TELLING TALES</b></p> <p><i>Past tenses: Past simple and continuous, past simple and past perfect, present passive</i></p> <p><b>2. ONE THE MOVE</b></p> <p><i>Future forms: Going to and Will</i></p> <p><i>Present continuous</i></p> <p><b>PREPOSITIONS</b></p> <p>Time : In , on , at</p> <p>Place :In , on , at</p> <p><i>Adverbs vs adjectives</i></p> <p><b>3. T OFEL and ICFES</b></p>	<p>40 HORAS</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Película sobre afrocolombianidad.</li> <li>• Talleres teórico prácticos.</li> <li>• Conversaciones, debates y discusiones a través de cine foro y/o lecturas interdisciplinarias.</li> <li>• Elaboración de materiales y exposición del mismo a través de canciones y cuentos de su propia autoría.</li> <li>• Realizar juegos de rol aplicando y expresiones cotidianas.</li> <li>• Aplicación de textos de investigación, narración y descripción relacionados con los temas vistos.</li> <li>• Socialización de aspectos culturales tales como “idioms”</li> <li>• Lectura de textos interdisciplinarios.</li> <li>• Presentación y sustentación de temas de investigación.</li> <li>• Construcción de campos semánticos.</li> <li>• Evaluaciones orales</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Asume una actitud responsable frente a la preparación de talleres, trabajos, exposiciones y otros asignados.</li> <li>2) Pone en práctica la comunicación en una segunda lengua participando con aportes y preguntas de forma respetuosa ,siguiendo instrucciones dadas.</li> <li>3) Comprende e interpreta lecturas de acuerdo con su nivel argumentando ,su punto de vista crítico.</li> <li>4) Produce textos escritos teniendo en cuenta la gramática inglesa siguiendo indicaciones dadas en cuanto a presentación y orden.</li> </ol>

<b>CONTEXTUALIZATION</b>		y escritas. • Corrección de evaluaciones y talleres. • Participación en la celebración del Short Story Festival.	
--------------------------	--	--	--

## UNDECIMO

**AREA LENGUAS EXTRANJERAS**  
INGLES.

**ASIGNATURA.**

**INTENSIDAD HORARIA** Semanal 4 Horas, Anual 160 horas.  
SEGUNDO

**BIMESTRE**

**LOGRO:** Comprender y utilizar expresiones cotidianas, así como oraciones sencillas, destinadas a satisfacer necesidades de tipo inmediato relacionadas, verbos ,adverbios y adjetivos , vivenciando los valores agustinos.

EJES TEMÁTICOS	HORAS	ACTIVIDADES	INDICADORES DE LOGRO
<p style="text-align: center;"><b>CULTURAL RELATIONSHIPS AND MANNERS</b></p> <p style="text-align: center;"><b>4.I JUST LOVE IT !</b></p> <p>Verb patters</p> <p>Collocations</p> <p>Idiomatic expressions</p> <p>Adverbs</p> <p>Adjectives: Describing food ,towns and people</p> <p><b>TOFEL AND ICFES exercises:</b> Reading</p>	<p>40 HORAS</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Obra de teatro sobre el proyecto.</li> <li>• Talleres teórico prácticos.</li> <li>• Conversaciones, debates y discusiones a través de cine foro y/o lecturas interdisciplinarias.</li> <li>• Elaboración de materiales y exposición del mismo a través de canciones y cuentos de su propia autoría.</li> <li>• Realizar juegos de rol aplicando y expresiones cotidianas.</li> <li>• Aplicación de textos de investigación, narración y descripción relacionados con los temas vistos.</li> <li>• Socialización de aspectos culturales tales como "idioms".</li> <li>• Lectura de textos interdisciplinarios.</li> <li>• Presentación y sustentación de temas de investigación.</li> <li>• Construcción de</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Asume una actitud responsable frente a la preparación de talleres, trabajos, exposiciones y otros asignados.</li> <li>2) Pone en práctica la comunicación en una segunda lengua participando con aportes y preguntas de forma respetuosa ,siguiendo instrucciones dadas.</li> <li>3) Comprende e interpreta lecturas de acuerdo con su nivel argumentando ,su punto de vista crítico.</li> <li>4) Produce textos escritos teniendo en cuenta la gramática inglesa siguiendo indicaciones dadas en cuanto a presentación y orden.</li> </ol>

comprehension: literature, technology, fiction stories. Listening comprehension  Verb patterns.		campos semánticos. • Evaluaciones orales y escritas. • Corrección de evaluaciones y talleres. • Ejercicio de preparación para pruebas de estado. • Ejercicio de preparación exámenes internacionales TOFEL .	
---	--	--	--

### UNDECIMO

**AREA LENGUAS EXTRANJERAS**

**ASIGNATURA.**

INGLES.

**INTENSIDAD HORARIA** Semanal 4 Horas, Anual 160 horas.

**BIMESTRE**

TERCERO

**LOGRO:** Desarrollar habilidades y competencias en la escritura, lectura, escucha y habla de una lengua extranjera, de acuerdo a los estándares y niveles de estudio del grado correspondiente

EJES TEMÁTICOS	HORAS	ACTIVIDADES	INDICADORES DE LOGRO
<p><b>5.JUST IMAGINE!</b></p> <p><i>Conditionals: First conditional</i></p> <p><i>Second conditional and time clauses</i></p> <p><b>6.WRITING AN ESSAY</b></p> <p>Topic sentence</p> <p>Concluding idea</p> <p>Connectors</p>	40 HORAS	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Talleres teórico prácticos,</li> <li>• Conversaciones, debates y discusiones a través del cine foro y/o lecturas interdisciplinarias.</li> <li>• Elaboración de materiales y exposición del mismo a través del ensayo.</li> <li>• Realizar juegos de rol aplicando expresiones cotidianas.</li> <li>• Lectura de textos de investigación, narración y descripción relacionados con los temas vistos.</li> <li>• Socialización de aspectos culturales a través de "Idioms".</li> <li>• Ejercicios de preparación para pruebas de estado. ICFES</li> <li>• Ejercicios de</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Asume una actitud responsable frente a la preparación de talleres, trabajos, exposiciones y otros asignados.</li> <li>2) Pone en práctica la comunicación en una segunda lengua participando con aportes y preguntas de forma respetuosa ,siguiendo instrucciones dadas.</li> <li>3) Comprende e interpreta lecturas de acuerdo con su nivel argumentando ,su punto de vista crítico.</li> <li>4) Produce textos escritos teniendo en cuenta la gramática inglesa siguiendo indicaciones dadas en cuanto a</li> </ol>

Affirmative		preparación exámenes internacionales. TOFEL	presentación y orden.
Negative		• Lectura de textos interdisciplinarios.	
Agreement		• Presentación y sustentación de temas de investigación.	
inclusion		• Construcción de campos semánticos.	
Comparison		• Evaluaciones orales y escritas.	
<b>TOFEL AND ICES</b>		• Corrección de evaluaciones y talleres.	
<b>exercises:</b> Reading comprehension: literature, technology, fiction stories.		Participación en la celebración del Foreign Song Festival	
Listening comprehension		• Muestra del proyecto (afrocolombianidad)	
Verb patterns.			

### UNDECIMO

**AREA LENGUAS EXTRANJERAS**  
INGLES.

**ASIGNATURA.**

**INTENSIDAD HORARIA** Semanal 4 Horas, Anual 160 horas.  
CUARTO

**BIMESTRE**

**LOGRO:** Desarrollar habilidades y competencias en la escritura, lectura, escucha y habla de una lengua extranjera, de acuerdo a los estándares y niveles de estudio del grado correspondiente

EJES TEMÁTICOS	HORAS	ACTIVIDADES	INDICADORES LOGRO
----------------	-------	-------------	-------------------

<p><b>WRITING A RESUMME:</b> Specific vocabulary and intentions</p> <p>Introduccion</p> <p>Development</p> <p>Conclusion</p> <p>How to argument</p> <p>Agreement and disagreement</p> <p>Connectors</p> <p>Affirmative</p> <p>Negative</p> <p>Agreement</p> <p>Conclusion</p> <p>Comparison</p> <p><b>TOFEL AND ICFES exercises:</b> Reading comprehension: literature, technology, fiction stories. Listening comprehension.</p>	<p>40 HORAS</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lectura de imagines</li> <li>• Relación de imágenes con sonidos.</li> <li>• Talleres teórico prácticos,</li> <li>• Conversaciones, debates y discusiones.</li> <li>• Elaboración de materiales y exposición del mismo.</li> <li>• Realizar juegos de rol aplicando saludos y expresiones cotidianas.</li> <li>• Aplicación de textos de investigación, narración y descripción relacionados con los temas vistos.</li> <li>• Socialización de aspectos culturales.</li> <li>• Ejercicios de preparación para pruebas de estado.</li> <li>• Ejercicios de preparación exámenes internacionales.</li> <li>• Trabajo de proyectos interdisciplinarios.</li> <li>• Lectura de textos interdisciplinarios.</li> <li>• Presentación y sustentación de temas de investigación.</li> <li>• Construcción de campos semánticos.</li> <li>• Evaluaciones orales y escritas.</li> <li>• Corrección de evaluaciones y talleres.</li> <li>• Participación en la celebración del Foreign Song Festival.</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Asume una actitud responsable frente a la preparación de talleres, trabajos, exposiciones y otros asignados.</li> <li>2) Pone en práctica la comunicación en una segunda lengua participando con aportes y preguntas de forma respetuosa ,siguiendo instrucciones dadas.</li> <li>3) Comprende e interpreta lecturas de acuerdo con su nivel argumentando ,su punto de vista crítico.</li> <li>4) Produce textos escritos teniendo en cuenta la gramática inglesa siguiendo indicaciones dadas en cuanto a presentación y orden.</li> </ol>
---	-----------------	--	---



## ANEXO 2: CURRÍCULO B – PASTO

<b>ASIGNATURA:</b> ingles <b>GRADO:</b> primero <b>PERIODO:</b> 1p			<b>INTENSIDAD HORARIA :</b> 4 horas semanales <b>DOCENTES:</b> María Ximena Moreno Moncayo María Eugenia Arcos		
<b>OBJETIVO GENERAL:</b> Desarrollar competencias comunicativas básicas en el niño del aprendizaje de una segunda lengua.			<b>PREGUNTA PROBLEMA :</b> ¿Cómo puedo saludar a los demás en inglés? ¿Qué palabras nuevas en inglés he incluido en mi vocabulario? ¿Qué útiles y objetos del salón en ingles aprendí?		
<b>OBJETIVO ESPECÍFICO:</b> Reconocer y manejar términos en inglés como saludos, comandos y juguetes. Realizar ejercicios diarios de pronunciación y escucha de palabras en ingles					
SABERES	ESTANDARES Y/O COMPETENCIAS	LOGROS	INDICADORES DE DESEMPEÑO	INSTANCIAS VERIFICADORAS y/o ACCIONES EVALUATIVAS	FECHAS
<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Diagnostico.</li> <li>✓ Saludos</li> <li>✓ Presentación personal</li> <li>✓ Verbo to be "I'm"</li> <li>✓ Comandos</li> <li>✓ Útiles escolares y personales</li> <li>✓ What is this</li> </ul>	Reconozco cuando me hablan en inglés y reacciono de manera verbal y no verbal.  Entiendo cuando me saludan y se despiden de mí.  Respondo a preguntas sobre personas, objetos y lugares de mi entorno.  Pido que me repitan el mensaje cuando no lo comprendo.  Copio y transcribo palabras que comprendo y que uso con frecuencia en el salón de clase.	<b><u>CONCEPTUALES</u></b>			1 s
		Reconoce los saludos en ingles	Escucho con atención algunas maneras de saludar en ingles	Aprendo una canción en inglés para saludar	2 s
		Reconoce y pronuncia como presentarse ante los demás y preguntar su nombre.	Aprendo la fórmula para preguntar el nombre y presentarme en ingles	Me saludo con mi compañero de clase	3 s
		Identifica algunos objetos y útiles escolares en ingles	Conozco el nombre de algunos objetos y útiles escolares en ingles	Dibujo de saludos en el cuaderno	4 s
		Reconoce algunos comandos en ingles	Escucho con atención ordenes en ingles	Guía de saludos en ingles	5 s
		Identifica algunos objetos y útiles escolares en ingles	Conozco el nombre de algunos objetos y útiles escolares en ingles	Concurso (presentación de mi mejor amigo)	6 s
		<b><u>PROCEDIMENTALES</u></b>			7 s
		Emplea las fórmulas de saludo y despedida, de acuerdo con las horas del día.	Saludo en ingles a mis compañeros y profesora de clase.	Dinámica del rey manda	8 s
		Se presenta en inglés y pregunta el	Pregunto y digo mi nombre utilizando las estructuras	Presentación de láminas de acciones	9 s
				Guía de comandos	10 s



		<p>nombre de sus compañeros.</p> <p>Responde a acciones en ingles dadas por la docente.</p> <p>Pronuncia correctamente algunos objetos y útiles del salón, en ingles</p> <p><b><u>ACTITUDINAL</u></b></p> <p>Escucha con respeto y atención las palabras en ingles</p>	<p>correctas.</p> <p>Realizo correctamente órdenes dadas por la profesora.</p> <p>Nombro en ingles algunos objetos y útiles del salón de manera correcta.</p>	<p>En grupos realizar preguntas y respuestas sobre juguetes.</p> <p>Realizar vocabulario en el cuaderno.</p> <p>Presento mi juguete preferido Me aprendo la canción de los juguetes</p> <p>Pruebas saber</p>	
<p><b>RECURSOS PEDAGÓGICOS:</b> talento humano material didáctico guías laminas libros cuaderno Grabadora cd</p>					
<p><b>BIBLIOGRAFÍA:</b> Frazier, Karen; Hoskins Barbara Nakata Ritsuko. LET'S GO. OXFORD.2006.</p>					

<b>ASIGNATURA:</b> Inglés  <b>GRADO:</b> Decimo  <b>PERIODO:</b> Primero			<b>INTENSIDAD HORARIA :</b> 4 HORAS SEMANALES  <b>DOCENTE(S):</b> Carlos Aguirre Cabrera		
<b>OBJETIVO GENERAL DE GRADO:</b> Desarrollar y fortalecer las competencias comunicativas del inglés ( Reading , writting, listening and speaking) mediante el desarrollo de actividades dinámicas e interactuando con sus compañeros  <b>OBJETIVO ESPECIFICO:</b> usar palabras claves para poder unir dos oraciones en una sola  <b>Contrastar y comparar diferentes temas gramaticales</b>			<b>PREGUNTA PROBLEMA:</b> ¿Cuáles palabras claves uso para poder unir dos oraciones en una sola?  <b>¿Cuándo y cómo contrastar y comparar diferentes temas gramaticales?</b>		
SABERES	ESTANDARES Y/O COMPETENCIAS	LOGROS	INDICADORES DE DESEMPEÑO	INSTANCIAS VERIFICADORAS Y/O ACCIONES EVALUATIVAS	FECHAS
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Diagnostico</li>   <li>• Relative pronouns as subjects and objects</li> <li>• It clauses + adverbial with when</li> <li>• Gerund phrases as subjects and objects</li> <li>• Comparisons with adjectives</li> <li>• Verbs and past particles</li> <li>• Past continues</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Es capaz de comprender los puntos principales de textos claros y en lengua estándar si tratan sobre cuestiones conocidas, ya sea de situaciones de trabajo, estudio u ocio.</li> <li>• Sabe desenvolverse en la mayor parte de las</li> </ul>	<p>Fortalecer y reforzar los conocimientos previos vistos el año anterior tanto en la parte oral, escrita y gramatical</p> <p><b><u>CONCEPTUALES</u></b></p> <p>Comprende el uso de los pronombres, sujetos y objetos para realizar comparaciones y crear hipótesis.</p> <p><b><u>PROCEDIMENTALES</u></b></p>	<p>Comprendo y recuerdo los temas más importantes vistos en el año anterior con la ayuda de ejercicios y lecturas.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aplico los pronombres relativos en sus diferentes situaciones al crear hipótesis.</li>   <li>• Comparo</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Actividades de refuerzo</li> <li>- Resumen de aspectos gramaticales</li> <li>- Talleres y exámenes</li>   <li>✓ Snapshot aprende vocabulario relacionado con la relaciones</li> <li>✓ Dialogo sobre preferencias en las relaciones</li> <li>✓ Gramática y practica de los pronombre relativos</li> <li>✓ Aprender adjetivos que</li> </ul>	<p>1s</p> <p>2s</p> <p>2s</p> <p>3s</p> <p>3s</p> <p>3s</p> <p>3s</p>

<p>vs simple past</p>	<p>situaciones que pueden surgir durante un viaje por zonas donde se utiliza la lengua.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Es capaz de producir textos sencillos y coherentes sobre temas familiares o en los que tiene un interés personal.</li> <li>• Puede describir experiencias, acontecimientos, deseos y aspiraciones, así como justificar brevemente sus opiniones o explicar sus planes.</li> </ul>	<p>Lee y comprende en uso del pasado simple y pasado continuo al relatar historias de su pasado.</p> <p><b><u>ACTITUDINALES</u></b></p> <p>Respeto la intervención de sus compañeros, al escuchar atentamente sobre sus historias y relatos</p>	<p>diferentes situaciones y o elementos utilizando adjetivos, cuando relato mis experiencias pasadas.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• .Participó activamente el desarrollo de las diferentes actividades orales y escritas realizadas durante el periodo</li> </ul>	<p>describen características personales</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Listening what are they like?</li> <li>✓ Desarrollar habilidades para describir la cualidades en las personas y para estar en acuerdo o desacuerdo</li> <li>✓ Escribir un párrafo usando los pronombres relativos</li> <li>✓ Completar un quiz reconociendo las clausulas</li> <li>✓ Pronunciación de sonidos unidos</li> <li>✓ Gramática y ejercicio con las clausulas it</li> <li>✓ Lectura “ to friend or unfriend?”</li> <li>✓ Snapshot sobre discusiones de trabajo}</li> <li>✓ Escuchar a personas sobre sus trabajos reconociendo en gerundios</li> <li>✓ Gramática y ejercicios sobre el uso de los gerundios</li> <li>✓ Aprender sufijos para los formar los trabajos</li> <li>✓ Speaking hablar acerca de posibles carreras</li> <li>✓ Escribir acerca de las ventajas y desventajas de algunos trabajos.</li> </ul>	<p>3s</p> <p>4s</p> <p>4s</p> <p>4s</p> <p>5s</p> <p>6s</p> <p>6s</p> <p>6s</p> <p>7s</p> <p>7s</p> <p>8s</p> <p>8s</p> <p>8s</p> <p>9s</p> <p>9s</p> <p>9s</p> <p>9s</p> <p>9s</p> <p>9s</p>
-----------------------	--	---	--	---	---

				✓ Dialogo sobre trabajos de verano	9s
				✓ Gramática y ejercicios con los comparativos	10s
				✓ Pronunciación entonación en palabras compuestas	10s
				✓ Escuchar descripciones de trabajos	11s
				✓ Roleplay creando comparaciones acerca de trabajos	11s
				✓ Progress check	
				✓ Snapshot sobre como pedir favores	12s
				✓ Practicar una conversación sobre como pedir favores y demandar cosas	12s
				✓ Gramatica y ejercicios con los modales las clausulas if y gerundios	13
				✓ Pronunciación de consonantes sueltas	13s
				✓ Escribir un correo informal	
				✓ Aprender la ubicación de palabras al hacer peticiones y reclamos	
				✓ Practicar la recepción de mensajes con las preguntas indirectas	
				✓ Gramatica y ejercicios con las preguntas	

				indirectas ✓ Practicar las preguntas indirectas oralmente ✓ Lectura “ yes or no”	
--	--	--	--	--	--

**RECURSOS PEDAGOGICOS:**

- Objetos reales, Láminas, Dibujos, Fotografías, Recortes de revistas, Guías, Grabadora, DVD,

**BIBLIOGRAFIA:**

- **BIBLIOGRAFIA:** IBAGON BARRETO, Olga Lucía. Opening doors. Vol. 7 Bogotá, Colombia. Cumbre editores 2003.
- Ministerio de Educación Nacional. Lineamientos curriculares idiomas extranjeros. Bogotá Colombia. Magisterio Cooperativa editorial.
- BELTRAN PARRA, Mauricio. Teenagers new generation, 7 Bogotá, Colombia. Grupo editorial NORMA 2004.
- MORENO'S, Ivan Alberto Moreno. Gramatica inglesa 2004.
- ARDILLA, Raquel Sanmiguel. Teenagerssppecialedition 8 Bogota, Colombia , grupo editorial NORMA 2005
- CHAPETON Castro Claudia Marcela. Yootoo 5, grupo editorial Norma 2009



**ÁREA DE HUMANIDADES - INGLÉS**

**ASIGNATURAS:  
INGLÉS  
READING PLAN**

**MONTERIA  
2014**

**1. JUSTIFICACIÓN**

Durante los últimos años, el Inglés ha sido considerado uno de los idiomas más relevantes y significativos del mundo. Esto no solo por su demanda en negocios y tecnología sino, también, por sus implicaciones sociales y culturales en nuestro mundo crecientemente global. Es debido a este rol como idioma global y por lo tanto como vehículo para el éxito económico y educativo por lo que el gobierno colombiano se ha dado cuenta que existe la necesidad de perseguir el idioma Inglés a través del proceso de bilingüismo.

Por esta razón, el gobierno colombiano también ha desarrollado políticas para promover el proceso de enseñanza del Inglés en los colegios, desde los niveles de Básica Primaria hasta niveles de secundaria como una asignatura obligatoria. Esta política se ha llevado a cabo a través de la implementación de la Ley General de Educación (Ley 115 de 1994).

Considerando esto, la Visión es llegar a ser la institución educativa líder en el Departamento de Córdoba, participar activamente en el proceso de globalización y contribuir con el desarrollo integral de los estudiantes. Por consiguiente, el colegio ha iniciado un proceso de bilingüismo liderado por el área de Inglés, cuya intención es ser orientadores en todos los aspectos pedagógicos, académicos y metodológicos que hacen parte del mismo.

Por otra parte, es necesario llevar a cabo un análisis de necesidades extensivo y a partir de allí establecer algunos objetivos generales y específicos. Con este propósito, se ha diseñado algunas competencias generales y específicas, así como algunos descriptores.

Para desarrollar el proceso educativo por competencias se debe tener en cuenta que todos los conceptos y lineamientos curriculares así como los objetivos y fines de las áreas estén debidamente articulados de manera coherente, para lograr el desarrollo integral del alumno.

Aisladamente no se produce ningún resultado, el manejo de las competencias es interdisciplinario. Atendiendo al nivel educativo del alumno se va desarrollando en forma gradual.

Siempre debemos partir de las necesidades de los estudiantes, buscando las estrategias metodológicas apropiadas para que haya una motivación constante en ellos, obteniendo

así un mejor proceso de aprendizaje. La formación integral del un individuo no tiene más barreras que las impuestas por los derechos de los demás por lo tanto el aprendizaje de un idioma extranjero o varios es un elemento de crecimiento del individuo en todos los niveles.

La sola voluntad de aprender y usar un idioma extranjero lleva implícita una aceptación de todos los valores que se relacionan con la convivencia, la aceptación del pluralismo, la práctica de la tolerancia y el respeto por la libertad, valores que se llevan a la praxis directa cuando se conoce un idioma extranjero y se puede emplear en la vida casual y profesional de un individuo.

Todo aprendizaje supone una participación activa del aprendiz con el maestro y de estos con el entorno. Este aprendizaje paulatino y progresivo, es un proceso de crecimiento individual que posteriormente incide en la participación del individuo en los eventos de su comunidad y de su país.

Un idioma extranjero maneja esquemas, reglas, conceptos fundamentales que se deben respetar así como normas de pronunciación que se deben acatar. Un segundo idioma es el vehículo para adentrarse en el saber científico y tecnológico. El proceso de aprendizaje atado a prácticas, ejercicios, sistematización, automatismo propio de la didáctica de un idioma forman hábitos intelectuales en el individuo que luego se trasladan al crecimiento intelectual integral.

Quien acepta el estudio de un idioma extranjero se identifica per se con la diversidad étnica y cultural que ello implica y a la vez, se llena de razones para identificarse con su propia nacionalidad y la unidad sociopolítica y cultural de su país.

Las corrientes culturales que se mueven en el exterior a todo nivel: música, danza, pintura, literatura, cine, teatro enriquecen profundamente el acervo cultural que se lleva en su formación académica el sujeto del aprendizaje de un idioma extranjero.

No es extraño que quienes mueven los resortes políticos, sociales, culturales y económicos de nuestro país hagan su viaje por países del exterior con culturas más avanzadas que las nuestras. Incluso muchos de nuestros coterráneos salen del país en busca de mejorar sus condiciones socio-económicas. Quienes mayor provecho sacan de esta integración con el mundo exterior son aquellos que tienen en su haber cultural uno o más idiomas extranjeros.

El estudio de un idioma extranjero conlleva la búsqueda de alternativas de solución a problemas personales y de grupo que se dan a través de la práctica de dicho idioma. Estas personas y estos grupos están buscando además de su crecimiento cultural el mejoramiento de su propia calidad de vida y de la de aquellos que los rodean.

El sentido de pertenencia y la conciencia patria así como la defensa del patrimonio territorial y del medio nativo son sentimientos que se avivan y se hacen más fuertes en la medida en que a través del conocimiento de un idioma extranjero se logra una mayor comprensión de las pretensiones que sobre nuestro suelo y nuestros recursos tienen otras naciones.



El estudio y aprendizaje de un idioma extranjero conlleva el desarrollo personal de un sinnúmero de habilidades implícitas en dichos procesos, la atención, la concentración, la memoria, la capacidad de transcribir y transponer, la comprensión, la traducción de textos orales y escritos así como el manejo de equipos utilizados en el aprendizaje y que implican el desarrollo de habilidades en el campo tecnológico.

Todo proceso de crecimiento y desarrollo se tiene que fundamentar en la capacidad física y moral de los individuos y de las sociedades. Seres humanos saludables son seres más dispuestos a salir adelante, a crecer, a compartir, a alternar, a soportar y a convivir. Son personas más abiertas a las tendencias tecnológicas y científicas y pueden manejar de una manera más crítica las políticas que mueven el desarrollo mundial.

## **2. APORTES DEL ÁREA AL LOGRO DE LOS FINES DE LA EDUCACIÓN**

El aporte del área al logro de los fines de la educación consiste en:

- El aprendizaje de una lengua extranjera hace parte de la formación integral de un individuo; esto implica la construcción y aplicación de estrategias de aprendizaje que conduzcan a una aprehensión efectiva del idioma. A la vez requiere de una continua interacción con otros apéndices y/o hablantes nativos permitiéndole crecer en su afectividad.
- La lengua es un conjunto de códigos culturales, los cuales deben contribuir a la formación de un individuo justo que respete las diferentes formas de ser y de pensar; es decir que al entrar en contacto con una segunda lengua, el estudiante experimenta distintas formas de ver la vida, y de solucionar problemas que le ayudan a enriquecer su saber y su ser, respetando las diferencias culturales.
- La enseñanza debe centrarse en los intereses y necesidades que tenga el educando para aprender. El niño(a) o el joven de hoy se ve continuamente expuesto a la necesidad de resolver situaciones, en las cuales se requiere el dominio de esta lengua como son: Programas de informática, juegos mecánicos, uso de Internet etc. Estos eventos hacen que el uso de la lengua se convierta en una herramienta para desarrollar su saber.
- El continuo contraste que se hace entre la lengua materna y la lengua de estudio incita una integración cultural con el mundo, en la cual el individuo aprende a valorar su propia cultura y la extranjera a través del análisis, reflexión y crítica de las realidades que lo rodean.
- El carácter comunicativo del inglés propicia espacios para la reflexión, el análisis y la propuesta de soluciones a situaciones problemáticas a nivel mundial, nacional y municipal como la formación en la promoción de hábitos saludables, la adquisición de conciencia de protección del medio ambiente y el uso adecuado del tiempo libre.
- El aprendizaje del inglés crea expectativas para todas las personas que entran en contacto con ella. Estas se ven reflejadas en las distintas perspectivas de trabajo, acceso a la educación superior, relaciones internacionales, comerciales y políticas

mundiales. Toda vez que esta segunda lengua se convierte en una herramienta para el mejoramiento de la calidad de vida.

- Todos los aportes culturales, los avances y producción científicos y tecnológicos tienen sus soportes en la identidad cultural de cada país y región. La mente humana opera dentro del contexto específico de cada individuo con los parámetros y los enfoques que su pensamiento y lenguaje le ofrecen. De tal forma, si el individuo tiene el manejo de otra lengua, su mente está más abierta a la percepción; a la comprensión, al manejo adecuado del conocimiento global, las notas de actualidad científicas y tecnológicas, a la exploración investigativa, y a su vez esto propicia mayor capacidad creativa y artística, pues amplía la capacidad comparativa y de ubicación de sus intereses, rasgos individuales y sociales a manifestar.
- La adquisición de una lengua extranjera (inglés) facilita al individuo la comprensión y el análisis de sus circunstancias socio – políticas en relación con los países industrializados, que ejercen influencia y dominio sobre el suyo, esto lo lleva a una mejor ubicación y a dar respuestas acordes con las situaciones. Interactúa con mayor facilidad, dándole oportunidad de demostrar con su desempeño ejemplar la adquisición del conocimiento tanto en la lengua extranjera como en la materna, haciendo más factible la socialización de los deseos e inquietudes.
- Aunque difícilmente se llega al conocimiento global del inglés, si se abren las posibilidades de avances para poder llegar a interpretar, analizar y producir de acuerdo con su contexto y sus recursos, ofertas productivas y de desarrollo cultural, tecnológico y económico, regional, nacional y porque no mundial. Si el trabajo se viene entonces gestando desde sus inicios y supuestamente se tendrán unas bases lo suficientemente sólidas, que dependerán en gran medida de las concepciones presentadas a los chicos por el docente encargado y el aprendizaje a estas culturas debe estar totalmente estructurado para obtener una mejor comprensión y calidad de vida.
- A nivel mundial, hay gran cantidad de información en inglés a cerca del deterioro de nuestro planeta tierra, de manera que, conociendo nuestra riqueza natural y nuestra posibilidad de contribuir a la salvación del hábitat humano, el manejo del inglés abre las puertas a la proyección, ya que facilita la comunicación, interpretación, análisis y expresión.
- Desde el área de humanidades (inglés) se posibilita el conocimiento, la interpretación y la aplicación del lenguaje técnico en áreas específicas del campo laboral en el que se han de desempeñar de una manera óptima nuestros estudiantes.
- A través de los medios de comunicación constantemente se informan las estadísticas en salud mundial, las situaciones de pobreza y hambre, las condiciones de higiene ideales para superar estos problemas, todo éste bagaje informativo, llega a nosotros en inglés. Con una adecuada interdisciplinariedad (interacción, integración) con otras áreas (ciencias naturales, ciencias sociales) y un manejo constante desde el preescolar hasta undécimo grado de la mayor cantidad de aspectos propios de su región y cultura en lengua inglesa, se posibilita un intercambio de ideas y propuestas

que bien planteadas pueden proyectarse y ser eficaces a nivel mundial. Si nuestra cotidianidad se expresa en ambas lenguas, la cotidianidad del otro no nos resultará tan lejana.

- La capacidad, la habilidad, la competencia comunicativa en inglés, propician la interrelación, en intercambio y la producción con enfoques variados y con capacidad de crear pensando en la cultura humana más que en lo específico (hacer normas universales).
- El mundo contemporáneo, vive extensos procesos de integración económica, comercial y política. Las personas involucradas en dichos procesos deben poseer amplios conocimientos en su área de desempeño pero también una sólida base cultural, que implica el conocimiento de la idiosincrasia de otros pueblos.
- Esto hace parte de la formación integral que se propone el sistema educativo. En este proceso, el manejo de lenguas diferentes a la propia viene a ser una herramienta indispensable que facilita y permite el acceso a mejores y mayores fuentes de información.
- En este contexto, la lengua inglesa se ha convertido en la más importante, porque es la que más se emplea en los intercambios comerciales y en la difusión de la información técnica y científica.
- Una persona bien informada, actualizada en los diferentes saberes, tendrá mayor participación y hará mejores aportes en la toma de decisiones sobre cualquier aspecto de la vida de su comunidad.
- Siendo que la información tecnológica y científica brinda más fuentes de consulta elaborados en lengua inglesa, siendo cierto también que la mayoría de las investigaciones se publican y transmiten en esa misma lengua, son indudables los aportes que el estudio del inglés puede generar para el alcance de los fines propuestos para la educación en Colombia.

### **3. APORTES DEL ÁREA AL LOGRO DE LOS OBJETIVOS COMUNES A TODOS LOS NIVELES**

El aporte del inglés como segunda lengua al logro de los objetivos comunes a todos los niveles se evidencia en:

- La promoción de una actitud responsable y autónoma: El estudiante es el centro del proceso, está involucrado en forma activa, se le motiva para que reflexione en sus progresos, debilidades y sea gestor de su propio re-direccionamiento.
- El fortalecimiento del respeto mutuo y la preparación para una vida armónica y responsable: El trabajo en equipo ayuda para que los estudiantes aprendan a compartir ideas, a respetarse y a ayudarse con el fin de lograr un buen resultado.

- La formación ética y moral y el fomento de la práctica del respeto a los derechos humanos: la realización de actividades que estimulen el desarrollo del pensamiento crítico y el compartir opiniones promueve el desarrollo de individuos responsables con valores éticos y morales.
- El fomento de una conciencia de solidaridad internacional y el respeto por la identidad cultural de los grupos étnicos: a través de la lectura los estudiantes conocen aspectos de la vida en otros países y son motivados a comparar estas formas de vida con las propias. Discutiendo similitudes y diferencias, ayuda a desarrollar conciencia y sensibilidad hacia otras culturas y costumbres.
- Desarrollo de acciones de orientación escolar, profesional y ocupacional: al integrar las motivaciones que tiene el estudiante para aprender un idioma con los contenidos del curso se están desarrollando acciones de orientación escolar y ocupacional. (Enseñar inglés para lograr una verdadera competencia comunicativa)

De conformidad al Artículo 13 de la Ley General de Educación, donde se establecen unos lineamientos generales sobre la formación integral de la persona, la asignatura de idioma extranjero se encamina a:

**a) Desarrollar en el alumno una capacidad de reflexión sobre sus derechos y deberes.**

Velaremos por una competencia ética de modo que el educando asuma roles de responsabilidad y libre desarrollo de su personalidad.

**b) Formar en valores éticos y morales basados en el respeto a los derechos humanos.**

Aquí nos esforzaremos mediante una competencia ética o reflexiva que el educando se desempeñe con una sólida formación cuando interactúa con su familia y la sociedad en general.

**c) Estimular el trabajo en equipo como una manera de desarrollar prácticas democráticas y desempeñar papeles de participación que lleven a conformar una organización ciudadano con criterios de autoridad.**

En este punto llevaremos a cabo una competencia democrática de pensamiento social y político de modo que nos encontremos como interlocutores válidos que sepan relacionar las capacidades individuales e interactuar en forma civilizada.

**d) Colaborar en el crecimiento de la autoestima mediante esfuerzos que otorgan éxitos y fracasos en el aprendizaje de una segunda lengua.**

Afirmaremos esto usando competencias de convivencia familiar donde el alumno se apoye para lograr una significación a la vida propia, a la vida en familia y a la vida con sus otros congéneres.

**e) Desarrollar una conciencia de solidaridad internacional con la selección de lecturas apropiadas que lo lleven a desarrollar un pensamiento crítico.**

Nos valdremos en una competencia de pensamiento social donde se le facilite al alumno habilidades comunicativas y también en habilidades analíticas como razonar, comparar e inferir.

- f) Motivar a los alumnos para la realización de estudios universitarios propiciando textos que lleven esta temática para que realicen una mayor observación a la hora de tomar una decisión sobre su futuro quehacer universitario.**

Resalta a la mano la utilización de una competencia laboral que lo beneficie en la posibilidad de hacer una adecuada elección en su desempeño profesional posterior.

- g) Formar una conciencia educativa para el trabajo mediante la responsabilidad individual y la participación en el campo laboral.**

Se destacará una competencia laboral donde el alumno asumirá roles de liderazgo y de manejo económico.

- h) Fomentar el respeto por los demás y por sus opiniones cuando se tratare de confrontar problemas, de hallar identidades culturales.**

En general, estos aportes se efectuarán mediante competencias democráticas y multiculturales cuando el alumno se enfrente a comprensión de textos que generen comparaciones, razonamiento e inferencias.

El aporte que el inglés puede hacer al logro de los objetivos comunes a todos los niveles, está muy relacionado con las competencias comunicativas que se desarrollan mediante esta disciplina: La adquisición de elementos gramaticales, de vocabulario, escritura, funciones del lenguaje, la sensibilidad frente a lo cultural, comprensión de textos, etc; le permitirá al estudiante participar en los procesos formativos con una mayor seguridad, coherencia en el discurso y pertinencia en sus juicios, contribuyendo así, de una mejor manera, al logro de los objetivos propuestos.

#### **4. APOORTE DEL ÁREA AL LOGRO DE LOS OBJETIVOS GENERALES DE LA EDUCACIÓN BÁSICA**

En la clase de inglés se proporcionan elementos para el desarrollo de las competencias lingüística y sociolingüística. Es decir se conoce el sistema de la lengua tanto como su forma de aplicarse en sociedad. Así mismo se establecen conexiones con otras áreas del saber que convierten el idioma en un propósito real de aprendizaje.

También se reconocen las capacidades individuales, las formas de aprender y las necesidades de los estudiantes. El ambiente de la clase fomenta la participación organizada, se cultivan actitudes de respeto, buenos modales y solidaridad.

El manejo de la lengua inglesa le posibilita al estudiante acceder a múltiples y variadas fuentes de información, relacionadas con los conocimientos científicos, tecnológicos y humanísticos. Al abordar estos materiales con una actitud crítica, quedará mejor preparado para continuar sus estudios superiores y para vincularse al sector productivo.

La práctica cotidiana de la lectura y la escritura, permiten que el estudiante alcance buenos niveles de interpretación de diferentes clases de textos, de expresión de su pensamiento de manera clara y coherente. La codificación y decodificación de textos, la lectura y la composición de los mismos, activa en los estudiantes procesos

mentales relacionados con el razonamiento lógico y analítico que le sirve para solucionar cualquier tipo de problemas.

Al tener oportunidad de conocer otras culturas y confrontarlas con la propia, le permite valorar y consolidar los valores propios de nuestra nacionalidad.

## **5. APORTE DEL ÁREA AL LOGRO DE LOS OBJETIVOS ESPECÍFICOS DE LA EDUCACIÓN BÁSICA EN EL CICLO DE SECUNDARIA**

En el idioma extranjero el estudiante a nivel de secundaria debe llegar a desarrollar las habilidades comunicativas para leer, comprender, escribir, escuchar, hablar y expresarse correctamente. Además desarrollar capacidades reflexivas y críticas sobre múltiples aspectos de la realidad y comprensión de valores éticos, morales, religiosos y de conciencia en sociedad. Desde muy temprano aprender a desempeñarse con eficacia en el mundo laboral.

El aporte del área al logro de los objetivos en el ciclo de secundaria está orientado a la comprensión, análisis y capacidad de expresión en la que hace proposiciones, participa con coherencia en diferentes situaciones y reconoce roles sociales en los que demuestra un acercamiento al conocimiento del sistema de la lengua de estudio. El estudiante es más consciente de su rol en el aprendizaje, desarrolla estrategias para aprender mejor y fortalece su auto estima.

## **6. APORTES DEL ÁREA AL LOGRO DE LOS OBJETIVOS DE LA EDUCACIÓN MEDIA ACADÉMICA**

El aporte de la asignatura a los logros de los objetivos en la media académica está centrado en el desarrollo de las habilidades comunicativas que le permitan organizar las ideas alrededor de la lengua con un discurso apropiado, identificando un amplio número de situaciones y roles evidenciado a través de un reconocimiento de capacidades individuales, de las formas particulares de aprender y sus necesidades de aprendizaje.

A lo largo del aprendizaje de esta asignatura no solo se busca reconocer aspectos morfológicos y sintácticos sino también entrar en relación con otras disciplinas y la formación en valores como eje para la valoración de su propia cultura y el respeto por las diferentes formas de pensar.

El aporte de la asignatura (inglés) a los logros de los objetivos de la media académica es el desarrollo de las habilidades básicas en una segunda lengua, el reconocimiento de estructuras y vocabulario básico, que permita la comprensión y producción de textos y la interacción comunicativa.

Permite al individuo tomar una justa visión del valor relativo de su lengua materna, de sus límites, como también de sus cualidades. Es una apertura sobre sí y los demás; le da otra forma de ver y sentir, comprender, en igual forma el ver y sentir del otro (os).

Le sirve al individuo para promocionar la productividad inteligente de la creatividad humana, la promoción de la ciencia y la tecnología, el crecimiento económico, la calidad educativa y el bienestar socio – político y económico de cada individuo, lo lleva a participar en un nuevo proyecto de vida. El contacto con otras lenguas y otras culturas disminuye el etnocentrismo.

Permite contrastar y apreciar el valor del propio mundo. Ayuda a adquirir mayor y mejor información para adquirir un conocimiento universal, usando redes, bancos de datos actualizados entre otros. Da como ventaja el estudio del idioma inglés por ser empleado en la tecnología mundial.

A través de las diferentes metodologías se permite a los estudiantes construir nexos con los demás, desarrollar tolerancia, respeto, solidaridad y aprecio por ellos mismos y por los demás seres humanos y se va creando un ambiente en igualdad de condiciones para desarrollar la autonomía y creatividad.

Las diferentes actividades en clase privilegian el desarrollo de la comprensión auditiva, la adquisición de vocabulario y el habla enfatiza la integración del aprendizaje de las lenguas con el de las demás áreas del currículo, creando así un aprendizaje integral.

La corrección de errores es flexible e indirecta, se considera como parte del proceso de aprendizaje y, como tal son tratados de manera didáctica y como fuente de conocimiento. Se brinda confianza para que se exprese, y sin temor a hacer el ridículo.

- **DIAGNÓSTICO**

#### **INFORME DE RESULTADOS PRUEBA EXTERNA OXFORD ONLINE PLACEMENT TEST**

Entre finales del mes de Octubre e inicios del mes de Noviembre se llevó a cabo en el colegio la realización de la prueba de clasificación Oxford Online Placement Test (OOPT) con el fin de tener un diagnóstico de niveles por curso, grado y estudiantes, obteniendo de esta forma los siguientes resultados:

1. Resultados por grupos año 2013

<b>2.</b>	<b>A0</b>	<b>A1</b>	<b>A2</b>	<b>B1</b>	<b>B2</b>	<b>C1</b>	<b>C2</b>
<b>6ª</b>	0	18	3	3	1	0	0
<b>6B</b>	1	12	7	5	0	0	0
<b>7ª</b>	2	13	4	6	1	0	0
<b>7B</b>	0	13	6	5	1	0	0
<b>7C</b>	2	11	6	4	3	1	0
<b>8ª</b>	0	8	11	6	3	1	0

<b>8B</b>	0	5	12	4	6	2	0
<b>9ª</b>	0	7	10	8	3	1	1
<b>9B</b>	1	9	8	6	3	1	0
<b>10ª</b>	0	4	6	5	6	3	0
<b>10B</b>	0	0	7	5	4	4	0
<b>10C</b>	1	10	4	1	1	1	0
<b>11Int</b>	0	10	12	4	3	0	0
<b>11U-I</b>	0	0	0	7	13	3	2

### 3. Resultado por grados año 2013

	<b>A0</b>	<b>A1</b>	<b>A2</b>	<b>B1</b>	<b>B2</b>	<b>C1</b>	<b>C2</b>
<b>6º</b>	1	30	9	8	1	0	0
<b>7º</b>	4	37	16	15	5	1	0
<b>8º</b>	0	13	23	10	9	3	0
<b>9º</b>	1	16	18	14	6	2	1
<b>10º</b>	1	14	17	11	11	5	0
<b>11º</b>	0	10	12	11	16	3	2

### 4. Resultados generales por nivel año 2013

<b>A0</b>	<b>A1</b>	<b>A2</b>	<b>B1</b>	<b>B2</b>	<b>C1</b>	<b>C2</b>
7	120	95	69	48	14	3

### 5. Porcentaje de estudiantes en cada nivel año 2013

<b>A0</b>	<b>A1</b>	<b>A2</b>	<b>B1</b>	<b>B2</b>	<b>C1</b>	<b>C2</b>
1.9%	33.7%	26.6%	19.3%	13.4%	3.9%	0.84%



**EVALUACIÓN DEL ÁREA DE INGLÉS AÑO 2013 Y ACCIONES DE MEJORA 2014**

<b>PROGRAMA</b>			
	<b>FORTALEZAS</b>	<b>DEBILIDADES</b>	<b>OPORTUNIDADES DE MEJORA</b>
<b>PERTINENCIA</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cumple con los estándares y lineamientos curriculares establecidos por el Ministerio de Educación.</li> <li>• Responde a las necesidades de la población.</li> <li>• Se encuentra alineado con el Marco Común Europeo, lo cual es importante dado que éste contiene estándares internacionales con respecto a la enseñanza del Inglés.</li> <li>• Tiene una metodología, clara y unificada, establecida para el trabajo desde las diferentes asignaturas.</li> <li>• Los contenidos y actividades presentados por los libros de la serie fueron adaptados, de tal manera que son adecuados para el nivel real y llevan al nivel esperado en cada grado.</li> </ul>		
<b>IMPLEMENTACIÓN</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Las asignaturas contempladas en el plan de área son desarrolladas de acuerdo a lo establecido.</li> <li>• Da oportunidad para el desarrollo de competencias de una manera integral.</li> <li>• Los métodos y didácticas establecidas promueven la motivación hacia el aprendizaje de la segunda lengua.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La práctica de laboratorio sigue siendo escasa en los grados inferiores debido a la falta de algunos materiales como teatro en casa, cables HDMI, computadores averiados.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mejorar el sistema de audio en los salones de clases y verificar que exista y funcione el cableado necesario para clases interactivas.</li> </ul>

<b>METODOLOGÍA</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Favorece la unificación de criterios en cuanto a estrategias y métodos de enseñanza entre los docentes.</li> <li>• Permite la integración de habilidades para la consecución de los fines comunicativos.</li> <li>• Promueve clases más dinámicas y centradas en el estudiante y su proceso de aprendizaje.</li> <li>• Incentiva al uso del idioma como un medio y no como fin.</li> <li>• Permite desarrollar y potenciar los diferentes estilos de aprendizaje.</li> <li>• Fortalece los lazos humanos entre los estudiantes dado su alto nivel de interacción grupal.</li> <li>• Ofrece la oportunidad de incluir nuevas tecnologías al desarrollo de la clase.</li> <li>• Estimula la participación activa de todos los estudiantes en las actividades propuestas.</li> <li>• Permite evidenciar el progreso y la producción de los estudiantes.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hay dificultades para acoplar el POE de clase del colegio con la naturaleza interactiva y de autonomía propia de la metodología.</li> <li>• Las clases de Reading Plan no han podido ser sido acopladas con la metodología del área y por tal motivo el parcelador de esta asignatura tiene un formato distinto al usado para la asignatura de Inglés.</li> <li>• Las evaluaciones finales de período no van de acuerdo con la metodología del área.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Estudiar el nuevo material de trabajo de la asignatura de Reading Plan de manera que la metodología del material que hace énfasis en tres etapas de lectura que son before, while and after reading coincidan y se relacionen con los tres momentos que se trabajan en la task principal; que son planning, report and analysis.</li> <li>• La planeación de estas clases se llevará en el formato general de parcelación del colegio que permite explicar las fases que la clase desarrolla.</li> <li>• Permitir, desde el SIE, que la evaluación final de cada período sea basada en TBL.</li> </ul>
<b>COHERENCIA VERTICAL Y HORIZONTAL</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La coherencia vertical y horizontal de nuestro plan de área se soporta en la existencia de una serie de estudio que brinda la oportunidad de desarrollar en los estudiantes competencias, habilidades y conocimientos de</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Existe incoherencia vertical entre los contenidos y competencias de grados quinto y sexto, evidenciada en el desnivel presentado por los estudiantes y su bajo</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pedir al Gimnasio El Recreo revisar la secuencia de su plan de área y asignatura con el nuestro de forma que este sea consecuente y pertinente.</li> </ul>

	manera hilada y coordinada de grado a grado y de nivel a nivel.	rendimiento durante los primeros períodos.	
<b>CUMPLIMIENTO DE ACCIONES Y METAS</b>			
	<b>FORTALEZAS</b>	<b>DEBILIDADES</b>	<b>OPORTUNIDADES DE MEJORA</b>
<b>CUMPLIMIENTO E IMPACTO DE LAS ACTIVIDADES</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El plan de acción constaba de actividades encaminadas a la contextualización del idioma en el colegio.</li> <li>• Se incluyeron actividades que promovieran el uso del idioma en los estudiantes y otros miembros de la comunidad.</li> <li>• Las actividades tuvieron un impacto muy positivo entre los miembros de la comunidad, reflejado en la alta participación y compromiso para su desarrollo.</li> <li>• Se implementaron elementos de CLIL en algunas actividades. Con este hecho, se logró que docentes de otras áreas utilizaran el idioma como medio para desarrollar contenidos propios de sus asignaturas.</li> <li>• Se planeó una actividad grande para cada semestre y así se logró hacer etapas de promoción, sensibilización y ejecución adecuadas que arrojaron como resultado jornadas exitosas y fructíferas para el logro de las metas y objetivos de las mismas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La zona de Inglés no tuvo la actividad esperada y su adecuación con elementos característicos de las celebraciones propias del mundo angloparlante no se llevó a cabo de la manera esperada.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reactivar la zona de Inglés como espacio de inmersión escolar para el contacto con el idioma.</li> </ul>

<b>INDICADORES DE RESULTADOS</b>			
<b>INTERNOS</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hubo una mejoría de más del 50% en los resultados de desempeño de los estudiantes en las asignaturas del área, evidenciado en los indicadores de resultado así:  CONTADOR 1: 142 CONTADOR 2: 82 CONTADOR 3: 67 CONTADOR 4: 21</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aún existe algo de heterogeneidad en los niveles de los estudiantes de cada grado (tomando como referencia los niveles sugeridos por Oxford).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aplicar examen de entrada para conocer el nivel real de los estudiantes de grado 6 y realizar Compromisos Informados con padres de familia y estudiantes para que estos últimos tomen acciones dirigidas hacia el logro del nivel de inglés esperado para su grado escolar.</li> </ul>
<b>EXTERNOS</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ver informe de resultados OOPT</li> </ul>		

- **META DE CALIDAD**

Construir la competencia organizativa y pragmática, con la implementación de un proceso de bilingüismo, para el desarrollo de la habilidad de comprensión y expresión en la lengua extranjera, de tal manera que el estudiante pueda acceder a los avances de la ciencia y la tecnología y a la vez prepararse para el desempeño en el sector productivo, en el marco de una educación para la diversidad y para el aporte al desarrollo económico, político, cultural, tecnológico, personal y social del país.

- **METAS VOLANTES POR CONJUNTO DE GRADO**

### **6º - 7º**

Los estudiantes de estos grados deberán ser capaces de entender oraciones y expresiones, usadas con cierta frecuencia, relacionadas con áreas de relevancia (por ejemplo, información personal y familiar básica, ir de compras, geografía local, empleo). Además, deben ser capaces de comunicarse durante el desarrollo tareas simples de rutina que requieran intercambio de información acerca de asuntos familiares y corrientes. Así mismo, los estudiantes deberán ser capaces de describir aspectos de su historia, su entorno y sus necesidades de manera sencilla.

### **8º - 9º**

En este conjunto de grados, los estudiantes podrán entender los puntos principales de conversaciones claras acerca de asuntos regularmente escuchados en ambientes escolares, laborales, lúdicos, etc. También, podrán manejar situaciones comunicativas tales como desenvolverse en un área donde se habla el idioma. Podrán producir textos simples conectados con áreas de interés personal. Finalmente, estos estudiantes deberán ser capaces de describir experiencias y eventos, sueños, esperanzas y ambiciones y, brevemente, dar razones y explicaciones para opiniones y planes.

### **10º Y 11º**

Para este ciclo los estudiantes deberán ser capaces de entender las ideas principales de textos complejos acerca de temas abstractos y concretos, incluyendo discusiones técnicas acerca de temas específicos. De la misma manera, podrán interactuar con un grado de fluidez y espontaneidad que haga posible la interacción con hablantes nativos. Además, serán capaces de producir textos claros y detallados acerca de una amplia gama de temas y explicar un punto de vista mencionando ventajas y desventajas de varias opciones.

- **MARCO TEÓRICO**

## **6.1 OBJETO DE CONOCIMIENTO**

Las ciencias y disciplinas que conforman el área tienen los siguientes objetos de conocimiento:

**LINGÜÍSTICA:** Ciencia que estudia el lenguaje humano.

**GRAMÁTICA:** Disciplina que estudia las estructuras de la lengua.

**FONÉTICA:** Disciplina que tiene como objeto de estudio los sonidos del lenguaje en su concreta manifestación física.

**FONOLOGÍA:** Disciplina que estudia el nivel funcional de la expresión.

**SEMÁNTICA:** Disciplina que estudia el significado.

**SOCIOLINGÜÍSTICA:** Disciplina que estudia en sentido amplio la relación entre sociedades y variedad lingüística.

**PRAGMÁTICA:** Disciplina que estudia cómo se establece, se mantiene y se modifica la relación entre interlocutores, y cómo se puede influir sobre los otros a través del lenguaje o cuáles son las condiciones para la consecución del acto lingüístico.

El objeto de estudio del área de Humanidades, Inglés, es el lenguaje como comunicación.

Para el estudio de una segunda lengua es fundamental la relación que hay entre lenguaje como conocimiento y el lenguaje como comunicación ya que da a conocer la manera cómo opera el lenguaje y las intencionalidades comunicativas de los interlocutores.

El desarrollo del lenguaje está dado desde una teoría de la cual todo sujeto es competente y cumple un proceso que no puede ser aislado de su misma configuración.

El planteamiento en este punto, busca ir un poco más allá de las líneas básicas del enfoque semántico – comunicativo. La razón de ser de esta reorientación es recoger recientes conceptualizaciones e investigaciones en el campo de la semiótica, la lingüística del texto, la pragmática, la fonética, la gramática, la morfosintaxis y la cognición, entre otros campos disciplinarios específicos que se ocupan del lenguaje.

En este sentido, la concepción del lenguaje tiene una orientación hacia la construcción de la significación a través de los múltiples códigos y formas de simbolizar, significación que se da en complejos procesos históricos, sociales y culturales en los cuales se constituyen los sujetos en, y desde el lenguaje.

Las unidades de habla que se derivan de este planteamiento más que a enunciados lingüísticos se refieren a actos de habla inscritos en actos comunicativos reales en los que los aspectos sociales, éticos y culturales resultan centrales.

De estos planteamientos se deriva lo denominado Semántica Comunicativa: semántica en el sentido de atender a la construcción del significado y comunicativo en el sentido de tomar el acto de comunicación e interacción como unidad de trabajo.

Desde la perspectiva semiótica esta orientación puede entenderse como la ciencia que estudia todas las formas posibles del lenguaje como son: el código lingüístico, basado en el lenguaje oral y escrito; código lógico que remite a una realidad percibida y conocida; Código Social, nos relaciona con las demás personas y código estético, permite que el hombre exprese lo que siente y piensa por medio de las formas artísticas.

El lenguaje más que un sistema de signos y reglas se debe entender como un patrimonio cultural. Por éste término se entiende, además del conjunto de reglas gramaticales de una determinada lengua, toda la enciclopedia que las actuaciones de esa lengua han creado, a saber: las convenciones culturales que ha producido y la historia misma de las interpretaciones previas de muchos textos. El lenguaje permite comprender el desarrollo

del sujeto en términos de desarrollo de la función simbólica, diálogo con la cultura, contacto entre la mente del sujeto y la cultura.

Teniendo en cuenta las habilidades comunicativas es posible concebir desde una orientación hacia la significación procesos como leer, escribir, hablar y escuchar

La función principal del lenguaje es la significación, entendiéndola como aquella dimensión que tiene que ver con las diferentes vías a través de las cuales los seres humanos le otorgan sentidos a los signos.

## 6.2 OBJETO DE APRENDIZAJE

Se refiere a las competencias, definidas como “la capacidad con la que un sujeto cuenta para realizar algo”, por lo tanto, se constituye fundamentalmente en unos referentes que permiten visualizar y anticipar el énfasis en las propuestas curriculares, sea alrededor de proyectos pedagógicos o de trabajos a nivel de talleres dentro del área del lenguaje.

Las competencias más importantes son:

**TEXTUAL:** Se refiere a los mecanismos que dan coherencia a un enunciado, al uso de conectores y a la estructura del discurso.

**SEMÁNTICA O CRÍTICA DE LA LECTURA:** Se refiere a la capacidad de reconocer el significado léxico, a los idiolectos y al eje o hilo temático en la producción discursiva.

**PRAGMÁTICA:** Se refiere al uso de las reglas contextuales de la comunicación.

**GRAMÁTICA:** Se refiere a las reglas sintácticas, morfológicas y fonéticas que rigen producción de los enunciados lingüísticos.

**ILOCUTIVA:** Se refiere a las funciones del lenguaje en la comunicación.

**SOCIOLINGÜÍSTICA:** Se refiere a la sensibilización a los dialectos o discursos.

Retomando lo anterior, podemos concluir que las competencias específicas en el idioma extranjero que los estudiantes van a aprender a dominar son: La gramatical, la textual, la ilocutiva y la sociolingüística.

La competencia en el lenguaje incluye dos tipos: Las competencias organizativa y pragmática. La primera hace referencia tanto al dominio de la estructura formal del lenguaje (Competencia gramatical) como al conocimiento acerca de cómo se construye el discurso (Competencia textual). En la textual, se contemplan la cohesión y la organización retórica. En la competencia gramatical se incluyen el control del vocabulario, la morfología, la sintaxis y los elementos fonémicos y grafémicos.

El segundo tipo de habilidad se conoce como competencia pragmática, la cual se refiere al uso funcional del lenguaje, es decir, la competencia ilocutiva y al conocimiento de su apropiado uso, según el contexto en el cual se emplea, o sea, la competencia sociolingüística. La competencia ilocutiva comprende el control de rasgos funcionales del lenguaje tales como la habilidad para expresar ideas y emociones (Funciones ideacionales), para lograr que se lleve a cabo algo (Funciones manipulativas), para usar el lenguaje para enseñar, aprender y resolver problemas (Funciones heurísticas) y para ser creativo (Funciones imaginativas). Finalmente, la competencia sociolingüística considera aspectos como la sensibilidad hacia tipos de dialectos y registros, la naturalidad o cercanía a los rasgos característicos de la lengua y la comprensión de referentes culturales y figuras idiomáticas.

### **6.3 OBJETO DE ENSEÑANZA**

El objeto de enseñanza del área es el lenguaje y la comunicación, que se materializa en el trabajo con los tipos de lectura, la comprensión e interpretación de textos, la producción textual, el discurso oral y el discernimiento auditivo, así como la imagen y el desarrollo del pensamiento. Los contenidos básicos de la asignatura son:

La familiarización con la pronunciación, el ritmo y la entonación del inglés mediante rimas, canciones, textos grabados, programas de televisión, diálogos, videos, etc.

El seguimiento de instrucciones orales y escritas relacionadas con el trabajo en el salón de clase y actividades cotidianas.

La lectura de imágenes, identificando el vocabulario alrededor de temas estudiados.

La asociación de palabra – imagen / oración – imagen.

La oralidad a través del intercambio de diálogos.

La asociación del aprendizaje del inglés como idioma extranjero a través de la presentación de situaciones cercanas a la realidad del alumno (contextualización).

La comprensión de proposiciones.

### **6.4 ENFOQUES DEL CURRÍCULO DE INGLÉS**

#### **A. EL APRENDIZAJE DE LA SEGUNDA LENGUA. NUEVOS DESARROLLOS - NUEVOS PLANTEAMIENTOS**

En la búsqueda de un método eficaz para la enseñanza de un idioma como segunda lengua, se han gestado muchas investigaciones que han generado un sinnúmero de enfoques metodológicos que han aportado, en su momento, solución a las necesidades de aprendizaje de la época. Es así como hemos recorrido enfoques como el gramatical, nocional, funcional, directo, audio lingual y comunicativo.

En la actualidad el método comunicativo es un enfoque que propone unas estrategias metodológicas que apuntan al aprendizaje integral de la lengua en una sociedad globalizante en la cual, el dominio de varias lenguas puede permitir una mejor ubicación social y laboral. Por otra parte, el gran auge de la informática y las comunicaciones han hecho de las herramientas interactivas un método ampliamente aceptado para el aprendizaje de una segunda lengua.

En esta continua búsqueda se ha podido evidenciar las bondades del aprendizaje de una lengua extranjera, de las cuales se resaltan las siguientes:

- El aprendizaje de una lengua extranjera desde temprana edad puede ser muy provechoso para el estudiante. Este cuenta con grandes potencialidades, es desinhibido, cualquier juego se convierte en situaciones reales de comunicación, repite sonidos con gran precisión y tiene una gran plasticidad cerebral.
- Experiencias que demuestran que el aprendizaje simultáneo de varias lenguas facilita la adquisición de otros aprendizajes y el intercambio cultural.
- El individuo aumenta la capacidad de comparación de su sistema lingüístico con los de otras lenguas y, por lo tanto, hay un aumento en la capacidad de admisión de la posibilidad de equivocarse.



- Ha aumentado la aceptación de la diversidad lingüística y cultural en las comunidades que poseen varias lenguas en su ambiente natural.
- El individuo percibe que la lengua se adquiere por el uso: académico, escolar y social.

Sin embargo existe conciencia de que ningún método en particular garantiza por sí solo el aprendizaje de un idioma extranjero y que el continuo proceso de investigación cada día estará brindando nuevas estrategias que permitan la aprehensión más eficaz de la segunda lengua.

## **B. DESARROLLO DE LOS PROCESOS INTERLINGUAL E INTERCULTURAL**

El aprendizaje de una segunda lengua se debe lograr gracias a un proceso gradual y organizado, en el cual se conocen estadios que permiten la adquisición de la segunda lengua, cada lengua con su proceso adecuado y ligado a su cultura.

### **6.4 APRENDIZAJE DE UNA SEGUNDA LENGUA**

#### **A. Nuevos planteamientos:**

Está comprobado desde un sinnúmero de perspectivas que el adoptar y aprender una segunda lengua en nuestras instituciones es un reto eficazmente posible, pues impartida y aprendida desde sus inicios escolares (preescolar – undécimo) generan inquietudes transformadoras que determinan la asimilación y adquisición de nuevos conocimientos, no obstante se han detectado pequeñas falencias que por supuesto son complejas y pequeñas y por ser como son debemos ser gráciles en la mediación para su pronta solución.

Es importante trabajar el aprendizaje de una segunda lengua alternándola con la materna. En España estudios y pruebas recientes dejaron al descubierto que si a la educación se le combina la enseñanza de una tercera lengua las cosas serían más fáciles en aspectos de comprensión lingüística. La comunicación y sus procesos serían más óptimos y dinámicos por toda la comunidad hablante, trayendo consigo un desarrollo ejemplar en todas las actividades y programas. En el área de humanidades y en especial lengua extranjera se vislumbran maravillas para la globalización del pensamiento y el conocimiento, por supuesto se encontrarán limitantes que a su vez tendrán, porque no, las orientaciones para que su efecto no obstruya la consecución de las propuestas.

Murcia en sus notas nos ha dejado las inquietudes más contundentes, para sentarnos a replantear nuestro proceso de enseñanza y más exactamente (el estudio y comprensión del inglés). Es fundamental el contexto como referente, ya que nos pone de relieve y frente cada una de las acciones que el joven estudiante realiza (su que hacer escolar); dejemos entonces que el ejercicio de nuestra práctica educativa, las nuevas políticas educativas, los ejes curriculares, logros y las peticiones de la Ley General de Educación y sus distintos decretos nos conduzcan por los verdaderos senderos que hagan factible nuestro trabajo con los jóvenes del nuevo milenio.

Concluimos entonces, que se hace indispensable y urgente encontrar a mediano plazo los mecanismos que demostrarán que tomando todos estos elementos que nos destacan y enumeran los conocedores en educación y la enseñanza; podremos decir que no en vano nuestra labor y en éste caso el manejo de una segunda lengua "inglés" está verdaderamente encausada, y por su puesto arrojando los resultados esperados, revestidos en cada uno de los estudiantes y puestos en práctica en todo momento. No podemos dejar que el excepcionismo colme nuestros cerebros y el de la comunidad educativa.

## B. DESARROLLO INTERLINGUAL

Se refiere a todo proceso por el que debe pasar quien está aprendiendo la lengua extranjera para ser capaz de hablarla tan bien o casi tan bien como un hablante nativo.

Este proceso consiste en pasar por estadios evolutivos de la misma forma que ocurre en la adquisición de la lengua materna.

- **Período silencioso:** se caracteriza porque el aprendiz no puede decir casi nada, sólo palabras sueltas (mother) y frases hechas (I don't know) pero no es capaz de producir frases espontáneamente. Necesita información y datos (input).
- **Estadio pre-sintáctico:** en este período se presentan los primeros intentos de construir frases, aparecen estructuras: sujeto = I, verbo=am eating, objeto=apple. Y también formas rudimentarias de negación de aquellos que se quiere negar (I do not like), pasa mucho tiempo antes de que aparezca la morfosintaxis propiamente dicha.
- **Período sintáctico:** empieza a aparecer sistemáticamente las primeras formas de pasado (yesterday i go / went to school) y las primeras formas interrogativas (where you go). Aparecen también las proposiciones y los artículos (Paul is in the car. They came from class). También negaciones (Mary can't do it. They didn't like to travel).

En el desarrollo interlingual el cerebro organiza el input (organización y comprensión del lenguaje recibido) para poder llegar a el output (expresión espontánea a través de la interacción) (mecanismos de producción del habla).

Así los conocimientos adquiridos pueden ampliarse en una conversación y el hablante no necesita pensar para hacerlo al igual que ocurre en la lengua materna. Al expresarse de manera fluida usa mecanismos subconscientes.

Estos estadios no son exactamente seguidos por todos los individuos (variación individual) porque hay factores que hacen que no todos los individuos sigan el mismo camino.

Se esta manera unas personas avanzan rápido y otras más lentamente. Son causa de variación individual factores de tipo psicológico, sociológico, estilo cognitivo. Personalidad, tendencia mayor o menor de aceptación de la norma entre otras.

## C. INPUT COMPRENSIBLE

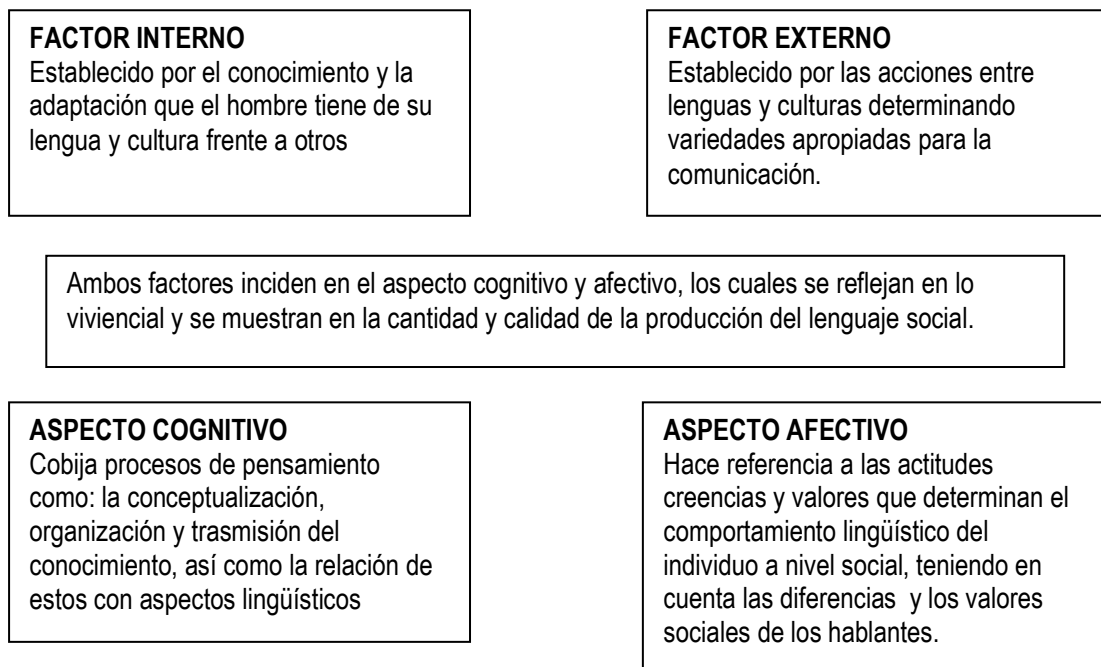
Con base en algunos estudios y teorías que afirman que se requiere contar con una competencia desarrollada en lengua materna antes de iniciar el estudio de otra lengua, así como otros que por el contrario plantean el aprendizaje de una segunda lengua de manera natural, podemos concluir atendiendo también a nuestra propia experiencia que el manejo de una nueva lengua y su aprendizaje requiere siempre de estrategias de adquisición y una metodología que motive al alumno porque parte de sus intereses, buscando siempre la producción natural, claro está, sin desatender la importancia que tiene el conocimiento adecuado de la lengua materna, ya que si el estudiante está familiarizado con las estructuras y reglas de la primera lengua se le facilitará estructurar la segunda lengua, después de que esta haya fluido natural y paulatinamente.

Es menester resaltar un aspecto muy importante del texto donde se plantea que “la comprensión permite la producción” por tanto en el aula, deberá facilitarse la expresión espontánea y significativa sin limitarnos a preguntas que adelantan la respuesta esperada, claro está sin abandonar tampoco el ejercicio mecánico que ayuda a estructurar el aspecto gramatical y lexical, pues se requiere procesamiento, organización y tiempo para que el alumno pueda expresar aquello que es capaz de comprender.

La comunicación se facilita o dificulta dependiendo de diversas situaciones, es claro entonces que un niño se comunica mejor con otro niño, de ahí la necesidad de pensar en las diferencias de cada individuo, su ritmo e intereses, tal como se referenció antes.

## D. DESARROLLO INTERCULTURAL

En la ampliación de la competencia comunicativa de la lengua extranjera hay dos factores determinantes:



Mientras se profundiza e intercambian conocimientos y creencias acerca de la lengua y hablantes se van variando aspectos cognitivos y afectivos que se tienen de la propia lengua y a su vez de la extranjera en esta última escoger modos y variedades pasa a ser un acto consciente y falto de espontaneidad motivo por el cual su uso es esporádico y no natural, lo que no ocurre con la lengua materna.

Cuando el uso de la lengua se desprende de un contexto que propicia condiciones para interactuar en ella y se van incorporando contextos de una segunda lengua habrá una interacción más genuina de esta última. Se razona que el sujeto que conoce dos (2) lenguas al entablar comunicación con un hablante de una segunda lengua no aísla su cultura de la de este pues, aunque sus raíces son propias de su cultura, está abierto al mundo y sabe observar lo ajeno desde lo propio para así interactuar con el exterior desarrollando una mayor comprensión, tolerancia y valoración de otras identidades culturales obteniendo así más autovaloración y autoafirmación contribuyendo al desarrollo de una segunda lengua

## **E. CONCEPTO DE INTERCULTURALIDAD**

Siempre que se propone un trabajo entre culturas existe desigualdad de condiciones al igual que falta más equilibrio y equidad entre una lengua materna y una lengua extranjera, sin embargo hay en el mundo encuentros interétnicos e interculturales enriquecedores en cuanto a interculturalidad dadas por diferentes autores. Se quiere entonces que a nivel de currículo se trabaje de modo integrado promoviendo así todas las manifestaciones culturales tanto su desarrollo y aportes que son constantes.

## **LA COMPETENCIA COMUNICATIVA EN EL APRENDIZAJE DE UN IDIOMA EXTRANJERO.**

El idioma extranjero como la lengua materna (español) es un instrumento para la adquisición de conocimientos y para ampliar el horizonte cultural que afiance al alumno en sus posibilidades de alcanzar nuevas metas.

Se debe aprovechar el aprendizaje de un idioma extranjero para incentivar la autoestima, la confianza en sí mismo, el contacto con otras culturas que a su vez lo saca del etnocentrismo.

El aprendizaje de un idioma extranjero se facilita mucho si se inicia en las primeras etapas de la formación del niño, pero es casi imposible lograr un bilingüismo en la enseñanza de jóvenes y adultos a no ser mediante una real inmersión en el idioma objeto de estudio.

La fundamentación gramatical es de mucha importancia siempre que esta sirva de fundamento y soporte para la construcción oral y escrita del idioma y sea enseñada en contexto.

En el aprendizaje de un idioma extranjero no se debe descartar el conocimiento y uso que el estudiante hace del idioma materno pues las competencias que posee en el mismo son una herramienta de trabajo y un puente hacia el aprendizaje del idioma extranjero, dado que es con su idioma nativo como el alumno se mete en la cultura e idiosincrasia del nuevo idioma.

Como docentes colombianos nosotros tenemos un acercamiento a Lyle Bachman quedándonos con la competencia organizativa, gramatical y textual y añadimos la competencia lectora que le va a dar al estudiante herramientas de aprendizaje posteriores que le permitirán desarrollar la competencia comunicativa en la parte oral y escrita pues aspiramos a que nuestros alumnos tengan un bagaje de habilidades, destrezas y conocimientos que le sirvan para desenvolverse en el medio profesional y cultural que le rodea.

## **6.5 FUNDAMENTO EPISTEMOLÓGICO**

Se han dirigido muchos métodos para la enseñanza y el aprendizaje de las lenguas extranjeras tales como el audio-lingual, el comunicativo, el funcional, enfoque estructural, sugestopedia, respuesta total física.

A pesar de estos métodos que le permiten al docente organizar el desarrollo de las actividades pedagógicas es necesario llegar a una aplicación reflexiva y consciente de estos modelos que exigen de antemano un conocimiento de las necesidades reales de los estudiantes desde el punto de vista de los procesos de aprendizaje y competencias comunicativas para que en forma autónoma los docentes diseñen el currículo específico pertinente en cada uno de los Proyectos Educativos Institucionales

De las distintas escuelas o alternativas en el aspecto teórico, se acoge la del constructivismo. Esta escuela se soporta en las teorías epistemológicas genéticas o evolutivas con los autores de Piaget, Popper, Lakatos, Khun entre otros.

Según estas tendencias la escuela debe enseñar autonomía moral y cognoscitiva, solución de problemas del entorno físico y cultural, procesos de pensamiento basados en la deducción y la falsación, construcción de conjeturas a partir de la acción-reflexión colectiva o social, a trabajar por proyectos de importancia en su entorno y por último, a manejar y utilizar los contenidos de las áreas y asignaturas en función de problemas reales.

## **6.6 IMPLICACIONES PEDAGÓGICAS**

Las habilidades comunicativas concebidas desde una orientación hacia la significación, se entendería de la siguiente manera: el acto de leer, más que la decodificación del texto es un proceso significativo y semiótico, cultural e históricamente situado, complejo por demás, que va más allá de la búsqueda del significado y que en última instancia configura al sujeto lector.

En la concepción sobre escribir ocurre algo similar. No se trata solamente de una decodificación de signos a través de reglas lingüísticas. Se trata de un proceso que a la vez que es social e individual en el que se configura un mundo y se pone en juego saberes, competencias, intereses, y a su turno está determinado por un contexto socio-cultural y pragmático que determina el acto de escribir, escribir es producir el mundo.

Respecto a los actos de escuchar y hablar es necesario comprenderlos de igual manera; es decir, en función de la significación y la producción de sentido. Escuchar por ejemplo, tiene que ver con elementos pragmáticos, con el reconocimiento de la intención del

hablante, el reconocimiento del contexto social, cultural e ideológico desde el cual se habla.

A su vez hablar resulta ser un proceso igualmente complejo. Es necesario elegir una posición de enunciación pertinente a la intención que se persigue. También es relevante reconocer quien es el interlocutor para seleccionar un registro de lenguaje y un léxico determinado. En última instancia, el desarrollo de las competencias.

- **METODOLOGÍA**

**TASK BASED LEARNING:** (Aprendizaje Basado en Tareas) Parte de un input significativo para luego comenzar con el desarrollo de una tarea que al final deberá tener un resultado de producción. Esta metodología permite la integración de las habilidades básicas del idioma y el uso y puesta en práctica de todos los elementos del idioma que se conocen. Esta es una metodología basada en el desarrollo de tareas.

**Task-based learning**

Task -based Learning offers an alternative for language teachers. In a task-based lesson the teacher does not pre-determine what language will be studied; the lesson is based around the completion of a central task and the language studied is determined by what happens as the students complete it. The lesson follows certain stages.

- **Pre-task**

The teacher introduces the topic and gives the students clear instructions on what they will have to do at the task stage and might help the students to recall some language that may be useful for the task. The pre-task stage can, also, often include playing a recording of people doing the task. This gives the students a clear model of what will be expected of them. The students can take notes and spend time preparing for the task.

- **Task**

The students complete a task in pairs or groups using the language resources that they have as the teacher monitors and offers encouragement.

- **Planning**

Students prepare a short oral or written report to tell the class what happened during their task. They then practice what they are going to say in their groups. Meanwhile the teacher is available for the students to ask for advice to clear up any language questions they may have.

- **Report**

Students then report back to the class orally or read the written report. The teacher chooses the order of when students will present their reports and may give the students some quick feedback on the content. At this stage the teacher may also play a recording of others doing the same task for the students to compare.

- **Analysis**

The teacher then highlights relevant parts from the text of the recording for the students to analyze. They may ask students to notice interesting features within this text. The teacher can also highlight the language that the students used during the report phase for analysis.

- **Practice**

Finally, the teacher selects language areas to practice based upon the needs of the students and what emerged from the task and report phases. The students then do practice activities to increase their confidence and make a note of useful language.

### **Types of tasks**

- ❖ **Listing and/or brainstorming**

You can list people, places, things, actions, reasons, every day problems, things to do in various circumstances, etc.

*Examples:*

- In pairs, agree on a list of four or five people who were famous in the 20th century and give at least one reason for including each person
- Can you remember your partner's busiest day?

- ❖ **Ordering** **and** **sorting**

This can be sequencing, ranking, or classifying.

*Examples:*

- In pairs, look at your list of famous people. Which people are most likely to remain popular and become 20th century icons? Rank them from most popular to least popular, and be prepared to justify your order to another pair.

- ❖ **Matching**

You can match captions / texts / recorded extracts to pictures; short notes or headlines to longer texts, e.g. news items.

*Examples:*

- Read the texts – each is about a famous person but the person is not named - and look at the photos. Match each text to a photo. Then talk to your partner, and say how you were able to match them. Be prepared to tell the class how you did it.

- ❖ **Comparing: finding similarities and differences**

Comparison tasks can be based on two quite similar texts or pictures (a classic example is 'Spot the Differences') or places or events etc that learners have experience of. Learners can also compare their own work with that of another learner or another pair or group.

*Examples:*

- Compare your list of possible 20th century icons with your partner's list. Did you have any people in common? Tell each other why you chose them. How many reasons did you both think of? Finally, combine your two lists, but keep it to five people.
- Tell your picture story to another pair and listen to theirs. Compare stories – make a list of the main similarities and differences.
- ❖ **Problem solving**

Text-books often contain activities based on common problems – pollution, relationships, noisy neighbors and so on. But sometimes problem solving-tasks are over too quickly – learners agree on the first solution that comes to mind, using minimal language, e.g. 'Noisy neighbors? OK – so call police'. The instructions for the town centre traffic problem

in the example below incorporate six or seven ways of generating richer interaction. Which of these ways might you use with your classes?

*Example:*

- Think of a town centre where there is too much traffic. In twos, think of three alternative solutions to this problem. List the advantages and disadvantages of each alternative. Then decide which alternative would be the cheapest one, the most innovative one, the most environmentally friendly one. Report your decisions to another pair / group / the class, and discuss with them which solution would be the best one to put forward to the local government.

### ❖ **Sharing personal experiences and storytelling**

Activities where learners are asked to recount their personal experiences and tell stories are valuable because they give learners a chance to speak for longer and in a more sustained way. And it is something we often do in real-life. However, the instructions for activities where learners are encouraged to relate things from their personal lives are often rather vague and open-ended. In order to encourage richer interaction, we usually need to add a clear goal, make instructions more precise, and give clear completion points.

#### • **ESTRUCTURA PROGRAMÁTICA**

Plan de Asignatura grado 6

Plan de Asignatura grado 7

Plan de Asignatura grado 8

Plan de Asignatura grado 9

Plan de Asignatura grado 10

Plan de Asignatura grado 11

Plan de asignatura Reading Plan



- **PLAN DE ACCIÓN**

<b>PLAN DE ACCIÓN CONTEXTUALIZACIÓN INGLÉS 2014</b>			
<b>OBJETIVO GENERAL:</b>			
<b>META</b>	<b>ACTIVIDADES</b>	<b>CRONOGRAMA</b>	<b>RECURSOS</b>
Contextualización del idioma Inglés en el Colegio año 2014	St. Valetine's Day	Febrero 14	
	Celebración St. Patrick's Day	Marzo 13	Cartulinas, marcadores, silicona, papel craft, vinilos, foamy, cinta pegante, cinta de enmascarar.
	Easter	Abril 11	Cartulinas, marcadores, silicona, papel craft, vinilos, foamy, cinta pegante, cinta de enmascarar.
	Spelling Bee	Mayo 21	Papel craft, cartulinas, mesas, sillas, patio salón, marcadores, pinturas, pinceles, brocha, diplomas y premios.
	English Festival	Agosto 20	Papelería, marcadores de tablero, internet, amplificación.
	English Day: Diferentes áreas	Sept 26	Papelería, cartulinas, marcadores permanentes, bombas, papel crepe, foamy.
	Third Touristic Campaign	Octubre 31	Papel craft, papel barrilete, cartulinas, mesas, sillas, patio salón, marcadores, pinturas, pinceles, brocha, cinta pegante, cinta de enmascarar, escarapelas, diploma, premio.
	Prayers	Cada 21 días	Tiempo durante la formación, micrófono.

	English Board	Cada 15 días	Cartulinas, chinchas, papel craft, cinta pegante, colbón, papel, impresora.
	Estudiantes prestando servicio social para el área	Todo el año	

- **BIBLIOGRAFÍA**

- **REPUBLICA DE COLOMBIA. Ley General de Educación 115, Febrero 8 de 1994. Edición Uricón Limitada.**
- **OXFORD, R.L. (1990). Language learning strategies: What every teacher should know. Boston: Heinle & Heinle**
- **NUNAN, 1990, Second Language teaching and Learning, . Boston: Heinle and Heinle**
- **BROWN, H. Douglas. Principles of language learning and teaching. Longman, fourth edition, 1997; p.1-9**
- **Bruner, J. (1986). The Language of Education. Acting in Constructed Worlds. Cambridge: Harvard University Press.**
- **Ellis, R. (2000). Task-based research and language pedagogy. Language Teaching Research, 4, 193-220.**
- **Nunan, D.1999. Second language teaching. Canada. Heinle & Heinle publications.**